



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 11 April 2001
<cdl\doc\2001\cdl-ju\20-bil>

Restricted
CDL-JU (2001) 20 prov.
Bil.

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW

(VENICE COMMISSION)

Alphabetical index of keywords:

English – French Dictionary /

*** * ***

Index alphabétique des mots-clés:

dictionnaire anglais – français

Abetter	Complicité
Abode	<i>see</i> Place of residence
Aboriginal people	Peuple autochtone
Aboriginal right	Droit ancestral
Aboriginal title	Titre, Arborigène
Abortion	Avortement
Abortion clinic, blocking of access	Avortement, centre, blocage de l'accès
Abortion, admissibility for social reasons	Avortement, autorisation pour motifs sociaux
Abortion, anti-abortion, campaigner, rights	Avortement, militant contre, droits
Abortion, counselling	Avortement, conseils
Abortion, minor, consent	Avortement, mineure, consentement
Abrogation	Abrogation
Absenteeism, professional, file, access	Absentéisme dans le travail, fichier, accès
Abstract review	<i>see mainly</i> 1.3.2.3
Abuse of power	Abus de pouvoir
Abuse, fine imposed	Abus, amende
Acceptance, precondition	Acceptation, condition préalable
Acceptance, prerequisite	Acceptation, exigence préalable
Access to courts	<i>see mainly</i> 5.3.13.2
Access to courts, administrative penalty, appeal	Accès à la justice, sanction administrative, recours
Access to courts, meaning	Accès aux tribunaux, sens
Access to higher education	Accès à l'enseignement supérieur
Access, elected offices, right	Accès, fonctions électives, droit
Accessory before the fact	Accessoire par rapport aux faits
Accident, fatal	Accident, mortel
Accident, industrial	Accident, travail
Accident, industrial, risk, information	Accident, travail, risque, informations
Accident, road	Accident, de la route
Accident, road traffic	Accident, route
Account, individual, retirement	Plan d'épargne, retraite
Account, seizure	Compte, saisie
Account, settlement, method	Compte, règlement, méthode
Accounts	<i>see mainly</i> 4.10.3
Accused, untraceable	Accusé, introuvable
Acquired right, inviolability	Droit acquis, inviolabilité
Acquired right, protection	Droit acquis, protection
Acquired rights	<i>see mainly</i> 3.11
Acquired rights, inviolability	Droits acquis, inviolabilité
Acquisition, ownership by virtue of law	Acquisition, propriété en vertu de la loi
Act of killing a person	Action de tuer une personne
Act, administrative, revocation	Acte, administratif, retrait
Act, amending Constitution, quality	Loi, amendement Constitution, qualité
Act, community, declaration of invalidity	Acte, communautaire, constatation d'invalidité
Act, disputed joinder to application	Acte, jonction à une demande contestée
Act, enabling	Loi d'habilitation
Act, enabling, order	Loi d'habilitation, ordonnance
Act, executive general	Loi, général d'exécution
Act, identification	Loi, identification
Act, impugned, suspension	Loi, attaquée, suspension
Act, interpretative	Loi, d'interprétation
Act, qualified majority	Loi, adoptée à la majorité qualifiée
Act, suspension	Loi, suspension
	Loi, suspension
Act, technical defect	Loi, vice technique
Act, temporary suspension	Loi, non application temporaire
Act, unconstitutional	Loi, inconstitutionnelle
Act, unlawful effective vindication of claims	Mesure irrégulière, possibilité effective de contestation
<i>Acta iure gestionis</i>	<i>Acta jure gestionis</i>

Acta iure imperii

Actio popularis

Actio popularis, criminal proceedings

Action for injunction

Administration of justice, definition

Administration of justice, non-interference

Administration of public finances

Administration, information, reasonable access

Administration, jurisdictional competence

Administration, non-execution

Administration, proper, principle

Administrative act

Administrative act, judicial review

Administrative appeal

Administrative application, urgent

Administrative authority, discretionary power

Administrative confinement

Administrative court, control

Administrative Court, independence

Administrative custody

Administrative decentralisation

Administrative decision

Administrative decision, judicial review

Administrative decision, non-annulment

Administrative decision, suspension

Administrative liability

Administrative principle, reasonable prior notice

Administrative proceedings

Administrative record, access

Administrative review scheme

Admissibility

Admissibility, precondition

Admission, prerequisite

Adoption

Adoption, age limit

Adoption, non-citizen

Adoption, surname, change

Adultery, punishment, discrimination of women

Adversarial hearing

Advertisement, misleading

Advertising

Advertising, applicant, regulation

Advertising, audiovisual

Advertising, ban

Advertising, campaign, governmental

Advertising, commercial

Advertising, prohibition

Advertising, tobacco, ban

Adviser, international

Adviser, technical, overseas, contract

Affiliation, maternal

Affirmative action

Age limit

Age limit for post

Agent provocateur

Acta jure imperii

Action populaire

Actio popularis

Action pénale populaire

Injonction

Administration de la justice, définition

Justice, administration, non-ingérence

Administration des finances publiques

Administration, information, accès raisonnable

Administration, compétence juridictionnelle

Administration, inexécution

Administration, bonne, principe

Acte administratif

Acte administratif, révision juridictionnelle

Acte administratif, contrôle judiciaire

Recours administratif

Référé administratif, urgent

Administration, pouvoir discrétionnaire

Autorité administrative, pouvoir discrétionnaire

see Detention, administrative

Tribunal administratif, contrôle

Juridiction administrative, indépendance

see Detention, administrative

Décentralisation administrative

Acte administratif

Acte administratif, contrôle judiciaire

Acte administratif, non-annulation

Acte administratif, suspension

Responsabilité administrative

Principe administratif, préavis raisonnable

Procédure administrative

Archive administrative, accès

Contrôle administratif, système

Recevabilité

Recevabilité, préalable

Recevabilité, condition préalable

Adoption

Adoption, limite d'âge

Adoption, non-national

Adoption, nom de famille, changement

Adultère, sanction, discrimination à l'égard des femmes

see mainly 5.3.13.19

Publicité, mensongère

Publicité

Publicité, avocat, réglementation

Publicité, audiovisuelle

Publicité, interdiction

Publicité, campagne, gouvernementale

Publicité, commerciale

Publicité, interdiction

Publicité, tabac, interdiction

Conseiller, international

Conseiller, technique, outre-mer, contrat

Filiation, maternelle

see mainly 5.2.3

Âge, limite

Age, limite

Âge, limite, certaines fonctions

Agent provocateur

Aggression, duty to protect	Aggression, obligation de protéger
Agnostic	Agnostique
Agreement, closed shop	Accord, <i>closed shop</i>
Agreement, concluded definition	Accord, conclu, notion
Agreement, international	Accord, international
Agreement, international, definition	Accord, international, notion
Agreement, international, interpretation	Accord, international, interprétation
Agreement, international, provisions having direct effect	Accord, international, disposition d'effet direct
Agreement, written withdrawal	Accord, écrit, retrait
Agriculture, subsidy	Agriculture, subvention
Aid, unlawful, recovery	Aide, illégale, récupération
Aiding and abetting	Assistance et complicité
AIDS	<i>see</i> HIV (AIDS)
Air space, overflight	Espace aérien, survol
Air traffic, safety	Trafic aérien, sécurité
Air transport, contract	Transport aérien, contrat
Airline	Compagnie aérienne
Airline, passenger	Compagnie aérienne, passager
Airline, strike	Compagnie aérienne, grève
Airport, detention centre	Aéroport, centre de détention
Airport, security, fee	Aéroport, sécurité, redevance
Alcohol	Alcool
Alcohol level, test	Alcoolémie, test
Alcohol production	Alcool, production
Alcohol, licence for trade	Alcool, licence pour le commerce
Alcohol, sale	Alcool, vente
Alcohol, sale permits	Alcool, licences de vente
Alcohol, sunday trading	Alcool, commerce dominical
Alcoholism	Alcoolisme
Alien, detention	Étranger, détention
Alien, employment, illegal	Étranger, emploi, illégal
Alien, refusal of entry	Étranger, refoulement
Alimony, amount	Aliment, montant
Allegedly identical proceedings	Procès prétendument identique
Alternative, favourable	Alternative, favorable
Ambassador	Ambassadeur
Ambassador, immunity	Ambassadeur, immunité
Ambassador, nomination	Ambassadeur, nomination
Amendment	Amendement
Amendment, late	Amendement, tardif
Amendment, legislative	Amendement, législatif
American Convention on Human Rights	Convention américaine relative aux Droits de l'Homme
American Convention on Human Rights, purpose	Convention américaine relative aux Droits de l'Homme, but
American Court of Human Rights	Cour américaine des Droits de l'Homme
Amnesty	Amnistie
Amnesty, decision, withdrawal	Amnistie, décision, révocation
Amnesty, function	Amnistie, fonction
Amnesty, legal nature	Amnistie, nature juridique
Amnesty, right to withdraw	Amnistie, droit de révocation
Amnesty, transfer of power to grant or refuse	Amnistie, transfert de la compétence d'accorder ou de refuser
Analysis, economic, complex	Appréciation, économique, complexe
Analysis, factual and legal, complex	Appréciation, factuelle et juridique, complexe
Animal laboratory	Animaux, laboratoire
Animals, cruelty, prevention	Animaux, cruauté, prévention
Animals, protection	Animaux, protection
Annulment	Annulation

Annulment for unlawfulness, validity	Annulation pour illegalité, validité
Annulment, effect	Annulation, effet
Annulment, partial	Annulation, partielle
Anonymity	Anonymat
Anthroposophy	Anthroposophie
Antiquity, protection	Antiquité, protection
Antitrust	<i>see also</i> Competition
	<i>see also</i> Dominant position
	<i>see also</i> Monopoly
Anti-trust	Anti-trust
Apartment	Appartement
Apartment, allocation	Appartement, attribution
Apartment, church, expulsion, judicial control	Appartement, Église, expulsion, contrôle judiciaire
Apartment, privatisation	Appartement, privatisation
Apartment, rent, determination, limits	Appartement, loyer, fixation, limites
Apartment, right to purchase	Appartement, droit d'acheter
Appeal capacity, cantonal level	Recours, qualité pour recourir sur le plan cantonal
Appeal committee, self-governmental	Comité des recours, autonomie locale
Appeal Court, procedure	Cour d'appel, procédure
Appeal Court, procedure to follow	Cour d'appel, procédure à suivre
Appeal in cassation, non-admission	Pourvoi en cassation, rejet
Appeal in respect of litigation	Recours contentieux
Appeal on point of law	Appel, point de droit
Appeal procedure	Procédure d'appel
Appeal proceeding, representation	Procédure, appel, représentation
Appeal, administrative sanction	Recours, sanction administrative
Appeal, capacity	Appel, capacité
Appeal, decision of Supreme Court	Appel, décision de la Cour suprême
Appeal, effect	Appel, effet
Appeal, extraordinary procedure	Recours, procédure extraordinaire
Appeal, extraordinary, exclusion	Appel, extraordinaire, exclusion
Appeal, inadmissibility	Recours, inadmissibilité
Appeal, individual	Recours individuel
Appeal, individual, right	Recours individuel, droit
Appeal, instance	Appel, instance
Appeal, leave to appeal	Appel, autorisation
Appeal, reckless or vexatious	Appel, téméraire ou vexatoire
Appeal, right, prescription	Recours, droit, prescription
Appeal, suspensive effect	Recours, effet suspensif
Appeals procedure	Procédure de recours
Appellate Division, jurisdiction	Recours, section, compétence
Appellate judges, decision to detain	Juge d'appel, décision de détenir
Applicant	Requérant
Applicant for a job	Demandeur d'emploi
Application	Requête
Application for annulment	Requête en annulation
Application for committal for trial	Requête de renvoi en jugement
Application, alternative	Requête, alternative
Application, further	Requête, autre
Application, withdrawal under pressure	Requête, retrait sous pression
Appreciation, power, excess	Pouvoir d'appréciation, excès
Apprentice	Apprenti
Approval	Approbation
Approval system, pharmacy	Approbation, système, pharmacie
Approval, Secretary of state	Approbation, ministre de l'Intérieur
Aptitude test	Test d'aptitude
Arbitrariness, prohibition	Arbitraire, interdiction
Arbitrariness, statutes	Arbitraire, lois
Arbitrary acts	Acte arbitraire
Arbitration	Arbitrage

Arbitration board	Commission d'arbitrage
Archive	Archive
Archive of documents, access	Archive, publique, accès
Argentina	Argentine
Arm	Arme
Arm, licence for carrying	Arme, port d'armes
Armed forces	<i>see mainly</i> 4.11.1
Armed forces, attendance at religious events	Forces armées, assistance à des manifestations d'ordre religieux
Armed forces, member, right to be elected	Armée, membre, éligibilité
Armed forces, peacetime, Commander in chief	Forces armées, temps de paix, commandant en chef
Armed forces, requirements	Armée, besoins
Armed forces, use within the country	Armée, utilisation à l'intérieur du pays
Armed forces, use, abroad	Armée, intervention à l'étranger
Armed forces, use, within NATO	Armée, intervention dans le cadre OTAN
Armed forces, use, within UN	Armée, intervention dans le cadre ONU
Army	<i>see</i> Armed force
	<i>see mainly</i> 4.11.1
Arrest	Arrestation
	<i>see mainly</i> 5.3.5.1.1
Arrest, short-term	Arrestation, courte durée
Arrest, warrant, notification	Arrestation, ordonnance, notification
Art, obscene	Art, obscène
Art, subsidy, discretion	Art, subvention, pouvoir d'appréciation
Artist, exemption from military service	Artiste, exemption du service militaire
Artistic freedom	<i>see mainly</i> 5.4.20
Assault, indecent	Attentat à la pudeur
Assembly resolution	Assemblée, résolution
Assembly, Bureau	Assemblée, Bureau
Assembly, municipal	Assemblée municipale
Assembly, municipal, dismissal	Assemblée municipale, dissolution
Assembly, regional, member	Assemblée régionale, membre
Asset and income	Patrimoine et revenu
Asset, public	Bien public
Assets, declaration	Patrimoine, déclaration
Assets, declaration, public	Patrimoine, déclaration, publicité
Assistance under Legal Advice Scheme	Assistance dans le cadre du programme d'avis juridique
Assistance, benefit	Assistance, prestation
Assistant, interpreter, right	Interprète, droit
Assize Court	Cour d'assises
Association	Organisme corporatif
Association by marriage	Lien conjugal
Association with criminal aims, prohibition	Association à buts criminels, interdiction
Association, <i>de facto</i>	Association de fait
Association, appeal	Association, recours
Association, articles, validity	Association, statut, validité
Association, ban	Association, interdiction
Association, compulsory membership	Association, appartenance obligatoire
Association, contribution quota, joint expenses	Association, quota de contribution, dépenses communes
Association, dissolution	Association, dissolution
Association, emigrant, fund	Association, émigré, allocation
Association, membership	Association, appartenance
Association, non-profit	Association, but non lucratif
Association, non-profit, membership	Association, but non lucratif, affiliation
Association, non-profit-making, registration	Association, but non lucratif, enregistrement
Association, obligatory membership	Association, affiliation obligatoire
Association, organisation, special forms	Association, organisation, formes spéciales
Association, registration	Association, enregistrement

Association, religious	Association, religieuse
Asylum	Asile
Asylum, policy	Asile, politique d'asile
Asylum, powers	Asile, compétence
Asylum, relevance for asylum	Asile, pertinence pour l'asile
Asylum, request, refusal	Asile, demande, rejet
Asylum, seeker	Asile, demandeur
Atheist	Athée
Attachment	Saisie-arrêt
Attachment, exemption	Saisine, exemption
Attack, explosive	Attentat, explosif
Attack, terrorist	Attentat, terroriste
<i>Audiatur et altera pars</i>	<i>Audiatur et altera pars</i>
Audiovisual Council, National	Audiovisuel, Conseil supérieur
Audit	Audit
Audit court	<i>see mainly</i> 4.10.6
Auditing body	<i>see mainly</i> 4.10.6
Auditor	Vérificateur des comptes
Austria	Autriche
Author, indication	Auteur, indication
Authorisation <i>adversus volentem</i>	Autorisation <i>adversus volentem</i>
Authorisation, basis	Autorisation, base
Authorisation, legislative, duration	Autorisation, législative, durée
Authority to investigate	Autorité d'investigation
Authority to regulate	Compétence pour réglementer
Authority to withdraw	Compétence pour retirer
Authority, abuse	Prévarication
Authority, administrative, discretionary power	Autorité, administrative, pouvoir discrétionnaire
Authority, collegial, composition	Autorité, collégiale, composition
Authority, disciplinary	Autorité, disciplinaire
Authority, executive	Autorité, d'exécution
Authority, judicial, church	Autorité, judiciaire, ecclésiastique
Authority, judicial, inactivity	Autorité, judiciaire, inaction
Authority, judicial, reasoned decision	Autorité, judiciaire, acte motivé
Authority, parental	Autorité parentale
Authority, parental, joint	Autorité parentale conjointe
Authority, parental, limitation	Autorité parentale, limitation
Authority, public security	Autorité, sécurité publique
Authority, regulatory, remedy	Autorité, régulation, recours
Authority, state, decentralisation, limitation	Autorité, État, décentralisation, restriction
Authority, sub-state	Autorité, infra-étatique
Authority, supervisory	Autorité de surveillance
Autonomous community	Communauté autonome
Autonomy, fiscal	Autonomie, fiscale
Autonomy, regional	Autonomie régionale
	Autonomie, régionale
	Autonomie régionale
	Autonomie, régionale
Autonomy, statute, correct procedure and reform	Autonomie, statut, régularité formelle et réforme
Autonomy, statute, reference to the regional legislative authority	Autonomie, statut, renvoi au législateur régional
Award	<i>see also</i> Order
	<i>see also</i> Ruling
Award, jury, excessive	Décision, jury, excessive
Bail proceedings, statements made during, admissibility at trial	Mise en liberté sous caution, déclaration à l'audience, admissibilité
Bail, amount	Caution, montant
Bail, confiscation	Caution, confiscation
Bail, forfeiture	Caution, déchéance
Bail, goal	Caution, but

Bail, release	Bail, mise en liberté
Bailiff	Huissier de justice
Balance of interests	Équilibre des intérêts
Balance, institutional	Équilibre institutionnel
Balancing of interests	<i>see mainly</i> 3.16
Ballot	<i>see also</i> Vote
Ballot paper	<i>see mainly</i> 4.9.6.4
Ballot paper, issue, formulation	Bulletin de vote, émission, formulation
Ballot paper, recalculation, criteria	Bulletin de vote, nouveau décompte, critères
Ballot, registration	Bulletin, enregistrement
Ban	<i>see</i> Prohibition
Ban, advertising	Interdiction, matière de publicité
Ban, entering a sports stadium	Interdiction, accès à un stade
Bank account, disclosure to tax inspection	Compte bancaire, divulgation d'informations à l'inspection des impôts
Bank account, inspection by tax officers	Compte bancaire, contrôle par les inspecteurs des impôts
Bank guarantee	Garantie bancaire
Bank secret	Secret bancaire
Bank secret, legal persons	Secret bancaire, personnes morales
Bank secret, natural persons	Secret bancaire, personnes physiques
Bank, activity	Banque, activité
Bank, commercial, insolvency	Banque commerciale, insolvabilité
Bank, commercial, policy, dependence	Banque, commerciale, politique, dépendance
Bank, rescue by state	Banque, secours de l'État
Banking secrecy	Secret bancaire
Banknote, forgery	Billet de banque, contrefaçon
Bankruptcy	Faillite
Bankruptcy, commercial bank	Faillite, banque commerciale
Bankruptcy, file, access	Faillite, accès aux dossiers
Bankruptcy, late claim	Faillite, créance produite hors délai
Baptism	Baptême
Bar	<i>see mainly</i> 4.7.15.1
Bar council, pupil advocates, enrolment	Ordre des avocats, stagiaires, inscription
Bar, admission	Barreau, admission
Bar, disciplinary measures, power	Barreau, sanctions disciplinaires, pouvoir
Bar, function of general interest	Barreau, fonction d'intérêt général
Barrister	<i>see</i> Lawyer
Barristers, code of conduct	Avocats, statut
Basic principles recognised by civilised nations, violation	Principes de base reconnus par les nations civilisées, violation
Beggar	Mendiant
Behaviour, suspicious	Attitude suspecte
Belief, honest	Croyance, bonne foi
Belief, manifestation	Croyance, manifestation
Bell, ringing	Cloche, sonnerie
Benefit of the doubt	Bénéfice du doute
Benefit, application, obligation to produce evidence	Prestation, demande, obligation de présenter des preuves
Benefit, group, valorisation	Prestation, groupe, revalorisation
Benefit, right	Avantage, droit
Benelux Court	Cour Benelux
Bern Convention for the protection of literary and artistic works of 1886	Berne, Convention pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de 1886
Bias arising from publications in the press	Suspicion résultant d'articles parus dans la presse
Bias, judicial officers	Préjugés, officiers de justice
Bias, question, review	Partialité, question, réexamen
Bias, suspicion	Partialité, suspicion
Biker group	Motard, groupe
Bill, constitutionality	Projet de loi, constitutionnalité

Bill, passing by both chambers of Parliament	Projet de loi, adoption par les deux chambres du Parlement
Bill, preliminary review, limits	Projet de loi, examen préliminaire, limites
Bill, President's reservations	Projet de loi, réserves du Président
Bill, referral	Projet de loi, renvoi
Binding effect	Force obligatoire
Bioethic	Bioéthique
Biological examination	Examen biologique
Birching	Humiliation
Bisexual, orientation	Bisexuelle, orientation
Blasphemy	Blasphème
Blood test	Analyse de sang
Blood transfusion	Transfusion sanguine
Blood transfusion, refusal	Transfusion sanguine, refus
Blood-alcohol, level	Test d'alcoolémie, niveau
Board of Agriculture, judicial character	Conseil de l'agriculture, caractère judiciaire
Boarding a vessel	Abordage, bateau
Bodily injury	Coups et blessures
Body, administrative	Organe, administratif
Body, judicial, criticism of their actions	Organe, juridictionnel, critiques à leur action
Body, municipal, mandate	Organe, municipal, mandat
Body, prorogated, regime	Organe, en <i>prorogatio</i> , régime (analogue à celui)
Body, public, injury	Organe, public, préjudice
Body, sovereign, competence	Organe de souveraineté, compétence
Body, supervising	Organe de surveillance
Bond, state, purpose	Obligation de l'État, but
Bond, state, redemption	Obligation de l'État, rachat
Book, historical, injunction to make corrections	Livre, historique, injonction d'apporter des corrections
Book, seizure, forfeiture and destruction	Livre, saisie, confiscation et destruction
Border Guard, Head, powers	Garde-frontière, chef, pouvoirs
Border, break-through	Frontière, violation
Border, check	Frontière, contrôle
Border, crossing	Frontière, franchissement
Border, definition	Frontière, définition
Border, municipal	Frontière, municipale
Border, regime	Frontalier, régime
Border, securing	Garde-frontière
Border, security	Frontière, sécurité
Border, security installations	Frontière, installations de sécurité
Boundary, administrative, change	Limite, administrative, modification
Breach of trust	Abus de confiance
Bribery	<i>see also</i> Corruption
Bribery, definition	Corruption, définition
Budget	<i>see mainly</i> 4.10.2
Budget Act	Loi de finances
Budget balance	Budget, équilibre
Budget estimate	Budget, prévisionnel
Budget reserve, imposed	Budget, réserve, imposée
Budget, adoption, control	Budget, adoption, contrôle
Budget, allocation	Budget, allocation
Budget, allocation, dwelling, construction or purchase	Budget, affectation, logement, construction ou acquisition
Budget, appropriation extraordinary	Budget, crédit extraordinaire
Budget, balance, taxation	Budget, équilibre, fiscalité
Budget, City	Budget, ville
Budget, courts, reduction	Budget, juridictions, réduction
Budget, European Union, final adoption	Budget, Union Européenne, arrêt définitif
Budget, European Union, invalidity	Budget, Union Européenne, invalidité
Budget, exclusion	Budget, débudgétisation

Budget, re-inclusion	Budget, rebudgétisation
Budget, supplementary	Budget, annexe
Budgetary propriety	Budget, sincérité
Budgetary unity and universality	Unité et universalité budgétaire
Buffer zone	Zone tampon
Building land, criteria	Terrain à bâtir, évaluation
Building lawlessness	Construction, non-respect de la loi
Building permit, absence	Permis de construire, absence
Building permit, opinion of Orthodox Church	Permis de construire, avis de l'Église orthodoxe
Building permit, revocation	Permis de construire, annulation
Building plan	Plan d'occupation des sols
Building regulations, exemption	Construction, règles, dérogation
Building, cost of maintenance	Immeuble, frais d'entretien
Building, demolition	Construction, démolition
Burden of proof	Charge de la preuve
Burden of proof, criminal proceedings	Charge de la preuve, procédure pénale
Burden of proof, presumption affecting	Charge de la preuve, incidence sur la présomption
Burden of proof, reversal	Charge de la preuve, renversement
Burden of proof, reversal, meaning	Charge de la preuve, renversement, signification
Burden, equality	Charge, égalité
Burden, incidental	Charge, accessoire
Burglary	Effraction
Burial, decent, right	Sépulture, décente, droit
	Inhumation, décente, droit
Business activity	Activité commerciale
Business licence, conditions	Licence professionnelle, conditions
Butcher	Boucher
By-law	Arrêté
	<i>see also</i> Decree
By-law, municipal	Arrêté, municipal
Cabinet	Conseil des ministres
	<i>see also</i> Minister
Cabinet conference	Conseil des ministres, réunion
Cabinet of Ministers	Conseil des ministres
Cabinet of Ministers, approval of decisions by the	Conseil des ministres, approbation des décisions du
Prime Minister, need	Premier ministre, nécessité
Cable distribution	Câble, distribution
Calendar, Julian	Calendrier, julien
Campaign expense	<i>see mainly</i> 4.9.7.2
Candidate	Candidat
	<i>see mainly</i> 4.9.6.3
Candidate list	<i>see mainly</i> 4.9.6.3
Candidate, immunity	Candidat, immunité
Candidate, list, joint	Candidat, liste commune
Candidate, nickname	Candidat, surnom
Candidate, party, nomination	Candidat, parti, nomination
Candidates, list	Listes de candidature
Candidature	Candidature
Candidature by political party	Candidature, soutien par parti politique
Candidature, minimum support	Candidature, soutien minimum
Cannabis	Cannabis
Cannabis consumption	Cannabis, consommation
Canonic law	Droit canonique
Capacity limit	Capacité, limite
Capacity to bring legal proceedings	Capacité d'ester en justice
Capacity to stand trial	Capacité d'être jugé
Capacity, financial, principle	Capacité économique, principe
Capital city	<i>see mainly</i> 4.2.6
Capital gain tax	Plus-value, imposition
Capitalisation	Capitalisation

Car traffic	Trafic automobile
Car, company taxation as revenue	Véhicule, société, taxation comme revenu
Car, driver, identity, obligatory revelation	Véhicule, conducteur, identité, révélation obligatoire
Car, immobilisation by police	Véhicule, immobilisation par la police
Car, private	Véhicule, privé
Car, theft, prevention	Véhicule, vol, prévention
Care and custody	Autorité et garde
	Soin et garde
Care of persons	Soin aux personnes
Case file	Pièce de procédure
Case, criminal, termination of proceedings	Affaire, pénale, classement
Case-law, development	Jurisprudence, évolution
Case-law, development, reversal	Jurisprudence, évolution, revirement
Cassation instance	Instance en cassation
Cassation judgment, essential principles	Décision de cassation, principes essentiels
Cassation, proceeding	Cassation, procédure
Categorical approach	Approche catégorique
Causal link	Lien de causalité
Celebrity	Personnage à notoriété publique
Cell therapy	Thérapie cellulaire
Cemetery	Cimetière
Censorship	Censure
Censorship, film	Censure cinématographique
Censure	Censure
Census	Recensement
Central bank	<i>see mainly</i> 4.10.5
Centre for addicts	Centre pour toxicomanes
Ceremony matrimonial, religious	Cérémonie matrimoniale, religieuse
Ceremony, religious, participation, freedom	Cérémonie, religieuse, participation, liberté
Certainty of the law	<i>see mainly</i> 3.10
Certificate, made by a notary away from the notary's office	Certificat, établi par un notaire hors de son étude
Challenging, judge	Récusation, juge
Challenging, judge, impartiality	Récusation, juge, impartialité
Challenging, judge, procedure	Récusation, juge, procédure
Challenging, jurors, gender-based	Récusation, jurés, fondée sur le sexe
Challenging, procedure	Récusation, procédure
Chamber of Commerce, official function	Chambre de commerce, fonction officielle
Chamber of notaries, supervisory tribunal	Chambre des notaires, ordre des notaires, tribunal de surveillance
	Chambre de commerce, d'industrie et de navigation
Chamber, commerce, industry and shipping	Chambre, députés
Chamber, Deputies	Chambre, députés, compétences
Chamber, Deputies, competences	Chambre, députés, Sénat, séances communes
Chamber, Deputies, Senate, joint sittings	Chambre, économique, adhésion obligatoire
Chamber, economic, compulsory membership	Chambre, professionnelle
Chamber, professional	Chambre, compte régionale
Chamber, regional accounting	Chambre, propriété urbaine
Chamber, Urban Property Ownership	Charge, permanente, État
Charge, permanent, state	Préfet
Chief county administrative officer	Enfant
Child	Enfant né hors mariage
Child born out of wedlock	<i>see also</i> Maintenance
Child support	Pension alimentaire, montant
Child support, amount	Pension alimentaire, imposition
Child support, taxation	Enfant, enlèvement
Child, abduction	Enfant, reconnaissance
Child, admission	Enfant adoptif, statut juridique
Child, adopted, legal status	Enfant, intérêt supérieur
Child, best interest	Enfant, intérêt supérieur
Child, best interests	

Child, born out of wedlock	Enfant, né hors mariage
Child, born out of wedlock, right to inheritance	Enfant, né hors mariage, vocation successorale
Child, born within marriage	Enfant, né dans le mariage
Child, care, cost	Enfant, soins, coût
Child, care, refusal	Enfant, garde, refus
Child, choice of a denomination by the parents	Enfant, choix de l'appartenance confessionnelle par les parents
Child, custody	Enfant, garde
Child, custody order	Enfant, garde, ordonnance
Child, guarantee, security	Enfant, garantie, sécurité
Child, guardian, designation	Enfant, tuteur, désignation
Child, illegitimate, status	Enfant illégitime, statut
Child, interest	Enfant, intérêt
Child, international abduction, civil aspects	Enfant, enlèvement international, aspects civils
Child, minor, paternal rights	Enfant, mineur, droits du père
Child, mother, separation	Enfant, mère, séparation
Child, new born	Enfant, nouveau-né
Child, personal hearing	Enfant, audition personnelle
Child, police custody	Enfant, garde à vue
Child, protection and assistance	Enfant, protection et assistance
Child, public care	Enfant, prise en charge
Child, rapatriation	Enfant, rapatriement
Child, recognition by one of the parents	Enfant, reconnaissance de la part d'un des parents
Child, right of access	Enfant, droit de visite
Child, right to care	Enfant, droit d'accès
Child, right to know parents	Enfant, droit d'élever
Child, separation from imprisoned mother	Enfant, droit de connaître ses parents
Child, sexual abuse	Enfant, séparation d'avec sa mère détenue
Child, taking into care	Enfant, sévice sexuel
Child, trafficking, protection against	Enfant, prise en charge
Child, unborn, protection	Enfant, trafic, protection contre
Child, violence	Enfant à naître, protection
Child, welfare	Enfant, violence
Child-raising	Enfant, bien-être
Child-raising, time	<i>see also</i> Education
Church and state, coexistence, peaceful	Éducation d'un enfant, période
Church buildings, general cultural task	Église et État, coexistence pacifique
Church doctrine, university research	Église, immeubles, mission culturelle générale
Church employment, private law character	Dogme de l'Église, recherche universitaire
Church law	Église, travail, caractère de droit privé
Church of Scientology	Droit ecclésiastique
Church, autonomy	Église de scientologie
Church, employment relation, autonomy	Église, autonomie
Church, equality of rights	Église, relation de travail, autonomie
Church, founding, requirement	Église, égalité des droits
Church, internal regulation	Église, fondation, condition
Church, legislative initiative, conditions	Église, règlement interne
Church, member, minimum number	Église, initiative législative, conditions
Church, membership termination, freedom	Église, membre, nombre minimum
Church, Orthodox, doctrinal principles	Église, appartenance, renonciation, liberté
Church, property	Église orthodoxe, principes dogmatiques
Church, property, restitution	Église, bien
Church, recognition	Église, bien, restitution
Church, registration	Église, reconnaissance
Church, role	Église, enregistrement
Church, seat, exclusion	Église, rôle
Church, self-administration	Siège, ecclésiastique, exclusion
Church, self-determination, right, inviolable essence	Église, auto-administration
	Église, autonomie administrative
	Église, autodétermination, droit, essence inviolable

Churches, joint committee	Cultes, commission mixte
Circumstance, clarification	Circonstance, précision
Circumstance, consideration	Circonstance, examen
Circumstance, exceptional	Circonstance, exceptionnelle
Circumstance, mitigating	Circonstance, atténuante
Circumstance, mitigating or aggravating	Circonstance, atténuante ou aggravante
Citizen, equality, different situations	Citoyen, égalité, situations différentes
Citizen, privilege	Citoyens, privilège
Citizen, right after the extinction of a state	Citoyen, droit après extinction d'un État
Citizen, right and guarantee	Citoyen, droit et garantie
Citizen, right and guarantee	Citoyen, droit et garantie
Citizen's confidence in the state	Citoyen, confiance en l'État
Citizenship	Citoyenneté
Citizenship, cantonal or of a commune	Droit de cité
Citizenship, dual	Citoyenneté, double
Citizenship, dual, loss, deprivation	Citoyenneté, double, perte, privation
Citizenship, oath	Citoyenneté, serment
Citizenship, profession	Citoyenneté, profession
Civil action	<i>see also</i> Civil procedure
	<i>see also</i> Civil proceedings
Civil action, time limit	Action civile, délai
Civil character right, scope	Droit de caractère civil, champ
Civil Code	Code civil
Civil debt, imprisonment	Créance civile, emprisonnement
Civil judge	Juge civil
Civil law	Droit civil
Civil liability	Responsabilité civile
Civil obligation, voluntary performance	Obligation civile, exécution volontaire
Civil procedure	Procédure civile
	<i>see also</i> Civil proceedings
	<i>see also</i> Civil proceedings
Civil Procedure, Code	Procédure civile, code
Civil Procedure, guarantee	Procédure civile, garantie
Civil procedure, language, official translation	Procédure civile, langue, traduction officielle
Civil Procedure, remedies	Procédure civile, voies de recours
Civil proceeding	Action civile
Civil proceedings	Procédure civile
	<i>see also</i> Civil procedure
Civil right	Droit civil
	Droit de caractère civil
Civil right and obligation	Droit et obligation de caractère civil
Civil right, determination	Droit civil, détermination
Civil right, dispute	Droit civil, contestation
Civil right, failure to classify	Droit, civil, non-classement
Civil right, notion	Droit, civil, notion
Civil rights and obligations	Droit et obligation de caractère civil
Civil servant	<i>see mainly</i> 4.6.11.3
Civil servant in high administrative position	Fonctionnaire occupant de hautes fonctions administratives
	Fonctionnaire judiciaire, statut
Civil servant in judicial post, status	Fonctionnaire en disponibilité
Civil servant on leave	Fonctionnaire, avoirs, obligation de divulgation
Civil servant, assets, obligation to disclose	Fonctionnaire, procédure disciplinaire
Civil servant, disciplinary procedure	Fonctionnaire, procédure disciplinaire
Civil servant, disciplinary proceedings	Fonctionnaire, révocation
Civil servant, dismissal	Fonctionnaire, renvoi
	Fonctionnaire, devoir de loyauté
Civil servant, duty of loyalty	Fonctionnaire, exclusion de l'amnistie pour les délits graves commis avant 1989
Civil servant, excluding amnesty for serious crimes committed before 1989	Fonctionnaire, liberté d'expression
Civil servant, freedom of expression	

Civil servant, labour disputes	Fonctionnaire, conflits sociaux
Civil servant, legal status	Fonctionnaire, statut juridique
Civil servant, motherhood and employment	Fonctionnaire, maternité et emploi
Civil servant, necessary politeness	Fonctionnaire, politesse requise
Civil servant, official secret	Fonctionnaire, secret de fonction
Civil servant, public authority, exercise	Fonctionnaire, puissance publique, exercice
Civil servant, recruitment	Fonctionnaires, recrutement
Civil servant, respect of the dignity of the office	Fonctionnaire, respect de la dignité des fonctions
Civil servant, right and obligation	Fonctionnaire, droit et obligation
Civil servant, supplementary employment	Fonctionnaire, activité lucrative accessoire
Civil servant, temporary, renewal of contract	Agent contractuel, renouvellement du contrat
Civil servant, warning	Fonctionnaire, avertissement
Civil service	<i>see mainly</i> 4.6.11
Civil service status	Fonctionnaire, statut
Civil service, appointment, promotion	Fonction publique, accès, avancement
Civil service, evasion, punishment	Service civil, abandon, punition
Civil service, forced or compulsory labour	Service civil, travaux forcés ou obligatoires
Civil service, impartiality	Fonction publique, impartialité
Civil service, political loyalty	Fonction publique, loyauté politique
Civil service, promotion	Fonction publique, promotion
Civil service, scope of activity	Fonction publique, élargissement de cadre
Civil status	État civil
	<i>see also</i> Registry office
Civil status, rectification	État civil, rectification
CJEC and CFI, distribution of powers	CJCE et TPI, répartition des compétences
Claim, filing, preservation right	Requête, introduction, conservation droit
Clarity of the law	Clarté de la loi
Clarity, principle	Clarté, principe
Classification decision	Mesure de classement
Clause, arbitration	Clause, compromissoire
Clause, commerce	Clause, commerciale
Clause, commerce between states	Clause, commerce interétatique
Clause, equal protection	Clause, protection égale
Clause, establishment	Clause, d'établissement
Clause, exclusivity	Clause, d'exclusivité
Clause, Indian commerce	Clause, commerce avec les Indiens
Clause, threshold	Clause, barrage
Clemency	Grâce
Clergy	Clergé
Clergy, dismissal, appeal	Clergé, destitution, recours
Clergy, employment, term	Clergé, travail, condition
Clergy, incompatibility with duties of lawyers	Clergé, incompatibilité avec les fonctions d'avocat
Clergy, ineligibility	Clergé, inéligibilité
Clergy, member, possession of weapons	Clergé, membre, port d'armes
Clinic, authorisation to run it, withdrawal	Clinique, autorisation de l'exploiter, retirée
Clinic, private, reimbursement	Clinique, privée, remboursement
Clinical trial	Essai clinique
Closed shop agreement	Convention d'exclusivité syndicale
Clothing, religious	Vêtement, religieux
Code, rank	Code, rang
Co-defendant, collusion	Coaccusé, entente
Co-defendant, consultation of the case-file, restriction	Coaccusé, consultation du dossier, restriction
Co-determination	Cogestion
Co-determination within an administrative authority	Codécision au sein d'une autorité administrative
Codification	Codification
Coercion, improper	Coercition, injuste
Coercive measure	Mesure coercitive
Cohabitation	Cohabitation
Cohabiting persons	Cohabitants
Collaboration	Collaboration

Collection for church or religious purposes, right to organise	Collecte à fins ecclésiastiques ou religieuses, droit d'organiser
Collective agreement	Convention collective <i>see also</i> Collective bargaining
Collective agreement, freedom not to join	Convention collective, liberté de ne pas adhérer
Collective bargaining	Convention collective <i>see also</i> Collective agreement
Collective interest	Intérêt collectif
Collective labour agreement	Convention collective
Collective labour dispute	Conflit du travail
Collective responsibility	Responsabilité collective
College, electoral	Collège électoral
Collegiality, principle	Collégialité, principe
Collegiate body, decision	Organe collégial, décision
Co-management	Cogestion
Commerce, interstate	Commerce, interétatique
Commercial company, foreign capital	Société commerciale, capital étranger
Commercial freedom	<i>see mainly</i> 5.4.6
Commercial freedom, restrictions	Liberté de commerce, limitations
Commercial profit-making companies	Société commerciale à but lucratif
Commercial speech	Langage publicitaire
Commercial speech, freedom	Langage publicitaire, liberté
Commercial, secrecy	Secret, commercial
Commission, appointment	Commission, nomination
Commission, power of proposal	Commission, pouvoir de proposition
Commission, public access to documents held by	Commission, droit d'accès du public à ses documents
Commission, secrecy of the deliberations	Commission, secret des délibérations <i>see also</i> Detention
Commitment	Internement, convention
Commitment, agreement	Internement, recours
Commitment, appeal	Internement, demande
Commitment, request	Comité des ministres, décision, force obligatoire
Committee of Ministers, decision, binding force	Commission d'enquête
Committee, fact-finding	Commission médicale, composition
Committee, medical, composition	Bien commun, stabilité
Common good, stability	<i>Common law</i>
Common law	Common law, application constitutionnelle
Common law, constitutional application	Activité communale
Communal activity	Commune, fusion
Commune, unification	Commune, budget
Commune, budget	Commune, statut constitutionnel
Commune, constitutional position	Commune, délimitation de son territoire
Commune, determining its territory	Commune, création
Commune, establishment	Commune, recette
Commune, income	Commune, nombre d'habitants, minimum
Commune, number of inhabitants, lower limit	Commune, zone d'habitation, critères <i>see mainly</i> 5.3.13.27
Commune, territory, settlement, criteria	
Communication between accused and defending council	Communication, enregistrement
Communication, recording	Communication, enregistrement, lieu de travail
Communication, recording, workplace	Communiqué bref, libre diffusion
Communication, short, free transmission	Communication, surveillance
Communication, surveillance	Communion, interdiction, qualité d'acte administratif
Communion, ban, quality as an administrative measure	
Community law and national criminal law	Droit communautaire et droit pénal national
Community law, application by member states	Droit communautaire, exécution par États membres
Community law, competition	Droit communautaire, concurrence
Community law, directly applicable	Droit communautaire, directement applicable
Community law, failure to fulfil the obligations	Droit communautaire, manquement
Community law, precedent	Droit communautaire, précédent

Community law, uniform interpretation	Droit communautaire, interprétation uniforme
Community legislation, interpretation	Norme communautaire, interprétation
Community measure, reviewing	Acte Communautaire, contrôle
Community rights, principles	Vie en société, contrainte
Community service	Travail d'intérêt général
Community service, substitute	Prestation sociale, substitution
Community, autonomous	Communauté, autonome
Community, autonomous, tax law	Communauté, autonome, norme fiscale
Community, exclusive and shared powers	Communauté, compétences exclusives et partagées
Community, implicit and explicit powers	Communauté, compétences implicites et explicites
Community, internal and external powers	Communauté, compétences internes et externes
Community, International representation	Communauté, représentation internationale
Community, religious	Communauté, religieuse
Community, religious, commercial activities	Communauté, religieuse, activités commerciales
Community, religious, elements	Communauté, religieuse, éléments
Community, religious, legal form	Communauté, religieuse, forme juridique
Community, religious, registration	Communauté, religieuse, enregistrement
Community, religious, spiritual context	Communauté, religieuse, contenu spirituel
Compact disc, rental	Disque compact, location
Company	<i>see also</i> Undertaking
Company law	Droit des sociétés
Company shares, purchase by employees	Société, actions, achats par les salariés
Company, beneficiary of rights	Société, bénéficiaire des droits
Company, fundamental rights of workers	Entreprise, droits fondamentaux des travailleurs
Company, initial privatisation	Société, privatisation
Company, legal representative, liability to pay tax	Société, représentant légal, responsabilité en matière fiscale
Company, objective	Entreprise, objectif
Company, organisational power	Entreprise, pouvoir organisationnel
Company, ownership transformation	Entreprise, transfert de propriété
Company, pension	Caisse de retraite d'entreprise
Company, pharmaceutical, right	Compagnie, pharmaceutique, droit
Company, regulation, public interest	Société commerciale, règle d'intérêt public
Company, reorganisation	Entreprise, restructuration
Company, shares	Société, actions
Company, state, conversion	Entreprise, publique, transformation
Company, tax, inability to pay	Société, impôt, incapacité de payer
Compellability	Contraignabilité
Compensation	Indemnisation
	<i>see also</i> Damages
	<i>see also</i> Relief
	<i>see also</i> Satisfaction
Compensation certificates	Indemnisation, certificats
Compensation for damage	Indemnisation pour dommage
Compensation for expenses incurred	Indemnisation pour les dépenses engagées
Compensation for expropriation	Indemnisation pour expropriation
Compensation for past injustices	Indemnisation pour injustices passées
Compensation of damages, non-economic loss	Dommages et intérêts pour préjudice moral
Compensation, amount, limitation	Indemnisation, montant, restriction
Compensation, detention	Indemnisation, détention
Compensation, determination	Indemnisation, détermination
Compensation, fair	Indemnisation, juste
	Indemnisation, équitable
Compensation, for non-pecuniary damage	Indemnisation, pour préjudice moral
Compensation, just	Indemnisation, équitable
Compensation, limit	Indemnisation, limitation
Compensation, past injustice	Indemnisation, injustice ancienne
Compensation, politically repressed persons	Indemnisation, victimes de la répression politique
Compensation, principle	Indemnisation, principe
Compensation, Right	Indemnisation, droit

Competence <i>ratione temporis</i>	Compétence <i>ratione temporis</i>
Competence, delegation	Compétence, délégation
Competence, fiscal	Compétence, fiscale
Competence, legislative	Compétence, législative
Competence, legislative, delegation	Compétence, législative, délégation
Competence, legislative, limits	Compétence, législative, limites
Competence, legislative, pre-constitutional legislation	Compétence, législative, législation antérieure à la Constitution
Competence, reviewing	Pouvoir, contrôle
Competence, subsidiary	Compétence, subsidiaire
Competent body, observance of formalities	Organe compétent, respect des formalités fixées
Competition	Concurrence
	<i>see also</i> Dominant position
	<i>see also</i> Monopoly
Competition law, domestic	Concurrence, droit national
Competition of political forces	Concurrence des forces politiques
Competition, community law	Concurrence, droit communautaire
Competition, community rules	Concurrence, règles communautaires
Competition, Council on	Conseil de la concurrence
Competition, economic, encouragement	Concurrence économique, incitation
Competition, economic, protection	Concurrence économique, protection
Competition, freedom	Concurrence, liberté
Competition, protection	Concurrence, protection
Competition, unfair	Concurrence, déloyale
Complainant	Partie civile
Complained judgment, legality	Décision contestée, légalité
Complaint, constitutional	Plainte, constitutionnelle
Complaint, unfounded or impossible	Recours, infondé ou impossible
Compulsory affiliation	<i>see</i> Membership, compulsory
Compulsory arbitration	Arbitrage obligatoire
Compulsory labour	<i>see mainly</i> 5.3.5.2
Computation of the time of imprisonment	Décompte informatique, période d'emprisonnement
Computer file	Fichier informatique
Concentration camp, compensation	Camp de concentration, indemnisation
Conception, medically assisted	Fécondation médicalement assistée
Concession	Concession
Concession, administrative	Concession, administrative
Concessionaire	Concessionnaire
Concordat	Concordat
Concrete review	<i>see mainly</i> 1.3.2.4
Conduct, dishonourable	Conduite, manquement à l'honneur
Conference of the Ministers of Culture	Conférence des ministres de la Culture
Confidence, circumstance	Confiance, circonstance
Confidence, reasonable	Confiance, raisonnable
Confidentiality	Confidentialité
	<i>see also</i> Secret
Confidentiality, medical	Secret, médical
Confidentiality, professional	Secret, professionnel
Confinement in a psychiatric establishment	Internement dans un établissement psychiatrique
Confinement, administrative	Rétention, administrative
Confinement, administrative	<i>see</i> Detention, administrative
Confinement, judicial	Rétention, judiciaire
Confinement, order	Rétention, décision
Confiscation	Confiscation
Confiscation, fishing boat	Confiscation, bateaux de pêche
Confiscation, paintings	Confiscation, tableaux
Confiscation, property	Confiscation, bien
Conflict of powers	Conflit de compétences
Conflict of rules	Conflit de normes
Conflict of rules with different legal power	Conflit de règles de valeur juridique différente

Confrontation	Confrontation
Confrontation of the accuser	Confrontation avec l'accusateur
Confusion, danger	Confusion, risque
Connexity, principle	Connexité, principe
Conscience clause, media professional	Clause de conscience, professionnel de la communication
Conscience, contemporary	Conscience, contemporain
Conscience, motivation	Conscience, motivation
Conscientious objection, application, fully detailed	Objection de conscience, requête, dûment détaillée
Conscientious objection, application, time-limit	Objection de conscience, demande, délai
Conscientious objection, discrimination	Objection de conscience, discrimination
Conscientious objection, legal effect	Objection de conscience, effet juridique
Conscientious objection, prohibition on carrying weapons	Objection de conscience, interdiction de porter des armes
Conscientious objection, recognition, proceedings	Objection de conscience, procédure, reconnaissance
Conscientious objector	Objecteur de conscience
<i>Conseil d'État</i> , competences	Conseil d'État, compétences
<i>Conseil d'État</i> , referral procedure	Conseil d'État, renvoi préjudiciel
Consenting adult	Adulte consentant
Consequences, weighing	Conséquences, importance
Consistency	Cohérence
Conspiracy	Entente délictueuse
	Association de malfaiteurs
	Circonscription électorale
	<i>see mainly</i> 4.9.3
	Circonscription électorale, découpage
	Circonscription électorale, disparités
	Circonscription électorale, nombre d'électeurs
	Constitution, amendement
	Constitution, projet d'amendement, présentation
	Constitution, amendement, validité
	Constitution, application à la <i>common law</i>
	Constitution, application à la période antérieure à la Constitution
	Constitution, homologation
	Constitution, modifications
	Constitution, validité constitutionnelle
	Constitution, modification démocratique
	Constitution, application directe, exception d'inconstitutionnalité
	Constitution, effet direct
	Constitution, entrée en vigueur
	Cotisation, exemption
	Constitution, fonction dans une société démocratique
	Constitution, violation
	Constitution, interprétation, compétences
	Constitution, contrôle judiciaire
	Constitution, nouvelle
	Constitution, promulgation
	Constitution, province, homologation
	Constitution, effet rétroactif
	Constitution, révision totale
	Constitution, disposition transitoire
	Constitution, valeurs
	Constitution, violation, substantielle
	Recours en inconstitutionnalité
	Autonomie constitutionnelle, relative
	Recours constitutionnel
	Recours pour inconstitutionnalité, recevabilité
	Recours constitutionnel, retrait
Constituency	
Constituency boundaries	
Constituency, boundaries	
Constituency, disparities	
Constituency, number of voters	
Constitution, amendment	
Constitution, amendment, draft submission	
Constitution, amendment, validity	
Constitution, application to common law	
Constitution, application to pre-constitutional period	
Constitution, certification	
Constitution, changes	
Constitution, constitutional validity	
Constitution, democratic change	
Constitution, direct application, objection on grounds of unconstitutionality	
Constitution, direct effect	
Constitution, entry into force	
Constitution, exemption	
Constitution, function in a democratic society	
Constitution, infringement	
Constitution, interpretation, jurisdiction	
Constitution, judicial review	
Constitution, new	
Constitution, promulgation	
Constitution, provincial, certification	
Constitution, retrospective effect	
Constitution, total revision	
Constitution, transitional provision	
Constitution, values	
Constitution, violation, substantial	
Constitutional action	
Constitutional autonomy, relative	
Constitutional complaint	
Constitutional complaint, admissibility	
Constitutional complaint, withdrawal	

Constitutional Council, powers	Conseil constitutionnel, compétences
Constitutional Council, recommendation	Conseil constitutionnel, Recommandation
Constitutional Council, review of the conformity of law with treaties	Conseil constitutionnel, contrôle de la conformité des lois aux traités
Constitutional Court Act, procedural requirements, precedence	Loi sur la Cour constitutionnelle, conditions procédurales, préséance
Constitutional Court, decision, application	Cour constitutionnelle, décision, application
Constitutional Court, decision, binding effect	Cour constitutionnelle, décision, effet contraignant
Constitutional Court, decision, binding force	Cour constitutionnelle, décision, caractère obligatoire
Constitutional Court, decision, binding nature	Cour constitutionnelle, décision, caractère contraignant
Constitutional Court, decision, disregard	Cour constitutionnelle, décision, non respect
Constitutional Court, decision, effects, restrictions	Cour constitutionnelle, décision, méconnaissance
Constitutional Court, decision, execution	Cour constitutionnelle, décision, effets, restriction
Constitutional Court, decision, pre-Constitution regulation	Cour constitutionnelle, décision, exécution
Constitutional Court, delayed abrogation	Cour constitutionnelle, décision, disposition antérieure à la Constitution
Constitutional Court, docket	Cour constitutionnelle, abrogation retardée
Constitutional Court, evenly divided Court	Cour constitutionnelle, compte-rendu
Constitutional court, exclusive jurisdiction	Cour constitutionnelle, avis des membres partagés de manière égale
Constitutional court, fair trial, proceedings for examination	Cour constitutionnelle, attributions exclusives
Constitutional Court, federal and regional	Cour constitutionnelle, procès équitable, procédure d'examen
Constitutional Court, incompetence	Cour constitutionnelle, fédérale et régionale
Constitutional Court, injunction	Cour constitutionnelle, incompétence
Constitutional Court, judge, independence	Cour constitutionnelle, ordonnance
Constitutional Court, jurisdiction	Cour constitutionnelle, juge, indépendance
Constitutional Court, jurisdiction, limit	<i>see mainly</i> 1.3
Constitutional Court, jurisprudence, reversal	Cour constitutionnelle, compétences, limite
Constitutional Court, pending case, effects	Cour constitutionnelle, jurisprudence, revirement
Constitutional Court, re-opening of proceedings	Cour constitutionnelle, procès en cours, effets
Constitutional Court, review, appropriateness, statutory provision	Cour constitutionnelle, réouverture de la procédure
Constitutional Court, ruling, execution	Cour constitutionnelle, contrôle, opportunité, disposition légale
Constitutional court, Supreme Court, distribution of jurisdiction	Cour constitutionnelle, décision, exécution
Constitutional Court, trial within reasonable time	Cour constitutionnelle, Cour suprême, répartition des compétences
Constitutional invalidity	Cour constitutionnelle, délai raisonnable
Constitutional invalidity, confirmation	Nullité constitutionnelle
Constitutional judgment, declaration of unconstitutionality, effects	Nullité constitutionnelle, confirmation
Constitutional jurisdiction, declaratory power	Décision constitutionnelle, déclaration d'inconstitutionnalité, effets
Constitutional jurisdiction, subsidiarity	Juridiction constitutionnelle, pouvoir déclaratif
Constitutional law	Juridiction constitutionnelle, subsidiarité
Constitutional practice, finality in litigation	Loi constitutionnelle
Constitutional principle, compliance	Coutumes constitutionnelles, litige, caractère définitif
Constitutional protection, application	Principe constitutionnel, conformité
Constitutional provision, interpretation	Protection constitutionnelle, recours
Constitutional review	Disposition constitutionnelle, interprétation
Constitutional review of the institutional law of the Court	Contrôle constitutionnel
Constitutional review, appeal, manifestly unfounded	Contrôle constitutionnel de la loi organique de la Cour
Constitutional review, preventive international treaties	Exception d'inconstitutionnalité, manifestement non fondée
Constitutional review, proceeding, limits	Contrôle constitutionnel préventif, traités internationaux
Constitutional right, unwritten	Contrôle constitutionnel, procédure, limitations
Constitutionality as the main issue	Droit constitutionnel, non écrit
	Légitimité constitutionnelle par voie principale

Constitutionality, domestic question, non-necessity	Constitutionnalité, question interne, non nécessité
Constitutionality, presumption	Constitutionnalité, présomption
Constitutionality, question, admissibility	Constitutionnalité, question, admissibilité
Constitutionality, review	Constitutionnalité, contrôle
Constitutionality, variation over time	Constitutionnalité, variation dans le temps
Constitution-drafting body	<i>see mainly</i> 4.1
Constraints, constitutional and legal	Contraintes, constitutionnelles et juridiques
Construction land, price	Terrain constructible, prix
Construction law	Droit, construction
Construction, works, prohibition	Construction, travaux, interdiction
Consular assistance	Assistance consulaire
Consultation	Consultation
Consumer protection	Protection, consommateur
Contemporaneous reporting	Compte-rendu simultané
Contempt of court	<i>Contempt of court</i>
Contempt, towards population group	Injure, à l'encontre d'un groupe de population
Continuance	Prolongation
Contract	Contrat
Contract of exchange	Contrat d'échange
Contract of sale	Contrat de vente
Contract, administrative	Contrat, nature administrative
Contract, award	Adjudication
Contract, award, Community law	Adjudication, droit communautaire
Contract, award, federal department	Adjudication, service fédéral
Contract, employment	Contrat de travail
Contract, employment, fixed-term	Contrat de travail, durée déterminée
Contract, employment, non-cancellable	Contrat de travail, non résiliable
Contract, employment, termination	Contrat de travail, cessation
Contract, employment, termination, illegal	Contrat de travail, résiliation illégale
Contract, leasing	Contrat de bail
Contract, nullity	Contrat, nullité
Contract, private, control	Contrat, droit privé, contrôle
Contract, public law	Contrat, droit public
Contract, standard, distribution	Contrat-type, distribution
Contract, telephone subscribers	Contrat, d'usage téléphonique
Contractual freedom, restriction	Autonomie contractuelle, restriction
Contractual limitation, written form of right	Limitation contractuelle, forme écrite d'un droit
Contractual relation, freedom of arranging	Relation contractuelle, liberté d'entente
Contractual stability	Contrat, stabilité
Contribution, campaign	Contribution, campagne
Contribution, compulsory	Contribution, obligatoire
Contributory fee	Redevance contributive
Control, financial	Tutelle financière
Convention against Discrimination in Education	Convention contre la discrimination en matière d'éducation
Convention for the Protection of the Architectural Heritage of Europe of 1985	Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe de 1985
Convention for the Protection of the World, Cultural and Natural Heritage of 1972	Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel de 1972
Convention for the Protection of the World, Cultural and Natural Heritage of 1972	Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel de 1972
Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination	Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale
Convention on the Rights of the Child	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.12
Convention, rights, effectiveness	Convention, droits, effectivité
Conversation, recording	Conversation, enregistrement
Conversion, religious, promise of commodities	Conversion religieuse, promesse d'avantages matériels
Convicted person	Condamné
Conviction	Condamnation

Conviction, change	<i>see also</i> Sentence
Conviction, criminal	Conviction, changement
Conviction, profound	Condamnation, pénale
Conviction, religious, equality	Conviction, profonde
Conviction, seriousness required	Conviction, religieuse, égalité
	Conviction, sérieux requis
	Conviction sérieux requis
Conviction, statement	Conviction, révélation
Convictions, religious and philosophical, respect	Convictions, religieuses et philosophiques, respect
Co-operation	Coopération
Co-operation agreement	Coopération, accord
Cooperation, institutions, member states, genuine	Coopération loyale, institutions, États membres
Co-operation, judicial, international	Entraide judiciaire, internationale
Co-operative, consumers	Coopérative, consommateurs
Copyright	Droit d'auteur
COREPER	COREPER
COREPER, absence of decision-making powers	COREPER, absence de compétences propres
Corporal punishment, judicial	Châtiment judiciaire corporel
Corporal punishment, potential use	Châtiment corporel, possibilité
<i>Corpus delicti</i>	<i>Corpus delicti</i>
Correspondence, delay	Correspondance, retardement
Correspondence, forbidden	Correspondance, interdite
Correspondence, opening, affidavit	Correspondance, ouverture, procès-verbal
Corruption	Corruption
	Corruption passive
Corruption prevention	Corruption, prévention
Corruption, fight	Corruption, lutte
Corruption, perception	Corruption, apparence
Cost recovery, principle	Recouvrement des coûts, principe
Cost, advances	Frais, avances
Cost, award	Frais, obligation de payer
Cost, coverage	Frais, couverture
Cost, payment	Frais, paiement
Cost, reimbursable	Frais remboursable
Council of Europe, Committee of Ministers	Conseil de l'Europe, Comité des Ministres
Council of Europe, member states, practice, comparison	Conseil de l'Europe, États membres, pratique, comparaison
Council of Europe, Parliamentary Assembly, recommendation	Conseil de l'Europe, Assemblée parlementaire, recommandation
Council of Europe, resolution	Conseil de l'Europe, résolution
Council of Europe, statute	Conseil de l'Europe, statut
Council of Ministers	Conseil des ministres
	<i>see mainly</i> 4.17.1.2
Council of Ministers, acts, legality	Conseil des ministres, légalité des actes
Council of Ministers, attendance	Conseil des ministres, participation
Council of Ministers, co-chair, powers	Conseil des ministres, co-président, pouvoirs
Council of Ministers, internal resolution	Conseil des ministres, résolution interne
Council of Ministers, powers	Conseil des ministres, compétences
Council of Ministers, Rules of Procedure	Conseil des ministres, règles de procédure
Council, power of amendment	Conseil, pouvoir d'amendement
Council, regional, legislative competence	Conseil régional, compétence législative
Counsel, absence, force majeure	Avocat, absence, force majeure
Counsel, appointment, consent	Avocat, désignation, consentement
Counsel, for the defence, access to files	Avocat, de la défense, accès au dossier
Counsel, quality	Conseil, qualité
Counter-intelligence, data, collection, evaluation	Contre-espionnage, données, rassemblement, évaluation
	Contreseing ministériel
Countersignature, ministerial	Pays, étranger
Country, foreign	Pays, d'accueil
Country, host	

Country, native	Pays, d'origine
Country, third, secure	Pays, tiers, sûr
County council	Conseil, départemental
County, governance	Comté, type de gouvernement
Couple, same-sex	Couple, même sexe
Couple, unmarried, legal regime	Couple, non marié, régime juridique
Course leading to appointment, illness, impediment	Cours de nomination, maladie, empêchement
Course leading to appointment, repetition, impossibility	Cours de nomination, répétition, impossibilité
Court	<i>see mainly 4.7</i>
Court and tribunal, definition	Jurisdiction, notion
Court appearance	Comparution
Court case, passive deciding	Affaire soumise aux tribunaux, décision passive
Court decision, effects	Décision judiciaire, effets
Court decision, repeal	Décision judiciaire, annulation
Court decisions, review by the Constitutional Court	Actes de justice, contrôle par la Cour constitutionnelle
Court fee, exemption	Frais de justice, exonération
Court finding	Tribunal, conclusion
Court inactivity	Tribunal, inaction
Court of Audit	<i>see mainly 4.10.6</i>
Court of Cassation, direct appeal	Cour de cassation, appel direct
Court of Cassation, functional duty	Cour de cassation, rôle organique
Court of Cassation, interpretation of the Constitution	Cour de cassation, interprétation de la Constitution
Court of Cassation, jurisdiction	Cour de cassation, compétence
Court of Cassation, non-enforcement of decisions of the Constitutional Court	Cour de cassation, non-exécution des décisions de la Cour constitutionnelle
Court of final appeal	Instance de cassation
Court of Justice of the European Communities	<i>see mainly 4.17.1.4</i>
Court of Justice of the European Communities, preliminary application, obligatio	Cour de justice des Communautés européennes, requête préliminaire, obligation
Court of Justice of the European Communities, preliminary application, obligation	Cour de justice des Communautés européennes, requête préliminaire, obligation
Court of Justice of the European Communities, preliminary decision	Cour de justice des Communautés européennes, décision préalable
Court of Justice of the European Communities, submission	Cour de justice des Communautés européennes, saisine
Court of justice, exclusive competences	Cour de justice, compétence exclusive
Court proceeding	Procédure judiciaire
Court proceeding, reopening	Procédure judiciaire, réouverture
Court proceedings	Procédure d'instance
Court registrar, powers	Greffier du tribunal, pouvoirs
Court session	<i>see also Hearing</i>
Court session, public, tape recording, right	Cour, session, enregistrement public sur bande magnétique, droit
Court session, sound recording	Cour, session, enregistrement audio
Court, appeal procedure	Tribunal, procédure d'appel
Court, appellate, review	Jurisdiction, recours, révision
Court, appellate, remedy, rendering ineffective	Cour d'appel, recours, privation d'efficacité
Court, civil, jurisdiction	Jurisdiction, civile, compétences
Court, composition	Cour, composition
Court, criteria	Jurisdiction, critères
Court, delimitation of powers	Jurisdiction, délimitation des attributions
Court, duty to instruct	Tribunal, devoir d'information
Court, impartial, criteria	Tribunal impartial, critères
Court, inactivity	Tribunal, inactivité
Court, independence	Jurisdiction, indépendance
Court, law-making task	Cour, indépendance
Court, legal assistance	Tribunal, mission codificatrice
	Tribunal, assistance judiciaire

Court, military, appeal	Tribunal militaire, recours
Court, overburdening	Tribunal, surcharge
Court, protection against wrongful criticism	Tribunal, protection contre critiques abusives
Court, reorganisation, effects	Cour, réorganisation, effets
Court, supervisory powers	Tribunal, pouvoirs de surveillance
Court, verification of the constitutionality of laws	Juridiction, vérification de la constitutionnalité des lois
Courtroom, display of cross	Salle d'audience, croix, accrochage
Craft-industry organisation, protection of property	Organisation artisanale, protection de propriété
Craftsman, master, certified	Artisan, maître, certificat
Creativity, intellectual freedom	Création intellectuelle, liberté
Credit	Créance
Credit institution	Association de crédit Institution de crédit
Credit organisation, deposits	Organisme de crédit, dépôts
Credit, protection	Créance, protection
Creditor, treatment in bankruptcy	Créancier, traitement en cas de faillite
Crime against humanity	Crime contre l'humanité
Crime against official duty	Forfaiture
Crime prevention, individual and general	Prévention de la criminalité, individuelle et générale
Crime prevention, permissible mean	Prévention de la criminalité, moyen autorisé
Crime, elements	Délit, éléments constitutifs
Crime, organised	Criminalité, organisée
Crime, organised, special measures	Criminalité, organisée, mesures spéciales
Crime, political, limitation	Délit politique, prescription
Crime, suspicion	Crime, soupçon
Criminal act, definition	Acte criminel, définition
Criminal charge	Accusation pénale
Criminal charge, connection	Charge pénale, lien
Criminal charge, disproportionate	Accusation pénale, disproportionnée
Criminal charge, notion	Matière pénale, notion
Criminal code	Code pénal
Criminal immunity, system, lack	Immunité en matière pénale, système, absence
Criminal inquiries, confidentiality	Instruction pénale, secret
Criminal investigation, lack	Enquête approfondie, absence
Criminal jurisdiction	<i>see mainly</i> 4.7.8.2
Criminal jurisdiction, constitutional jurisdiction, relationship	Juridiction pénale, juridiction constitutionnelle, relation
Criminal law	Droit pénal
Criminal law, compliance	Droit pénal, légalité
Criminal law, definition	Droit pénal, définition
Criminal law, GDR, applicability	Droit pénal, RDA, applicabilité
Criminal law, social	Droit pénal, social
Criminal matters, mutual assistance between states	Matière pénale, entraide judiciaire entre les États
Criminal offence, essential elements	Infraction pénale, éléments constitutifs
Criminal procedure	Procédure pénale <i>see also</i> Criminal proceedings
Criminal procedure, access to the file	Procédure pénale, consultation du dossier
Criminal procedure, civil action	Procès pénal, action civile
Criminal Procedure, Code	Procédure pénale, code
Criminal procedure, federal	Procédure pénale, fédérale
Criminal procedure, guarantees	Procédure pénale, garanties
Criminal procedure, hearing	Procédure pénale, audience
Criminal procedure, legality	Procédure pénale, légalité
Criminal procedure, military	Procédure pénale, militaire
Criminal procedure, respect	Procédure pénale, respect
Criminal procedure, victim, prior complaint	Procédure pénale, victime, plainte préalable
Criminal proceedings	Procédure pénale Procès pénal Procédure pénale

Criminal proceedings pending	<i>see also</i> Criminal procedure
Criminal proceedings, effects in another state	Procédure pénale pendante
Criminal proceedings, guarantees	Procédure pénale, effet dans un autre État
Criminal proceedings, ongoing	Procédure pénale, garanties
Criminal prosecution	Procédure pénale en cours
Criminal record, absence	Accusation pénale
Criminal record, access	Casier judiciaire, absence
Criminal record, clean	Casier judiciaire, accès
Criminal trial	Casier judiciaire, vierge
Criticism	Procès pénal
Cross, display	Critique
Cross, display in classroom	Croix, édification
Cross, display in courtroom	Croix, accrochage dans salle de classe
Cross, display in school	Croix, accrochage dans salle d'audience
Cross-subsidies	Croix, accrochage dans école
Cult, practice	Péréquation
Cultural diversity, national and regional	Rite, accomplissement
Cultural heritage	Diversité culturelle, nationale et régionale
Cultural heritage, protection	Patrimoine culturel
Cultural property, displacement consequential to war	Patrimoine culturel, protection
Cultural property, ownership	Bien culturel, déplacement à la suite de la guerre
Cultural property, return	Bien culturel, droit de propriété
Culture of the west, shared	Bien culturel, restitution
Culture, universal, general interest	Culture de l'Occident, commun
Curiosity of a third party	Culture universelle, intérêt général
Curiosity, public, satisfaction	Curiosité d'autrui
Currency	Curiosité d'autrui, satisfaction
Currency, denomination	<i>see mainly</i> 4.10.4
Currency, obligation to repatriate	Monnaie, valeur faciale
Custodial official	Devises, obligation de rapatriement
Custody	Fonctionnaire pénitentiaire
Custody order, extension	<i>see</i> Detention
Custody, administrative	Garde, ordonnance, prorogation
	<i>see</i> Detention, administrative
	<i>see</i> Detention, administrative
Custody, joint, by parents	Garde, parentale conjointe
Custody, permissible period, calculating	Détention préventive, période admissible, calcul
Custody, surrender	Dispense, obtention
Custom	Coutume
Custom regulation	Régularisation douanière
Custom tariff	Tarif douanier
Custom, clearance, effectiveness	Douane, effectivité
Custom, respect	Coutume, respect
Customary international law	Coutume internationale
Customary law	Droit coutumier
Customs	Douane
Customs authorities	Douane, administration
Customs authority, property, confiscation	Autorité douanière, biens, confiscation
Customs rate	Droit de douane
Customs, effectiveness	Douane, effectivité
Damage	Préjudice
	Dommage
Damage, compensatory and punitive	Indemnisation, dommages-intérêts et sanction
Damage, complaints, access to the courts	Dommage, plainte, accès aux tribunaux
Damage, corporal, compensation	Préjudice, corporel, réparation
Damage, individual assessment in judicial proceedings	Dommage, individualisation dans un procès judiciaire
Damage, punitive	Dommage, punitif
Damage, statutory scale	Dommage, barème légal
Damages	Dommages-intérêts

Damages, award	<i>see also</i> Compensation
Damages, claim, access to courts	<i>see also</i> Relief
Damages, compensation, non-economic loss	<i>see also</i> Satisfaction
Damages, constitutional, right	Dommages-intérêts, allocation
Damages, punitive, excessive	Dommages-intérêts, plainte, accès aux tribunaux
Damages, punitive, rule of law	Dommages-intérêts, préjudice moral
Danger to life	Dommages-intérêts, constitutionnels, droit
Danger, abstract, criminal offence	Dommages-intérêts, sanction, montant excessif
Danger, community	Dommages-intérêts, à titre de sanction
Danger, prognosis	Danger de mort
Danger, serious, specific and imminent	Danger, abstrait, délit pénal
Data base	Danger, collectivité
Data processing	Danger, prévisible
Data processing, right of control	Menace sérieuse, spécifique et imminente
Data, anthropometric	Base de données
Data, personal, electronic processing	Traitement des données
Data, personal, protection	Donnée, droit de contrôle
Data, personal, treatment	Donnée anthropométrique
Death penalty	Donnée personnelle, traitement informatique
Death penalty, abolition	Donnée personnelle, protection
Death penalty, abstract possibility	Donnée personnelle, traitement
Death penalty, enforcement, prohibition	Peine de mort
Death penalty, foreseeable	Peine de mort, abolition
Death row phenomenon	Peine de mort, possibilité abstraite
Death, determination	Peine de mort, exécution, prohibition
Debate, obligatory	Peine de mort, envisageable
Debate, political	Syndrome du couloir de la mort
Debt, settlement	Mort, détermination
Debtor, insolvent, assets, information	Débat, obligatoire
Debtor, right to access courts	Débat, politique
Decentralisation	Dette, règlement
Decentralisation of powers, principle	Débiteur, surendetté, patrimoine, information
Decentralised government	Débiteur, droit d'accès aux tribunaux
Decision	Décentralisation
Decision, administrative	Décentralisation de pouvoirs, principe
Decision, administrative within reasonable time	Administration publique décentralisée
Decision, administrative, appeal	<i>see also</i> Order
Decision, administrative, discretionary	<i>see also</i> Ruling
Decision, administrative, judicial review	Décision, administrative
Decision, administrative, opportunity to be heard	Décision, administrative, délai raisonnable
Decision, administrative, unlawful	Décision, administrative, recours
Decision, arbitrary	Décision, administrative discrétionnaire
Decision, collective, penal responsibility	Décision, administrative, contrôle judiciaire
Decision, court, discretion, range of results	Décision, administrative, possibilité d'être entendu
Decision, court, execution	Décision, administrative illicite
Decision, Court, reasons	Décision, arbitraire
Decision, Court, stability	Décision, collective, responsabilité pénale
Decision, Court, validity	Décision, judiciaire, latitude, diversité de résultats
Decision, descretionary, judicial review	Décision, judiciaire, exécution
Decision, final administrative, possibility of appeal	Décision, judiciaire, motivation
Decision, final and binding, appeal	Décision, judiciaire, stabilité
Decision, interpretative	Décision, judiciaire, validité
Decision, judicial, evaluation	Décision, pouvoir d'appréciation, contrôle juridictionnel
Decision, judicial, execution	Décision administrative définitive, possibilité d'appel
	Décision, définitive et contraignante, recours
	Décision, définitive et contraignante, appel
	Décision, interprétative
	Décision, judiciaire, évaluation
	Décision, judiciaire, exécution

Decision, judicial, ground	Décision, judiciaire, motivation
Decision, judicial, non-execution	Décision, judiciaire, non-exécution
Decision, judicial, notification and publication	Décision, judiciaire, notification et publication
Decision, notification	Décision, notification
Decision, ordinary courts, review	Décision, juridictions de droit commun, contrôle
Declaration of unconstitutionality	Déclaration d'inconstitutionnalité
Declaration to the police, admissibility as proof	Déclaration devant la police, admissibilité comme preuve
Declaration under legal compulsion, erroneous belief	Déclaration sous contrainte légale, croyance erronée
Declaration, income	Déclaration de patrimoine et des revenus
Decree	Décret
	<i>see also</i> By-law
	<i>see also</i> Executive order
Decree having force of law	Décret ayant force de loi
Decree law	Décret-loi
Decree, annex	Décret, annexe
Decree, legislative, formal and substantive limits	Décret-loi, limites formelles et matérielles
Decree, legislative, non-converted	Décret-loi, non converti
Decree, legislative, suspension	Décret-loi, suspension de l'application
Decree, legislative, validity	Décret-loi, validité
Decree, ministerial	Décret, ministériel
Decree, ministerial, contrary to a statute	Décret, ministériel, contraire à un texte de loi
Decree, objective	Décret, objectif
Decree, preconstitutional, validity	Décret, préconstitutionnel, validité
Decree, presidential	Décret, présidentiel
Decree, presidential, application	Décret, présidentiel, application
Decree, presidential, legitimacy	Décret, présidentiel, légitimité
Decree, royal	Décret, royal
Decree, temporary	Décret, caractère temporaire
Decree, validity	Décret, validité
Deduction	Déduction
Deduction from revenue	Prélèvement sur recette
Defamation	Diffamation
Defamation, against public officials	Diffamation, fonctionnaire
Defamation, criminal	Diffamation, pénale
Defamation, through press	Diffamation, par voie de presse
Defence counsel	Défenseur
	<i>see also</i> Lawyer
Defence counsel, contact	Défenseur, contact
Defence counsel, official	Avocat commis d'office
Defence counsel, officially appointed	Avocat commis d'office
Defence Force, civil action against	Forces de défense, action civile contre
Defence Force, member	Forces de défense, membre
Defence, effective	Défense, effective
	Défense, efficace
Defence, national	Défense, nationale
Defence, national, effective	Défense, nationale efficace
Defence, national, time of peace	Défense, nationale, temps de paix
Defence, restriction	Défense, restriction
Defendant	Inculpé
Delay	Retard
Delay, undue	Retard, indu
Delay, undue, compensation	Retard, indu, indemnisation
Delaying tactic	Obstructionnisme dilatoire
<i>Delegata potestas non potest delegari</i>	<i>Delegata potestas non potest delegari</i>
Delegation	Délégation
Delegation of powers	Délégation de pouvoirs
Delinquency, juvenile	Délinquance, juvénile
Delinquent	Délinquant
	<i>see also</i> Offender

Democracy	<i>see mainly</i> 3.3
Democracy, referendum-based	Démocratie référendaire
Democratic, legitimacy	Démocratie, légitime
Demographic shift, consequences	Démographie, changement, conséquences
Demography, criteria	Démographie, critère
Demonstration	Manifestation
Denationalisation	Dénationalisation
Denationalisation, municipality as an entity subject	Dénationalisation, la commune en tant qu'entité
Denationalisation, obligation to return denationalised property	Dénationalisation, obligation de restituer les biens dénationalisés
Denationalisation, rectifying injustice	Dénationalisation, réparation d'injustice
Denationalisation, restitution of farmland and forests	Dénationalisation, restitution des terres arables et forêts
Denationalisation, returning of property, moratorium	Dénationalisation, restitution des biens, moratoire
Denial of paternity	<i>see</i> Paternity, denial
	<i>see</i> Paternity, denial
Dental treatment	Traitement dentaire
Dentention, provisional bail	Détention provisoire, caution
Dentist	Dentiste
Dentist, advertisement	Chirurgien-dentiste, publicité
Dependant	Personne à charge
Dependants, ownership rights	Ayants droit, droit de propriété
Dependants' allowance	Quotient familial
Deportation	Expulsion
	<i>see also</i> Expulsion
Deportation, compensation	Expulsion, indemnisation
Deportation, detention pending	Refoulement, détention dans l'attente
Deposit, devaluation, compensation	Dépôt, dévaluation, compensation
Deposit, state guarantee	Dépôt, garantie par l'État
Depositor, protection	Déposant, protection
Deprivation of freedom at borders, maximum period	Privation de liberté aux frontières, durée maximale
Deprivation of liberty	<i>see mainly</i> 5.3.5.1
Deputy	<i>see also</i> Member of Parliament
Deputy activity	Député, activité
Deputy mayor	Maire
Deputy Prime Minister, designation	Vice-Premier ministre, désignation
Derogation	Dérogation
Descendance	Filiation
<i>Despacho de pronúncia</i>	<i>Despacho de pronúncia</i>
Detachable provision	Disposition détachable
Detainee	<i>see</i> Prisoner
	<i>see</i> Prisoner
Detainee, press interview	Détenu, interview de presse
Detainee, right to be heard	Détenu, droit d'être entendu
Detective activity, conditions for issuance of a license	Détective, activité, conditions de délivrance d'une licence
Detention	Détention
	<i>see also</i> Police custody
Detention abroad, excuse	Détention à l'étranger, excuse
Detention after conviction	Détention après sentence
Detention as a preventive measure	Détention à titre préventif
Detention at 'reasonable intervals', review	Détention, contrôle «à intervalles raisonnables»
Detention for non-payment, validity	Détention pour défaut de paiement, régularité
Detention on remand, compensation procedure	Détention provisoire, procédure d'indemnisation
Detention on remand, condition, lawful purpose	Détention provisoire, condition, but légitime
Detention order, reason	Mandat d'arrêt, motif
Detention pending expulsion	Détention dans l'attente d'expulsion
Detention pending trial	<i>see mainly</i> 5.3.5.1.3
Detention provisional, conditions	Détention provisoire, conditions
Detention provisional, effect on sentence	Détention provisoire, effet sur la peine

Detention without trial	Détention sans jugement
Detention without trial, meaning	Détention sans jugement, signification
Detention, actual	Détention, réelle
Detention, administrative	Détention, administrative
Detention, administrative offence	Détention, infraction administrative
Detention, administrative, maximum duration	Détention, administrative, durée maximale
Detention, arrangements	Détention, modalités
Detention, conditions	Détention, conditions
Detention, continued	Détention, maintien
Detention, counting, periods, sequence	Détention, décompte de périodes, succession
Detention, disciplinary measure, judicial review	Détention, mesure disciplinaire, contrôle par une autorité judiciaire
Detention, duration	Détention, durée
Detention, international zone	Détention, zone internationale
Detention, judicial review	Détention, contrôle judiciaire
Detention, lawfulness	Détention, légalité
Detention, maximum length	Détention, durée maximale
Detention, maximum period, calculation	Détention, période maximale, calcul
Detention, on remand, length	Détention préventive, durée
Detention, pending expulsion	Détention, dans l'attente d'expulsion
Detention, provisional, compensation	Détention provisoire, indemnisation
Detention, provisional, condition	Détention provisoire, condition
Detention, provisional, condition, weighing the circumstances	Détention provisoire, condition, pondération
Detention, provisional, right to take part in proceedings	Détention provisoire, droit d'ester en justice
Detention, psychiatric hospital	Détention, hôpital psychiatrique
Detention, reasons	Détention, raisons
Detention, risk of abscondence	Détention, danger de fuite
Detention, separation of mother and child	Détention, séparation entre la mère et l'enfant
Detention, strict solitary confinement	Détention, isolement strict
Detention, unlawful	Détention, illégale
Determination of abode	Détermination du domicile
Determination, principle	Détermination, principe
Development aid, seizure	Développement, aide, saisie
Devolution	Décentralisation
Diagnose key	Diagnostic, clef
Dialogue, interinstitutional	Dialogue, interinstitutionnel
Dictatorship, constitution	Dictature, constitution
Differentiation	Différenciation
Dignity, human	Dignité de la personne humaine
Diplomas, recognition	Diplômes, reconnaissance
Diplomat	Diplomate
Diplomat, accreditation	Diplomate, accréditation
Diplomat, agent	Diplomate, agent
Diplomat, aiding and abetting of a crime	Diplomate, complicité délictueuse
Diplomat, criminal liability	Diplomate, responsabilité pénale
Diplomatic delegation, asset	Mission diplomatique, bien
Diplomatic passport	Passeport diplomatique
Diplomatic relations, establishment	Relations diplomatiques, établissement
Direct effect	Effet direct
Direct election	<i>see mainly</i> 3.25.2
Directive	Suffrage direct
Directive discretion of the member states	Directive
Directive, basic, implementing	Directive, pouvoir d'appréciation des États membres
Directive, direct effect	Directive, base, exécution
Directive, EU council, implementation	Directive, application directe
Directive, possibility to be relied on	Directive, Conseil de l'UE, application
Director of taxes, quasi-judicial role	Directive, invocabilité
	Directeur des contributions, mission juridictionnelle

Director of Urbanism Department, appointment	Directeur des services de l'urbanisme, nomination
Disability, discrimination	Déficience, discrimination
Disabled person, employment	Personne handicapée, emploi
Disabled person, physically	Personne handicapée, physiquement
Disabled, military	Invalide, guerre
Disabled, war	Invalide, militaire
Disadvantage, severe	Préjudice, grave
Disadvantage, substantial	Préjudice, sérieux
Disappearance	Disparition
Disappearance of persons, forced	Disparition forcée de personnes
Disciplinary code	Code disciplinaire
Disciplinary commission	Commission de discipline
Disciplinary fine, review by court	Amende disciplinaire, contrôle juridictionnel
Disciplinary hearing, prison	Procédure disciplinaire, prison
Disciplinary procedure	Procédure disciplinaire
Disciplinary proceedings	Procédure disciplinaire
Disciplinary proceedings, <i>inter partes</i> character	Procédure disciplinaire, caractère contradictoire
Disciplinary proceedings, criminal character	Procédure disciplinaire, nature pénale
Disciplinary proceedings, procedural guarantee	Procédure disciplinaire, garantie
Disciplinary proceedings, respect of the rights of the defence	Procédure disciplinaire, respect des droits de la défense
Disciplinary responsibility of the court's executive officers	Responsabilité disciplinaire des administrateurs des tribunaux
Disclosure	Divulgaration
Disclosure, access to files	Divulgaration, accès au dossier
Disclosure, information sources	Divulgaration, sources d'information
Disclosure, order	Divulgaration, ordonnance
Discontinuance of proceeding	Classement sans suite
Discovery of documents	Production de documents
Discretion, excessive	Pouvoir d'appréciation, excès
Discretion, technical	Discrétionnalité technique
Discretionary power	Pouvoir discrétionnaire
Discretionary power, limits	Pouvoir discrétionnaire, limites
Discretionary power, scope	Pouvoir discrétionnaire, étendue
Discrimination	Discrimination
Discrimination age	<i>see mainly</i> 5.2.2.7
Discrimination between majority and minorities	Discrimination entre majorité et minorités
Discrimination nationality	<i>see mainly</i> 5.2.2.3
Discrimination, cantonal origin	Discrimination, origine cantonal
Discrimination, elements	Discrimination, éléments
Discrimination, foreigners	Discrimination, étrangers
Discrimination, indirect	Discrimination, indirecte
Discrimination, list of prohibited grounds	Discrimination, liste des motifs interdits
Discrimination, married	Discrimination, époux
Discrimination, nationals	Discrimination, nationaux
Discrimination, parentage	Discrimination, filiation
Discrimination, positive, appropriate measures	Discrimination, positive, moyens adéquats
Discrimination, private and public employers	Discrimination, employeurs publics et privés
Discrimination, self-employment	Discrimination, activité indépendant
Discrimination, unfair elements	Discrimination, éléments inéquitables
Discrimination, unfair meaning	Discrimination, signification injuste
Discrimination, wage, burden of proof	Discrimination, salariale, charge de la preuve
Disease, infectious	Maladie, infectieuse
Dismissal	Licenciement
	<i>see also</i> Redundancy
Dismissal from office	Licenciement
Dismissal on grounds of age	Licenciement pour raison d'âge
Dismissal, fundamentally invalid	Licenciement, manifestement abusif
Dismissal, incurable nullity	Licenciement, nullité radicale
Dismissal, nullity	Licenciement, nullité

Dismissal, proceedings, right to defend oneself	Licenciement, procédure, droit à se défendre soi-même
Dismissal, professional incompetence	Licenciement, insuffisance professionnelle
Dismissal, right to appeal	Licenciement, droit de recours
Dismissal, wrongful	Licenciement, injustifié
Disparagement, malicious	Dénigrement, délibéré
Dispensation	Dispense
Disproportionate mean	Moyen disproportionné
Dispute, fabricated, concept	Litige, construit, notion
Dispute, settlement	Litige, règlement
Disputed act, omission	Acte contesté, omission
Disqualification, preventive	Interdiction, préventive
Distribution of powers, principle	Répartition des compétences, principe
Distribution, internal	Diffusion, interne
District council	<i>see</i> Regional council
	<i>see</i> Regional council
District judge	Juge de pair
Divorce	Divorce
Divorce, abroad	Divorce, étranger
Divorce, interdiction	Divorce, interdiction
Divorce, renunciation of right	Divorce, renonciation au droit
DNA analysis	ADN, analyse
Doctor	<i>see</i> Medical practitioner
Doctor participating in the health-insurance system	Médecin conventionné
Doctors' duties	Garde médicale
Document	<i>see also</i> File
Document, police photograph	Document, photographie de police
Document, reproduction	Document, reproduction
Documentation required, information by administration	Documentation requise, information par l'administration
Domestic, service	Service, domestique
Dominant position	<i>see also</i> Competition
	<i>see also</i> Monopoly
Dominant, position	Position, dominante
Donation, natural child	Donation, enfant naturel
Double degree of jurisdiction	<i>see mainly</i> 5.3.13.13
Doubt, reasonable	Doute, raisonnable
Drafting, error	Erreur, rédaction
Driving licence	Permis de conduire
Driving licence, suspension as a reprimand	Permis de conduire, retrait d'admonestation
Drug	Stupéfiant
Drug, approval, obligation	Stupéfiant, approbation, obligation
Médicament, approbation, obligation	
Drug, conditioning	Stupéfiant, conditionnement
Drug, dealing	Stupéfiant, commerce
Drug, difference in penalisation	Stupéfiant, pénalisation différentielle
Drug, experimentation	Médicament, expérimentation
Drug, fight against	Stupéfiant, lutte
Drug, law	Stupéfiant, loi
Drug, licensing	Médicament, licence
Drug, minor quantity	Stupéfiant, quantité mineure
Drug, narcotic	Médicament, narcotique
Drug, negative List	Médicament, liste négative
Drug, offences	Stupéfiant, infractions
Drug, passing on	Stupéfiant, transmission
Drug, pharmaceutical	Médicament, pharmaceutique
Drug, possession	Stupéfiant, détention
Drug, possession, detention	Stupéfiant, possession, détention
Drug, prescription	Médicament, prescription
Drug, pushing	Stupéfiant, vente

Drug, reimbursement, exclusion	Médicament, remboursement, exclusion
Drug, soft	Stupéfiant, douce
Drug, storage	Stupéfiant, entrepôt
Drug, testing	Stupéfiant, dépistage
Drug, trafficking	Stupéfiant, trafic
Drug, use	Stupéfiant, usage
Drug-taking, sacramental purpose	Stupéfiant, consommation, objectif sacramentel
Dublin Convention of 1996	Convention de Dublin de 1996
Due care, duty to take	Obligation de prudence et de diligence, devoir de mettre en œuvre
Due process, substantive, principle	<i>Due process, substantive</i> , principe
Duty of care	Sollicitude, devoir
Duty of care, professional obligations	Sollicitude, devoir professionnel
Duty of office, violation	Devoir de la fonction, violation
Duty to exercise care	Obligation de prudence
Duty to grant assistance	Obligation d'assistance
Dwelling	<i>see Housing</i>
Dwelling, abandoned, tax	Logement abandonné, taxe
Easement	Servitude, passage
Easement, acquisition	Servitude, acquisition
Easement, constitutionality	Servitude, constitutionnalité
Ecclesiastical court	Cour ecclésiastique
Ecclesiastical office, training	Fonction ecclésiastique, formation
ECHR	<i>see mainly 2.1.1.4.3</i>
ECHR, applicability	CEDH, applicabilité
Economic action, freedom	Action économique, liberté
Economic and Monetary Union	Union économique et monétaire
Economic and Social Council of New Caledonia, consultation	Conseil économique et social de la Nouvelle Calédonie, consultation
Economic competition, protection	Concurrence économique, protection
Economic performance capacity, principle	Capacité de performance économique, principe
Economic, consideration	Économie, considération
Economic, organisation, establishment	Économie, structure, création
Economy, principle	Économie, principe
Economy, stability	Économie, stabilité
Economy, state intervention	Économie, intervention de l'État
Eco-point system	Éco-point-système
Edict, order, President	Décret, ordonnance, Président
Editor	Éditeur
Education	Enseignement
Education accompanying gainful employment	<i>see also teaching</i>
Education in minority language, right	Formation parallèle à l'exercice d'un emploi rémunéré
Education right	Enseignement dans la langue de la minorité, droit
Education, assessment, students' right to appeal	<i>see mainly 5.4.2</i>
Education, duration	Enseignement, notation, droit d'appel des élèves
Education, free, limits	Enseignement, durée
Education, higher	Enseignement, gratuité, limites
Education, higher, public	Enseignement, supérieur
Education, higher, right	Enseignement, supérieur public
Education, language regime	Enseignement, supérieur, droit d'accès
Education, law	Enseignement, régime linguistique
Education, levels, differentiation	Enseignement, loi
Education, organisation	Enseignement, niveaux, différenciation
Education, participation, duty	Enseignement, organisation
Education, primary	Enseignement, participation, obligation
Education, primary, examination	Enseignement, primaire
Education, private	Enseignement, primaire, examen
Education, promotion	Enseignement, privé
Education, public	Enseignement, promotion
	Enseignement, public

Education, public, free of charge and secular	Enseignement, public, gratuit et laïque
Education, religious	Enseignement, religieux
	École, sanction scolaire
	Enseignement, religieux
Education, religious and moral	Enseignement, religieux et moral
Education, religious or ideological	Enseignement, religieux ou idéologique
Education, religious, conditions	Enseignement, religieux, conditions
Education, religious, grant	Enseignement, religieux, subvention
Education, religious, option	Enseignement, religieux, option
Education, religious, Orthodox, compulsory	Enseignement, religieux, orthodoxe, obligatoire
Education, religious, participation of children of other denominations	Enseignement, religieux, participation d'écouliers d'une autre confession
Education, religious, principles	Enseignement, religieux, principes
Education, religious, recrutement of teachers	Enseignement, religieux, recrutement des enseignants
Education, religious, sufficient class time	Enseignement, religieux, heures de classe suffisantes
Education, requirements	Enseignement, conditions nécessaires
Education, secondary school	Enseignement, école secondaire
Education, sex, compulsory	Éducation, sexuelle, obligatoire
Education, university, distribution of powers	Enseignement, universitaire, répartition des compétences
	Enseignement, universitaire, organisation
Education, university, organisation	Étude, responsable
Educational background, responsible person	Devoir éducatif de l'État
Educational duty of the state	Établissement d'enseignement
Educational facility	Structure et contenu pédagogique
Educational facility and content	Education, mesure
Educational measure	Éducation, régime
Educational supervision	Éducation, système
Educational system	Pédagogie, conception
Educational thinking	Effet, extraterritorial
Effect, extra-territorial	Effet, utile
Effect, useful	Recours effectif
Effective remedy	Recours effectif, privation
Effective remedy, denial	Recours effectif, droit
Effective remedy, right	Recours effectif, droit, portée
Effective remedy, right, scope	Travail effectivement accompli
Effective work, record	Effectivité, principe
Effectiveness, principle	Efficacité, économique
Efficiency, economic	Personne âgée
Elderly person	<i>see mainly</i> 4.9
Election	<i>see mainly</i> 4.9.7
Election campaign	Élection, campagne, compte
Election campaign, account	Élection, campagne, financement, contribution de l'État
Election campaign, financing, contribution from state	Élection, campagne, rassemblement, notification préalable, obligation
	Campagne électorale, gravité des infractions
Election campaign, gathering, prior notification, statutory obligation	Élection, campagne, restrictions
Election campaign, intensity of violation	Observateur électoral
Election campaign, restrictions	Demande d'invalidation d'élection
Election observer	Élection au <i>Seimas</i> , loi
Election petition	Élection, accès aux médias
Election to the <i>Seimas</i> , law	Élection, administration
Election, access to media	Élection, répartition des sièges
Election, administration	Élection, boycottage, persécution
Election, allocation of seats	Élection, campagne, plafond légal
Election, boycott, persecution	Élection, campagne, restriction
Election, campaign expense, ceiling	Élection, campagne, débat télévisé
Election, campaign, restriction	Élection, candidat
Election, campaign, televised debate	Élection, liste de candidat, nombre minimum de
Election, candidate	
Election, candidate list, minimum signatures	

Election, candidate, independent	signatures
Election, candidate, quality	Election, candidat, indépendant
Election, candidate, requirements	Élection, candidat, qualité
Election, Central Committee, decision, setting aside	Élection, candidat, conditions
Election, Central Election Commission	Élection, Comité Central, décision, annulation
Election, control	Élection, Commission électorale centrale
Election, corrections of lists	Élection, contrôle
Election, deferral	Élection, correction des listes
Election, D'Hondt's method	Election, report
Election, direct representation	Élection, méthode D'Hondt
Election, disqualification	Élection, représentation directe
Election, electoral campaign, multi-lingual	Élection, incapacité
Election, electoral campaign, restriction	Election, campagne électorale, multi-linguiste
Election, electoral list, change	Élection, campagne, restriction
Election, electoral threshold	Élection, liste électorale, modification
Election, entire, invalidity	Élection, barrière électorale
Election, error	Élection, totalité, nullité
Election, european	Élection, erreur
Election, federal list, candidates	Élection européenne
Election, free	Élection, liste fédérale, candidats
Election, ineligibility for election	Élection, libre
Election, invalidity	Élection, incapacité
Election, local authority	Élection, invalidité
Election, local, candidate	Élection, collectivité locale
	Élection, locale, candidat
Election, local, parliamentary	Élection, locale, candidat
Election, local, suspension	Élection, locale, générale
Election, media supervision	Élection locale, suspension
Election, minutes, access	Élection, contrôle des médias
Election, municipal	Élection, procès-verbal, accès
	Élection, municipale
Election, non-resident votes	Élection, communale
Election, observation	Élection, électeurs à l'étranger
Election, observer	Élection, observation
Election, observer, non-governmental organisations	Élection, observateur
	Élection, observateur, organisations non gouvernementales
Election, parliamentary, Central Committee, decisions	Élection législative, Comité Central, décision
Election, parliamentary, electoral association	
Election, parliamentary, partial	Élection parlementaire, association électorale
Election, premature	Élection, législative partielle
Election, preparatory procedure	Élection anticipée
Election, regional	Élection, actes préparatoires
Election, reimbursement, deadlines	Élection régionale
Election, restriction	Élection, remboursement, délais
Election, state control	Élection, restriction
Election, status of candidate	Élection, contrôle de l'État
Election, substitute	Élection, statut de candidat
Election, summing up, presence	Élection, suppléant
Election, unfair	Élection, votes, dépouillement, accès
Election, vote count, irregularity, relevance	Élection irrégulière
Electoral association, federal register	Élection, décompte des voix, irrégularités, pertinence
Electoral association, registration	Association électorale, registre fédéral
Electoral association, registration, cancellation	Association électorale, enregistrement
Electoral broadcast, standards	Association électorale, enregistrement, annulation
Electoral campaign, access to media	Élection, émission, norme
Electoral campaign, literature	Campagne électorale, accès aux médias
Electoral campaign, media access	Campagne électorale, document
Electoral campaign, media coverage	Campagne électorale, accès aux médias
	Campagne électorale, couverture dans les médias

Electoral campaign, media supervision	Campagne électorale, contrôle des médias
Electoral campaign, use of coat of arms	Campagne électorale, utilisation d'armoiries
Electoral candidature	Candidature électorale
Electoral coalition	Coalition électorale
Electoral coalition, definition	Coalition électorale, définition
Electoral college, convocation	Collège électorale, convocation
Electoral Commission	Commission électorale
	Commissioin électorale
Electoral commission, compulsory record, register	Commission électorale, consignation dans un registre de l'accusé de réception des bulletins
Electoral Commission, exclusive competence	Commission électorale, compétence exclusive
Electoral Commission, president	Commission électorale, président
Electoral Committee, formation	Commission électorale, formation
Electoral Committee, resolution	Commission électorale, résolution
Electoral entity	Élection, sujet électorale
Electoral entity, definition	Élection, sujet électorale, définition
Electoral irregularitie, substantial venue	Irrégularité électorale, lieu concret
Electoral mandate, plurality, incompatibility	Mandat de représentation, cumul, incompatibilité
Electoral qualification	Éligibilité, conditions
Electoral result, rectifying	Résultat électorale, réformation
Electoral rights	<i>see mainly</i> 5.3.39
Electoral system	<i>see mainly</i> 4.9.2
Electorate, convocation	Corps électorale, convocation
Electors of senators, nomination	Électeurs sénatoriaux, désignation
Electricity, privatisation	Électricité, privatisation
Element, legal, of a rule, accordance	Élément légal d'une règle, conformité
Elementary instruction, bilingual	Enseignement élémentaire, bilingue
Eligibility of closely related persons	Éligibilité de personnes étroitement apparentées
Eligibility, proof	Éligibilité, preuve
E-mail, privacy	Courrier électronique, secret
Embargo	Embargo
Embassy, insolvency	Ambassade, insolvabilité
Embryo and foetus, human, donation and use	Embryon et fœtus humains, don et utilisation
Embryo, fertilised	Embryon, fécondé
Embryonal fresh cell therapy	Thérapie de cellules fraîches embryonnaires
Emergency measure	Mesure d'exception
Emergency order	Ordonnance d'urgence
Emergency powers	<i>see mainly</i> 4.18
Emergency situation	<i>see mainly</i> 5.1.4
Emergency, assistance	Urgence, aide
Emergency, non-public medical treatment	Urgence, traitement médical non-public
Emigration	Émigration
Emigration, clandestine	Émigration clandestine
Emigration, eligibility for a pension	Émigration, droit à la pension
Employee	Employé
	<i>see also</i> Wage-earner
	<i>see also</i> Wage-earner
	<i>see also</i> Wage-earner
Employee, civilian	Employé civil
Employee, compensation for workplace injuries	Employé, indemnisation des accidents du travail
Employee, federal railways	Employé, Chemins de Fer fédéraux
Employee, labour, economic and social conditions	Employé, main-d'œuvre, conditions économiques et sociales
Employee, liability for damages	Employé, responsabilité pour dommages
Employee, medical diagnosis	Employé, diagnostic médical
Employee, participation in company management	Employé, participation à la gestion
Employee, police force	Employé, police
Employee, protection	Employé, protection
Employee, right to appeal	Employé, droit de recours
Employee, temporary	Employé, temporaire

Employee, unequal treatment	Employé, inégalité de traitement
Employees' plots of land	Jardins ouvriers
Employer, administrative powers	Employeur, pouvoirs organisationnels
Employer, employee, relations	Employeur, travailleur, relations
	Employeur, salarié, relations
Employer, rights	Employeur, droits
Employment	Emploi
	<i>see also</i> Labour law
Employment, access	Emploi, accès
Employment, compulsory, compensation	Emploi, obligatoire, indemnisation
Employment, decision upon	Emploi, décision relative à l'emploi
Employment, discrimination	Emploi, discrimination
Employment, exercise, temporary interruption due to legal process	Emploi, exercice, interruption temporaire due à une procédure légale
Employment, gainful	Emploi, rémunéré
Employment, gainful, prostitution	Emploi, activité rémunérée, prostitution
Employment, job-creating measure, contribution, subsidy	Emploi, mesure de création, contribution, aides
Employment, low paid	Emploi, peu rémunéré
Employment, notice of termination	Emploi, notification de fin
Employment, part-time	Emploi, à temps partiel
Employment, public-sector	Emploi public
Employment, public-sector, appointment	Emploi public, nomination
Employment, reliability, requirement, assessment	Emploi, fiabilité, condition, évaluation
Enactment	<i>see also</i> Regulation
Energy law	Énergie, loi
Energy sector	Énergie, secteur
Energy, pricing, regulation	Énergie, fixation des prix, réglementation
Enforcement of judgment, law	Exécution des jugements, droit
Enforcement, international request	Application, requête internationale
Enquiry	<i>see also</i> Investigation
Enquiry, parliamentary	Enquête parlementaire
Enrolment fee	Droit d'inscription
Entanglement of government and religion, excessive	Implication excessive du gouvernement et de la religion
Enterprise	Entreprise
	<i>see also</i> Undertaking
Enterprise, agricultural	Entreprise agricole
Enterprise, establishment	Entreprise, création
Enterprise, freedom	Libre entreprise
	Entreprise, liberté
	Libre entreprise
Enterprise, mining	Entreprise minière
Enterprise, public sale	Entreprise d'État, vente
Enterprise, public, economic, privatisation	<i>see mainly</i> 4.10.8.1
Enterprise, registration	Entreprise, enregistrement
Enterprise, small and medium-sized	Entreprise, petite et moyenne
Entrance examination	Concours d'admission
Entrance examination, entry to public service	<i>see mainly</i> 4.6.11.1
Entrance examination, university	Concours, accès à l'université
Entrepreneurship, status	Entrepreneur, statut
Entry and search	Perquisition
Entry forced, proper announcement	Entrée forcée, annonce de façon régulière
Entry, illegal	Entrée, illégale
Enumeration, actual	Dénombrement, effectif
Environment tax	Environnement, taxe
Environment, conservation	Environnement, protection
Environment, protection	Environnement, protection
Environment, protection, competency	Environnement, protection, compétence
Environment, protection, powers, distribution	Environnement, protection, compétences, répartition

Environment, risk, information	Environnement, risque, information
Environmental impact assessment	Environnement, évaluation de l'atteinte
Equal access, elected offices, right	Accès, fonctions électives, conditions d'égalité, droit
Equal protection of rights	Protection égale des droits
Equal sharing of public expenditure burden	<i>see mainly</i> 5.2.1.1
Equal treatment, Unequal situations	Traitement égal, situations inégales
Equalisation	Égalisation
Equalisation demand	Compensation, demande
Equality	<i>see mainly</i> 3.20
	<i>see mainly</i> 5.2
Equality before the law	Égalité devant la loi
Equality of arms	<i>see mainly</i> 5.3.13.18
Equality, genuine	Égalité effective
Equality, right	Égalité, droit
Equilibrium, political, principle	Équilibre, politique, principe
Equity	<i>see mainly</i> 3.22
Equivalence, principle	Équivalence, principe
<i>erga omnes</i> effect	Effet <i>erga omnes</i>
Error, procedural	Erreur, procédure
Establishment Clause, doctrine	Autorité du précédent, doctrine
Establishment permit	Autorisation d'établissement
Establishment, permission	Établissement, autorisation
Ethics in government	Éthique au sein de l'État
Ethics, instructions	Éthique, préceptes
Ethics, judicial	Déontologie judiciaire
Ethics, medical, professional code , misconduct	Déontologie médicale, manquement
Ethics, professional	Déontologie, professionnelle
Ethnic proportionality	Proportionnalité ethnique
European Charter of Local Self-Government	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.11
European Commission	<i>see mainly</i> 4.17.1.3
European Commission of Human Rights, case law, interpretation in conformity	Commission européenne des Droits de l'Homme, décisions, interprétation conforme
European Commission, collective political responsibility	Commission européenne, responsabilité politique du Collège
European Commission, competences	Commission européenne, compétences
European Commission, equality of commissioners	Commission européenne, égalité des Commissaires
European Commission, powers of implementation	Commission européenne, pouvoirs d'exécution
European Communities and federated states	Communautés européennes et États fédérés
European Convention of Human Rights, reservation	Convention européenne des Droits de l'Homme, réserve
European Convention on Extradition	Convention européenne d'extradition
European Convention on Human Rights	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.3
European Convention on state Immunity of 1972	Convention européenne sur l'immunité des États de 1972
European Convention on the Protection of the Archaeological Heritage of 1969	Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique de 1969
European Council, directive	Conseil européen, directive
European Council, measure	Conseil européen, acte
European Economic Area	Espace économique européen
European Monetary Union, convergence criteria	Union monétaire européenne, critères de convergence
European Parliament	<i>see mainly</i> 4.17.1.1
European Parliament, budgetary power	Parlement européen, pouvoir budgétaire
European Parliament, capacity to bring actions	Parlement européen, droit de recours
European Parliament, consultation	Parlement européen, consultation
European Parliament, members, election	Parlement européen, membres, élection
European Parliament, power of internal organization	Parlement européen, pouvoir d'organisation interne
European Parliament, safeguarding of its prerogatives	Parlement européen, défense de ses prerogatives
European Parliament, seat	Parlement européen, siège
European Parliament, yearly session	Parlement européen, session annuelle
European Social Charter	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.5

European Social Charter, revised	Charte sociale européenne révisée
European Union	Union européenne
	<i>see mainly</i> 4.17
European Union, Association agreement	Union européenne, accord d'association
European Union, construction process	Union européenne, processus de construction
European Union, Council, confidentiality, deliberation	Union européenne, Conseil, délibération, secret
European Union, Council, decision-making power	Union européenne, Conseil, pouvoir de décision
European Union, Council, public right to documents	Union européenne, Conseil, documents, accès public
European Union, Council, rules of procedure	Union européenne, Conseil, règlement intérieur
European Union, fundamental right, guarantee throughout member states	Union européenne, droit fondamental, garantie sur l'ensemble des États membres
Eviction	Expulsion
	<i>see also</i> Expulsion
Eviction, family tie	Expulsion, lien familial
Eviction, foreigner, seriously ill	Expulsion, étranger gravement malade
Evidence	<i>see mainly</i> 5.3.13.15
Evidence hearing, right to be present	<i>see mainly</i> 5.3.13.4
Evidence obtained by chance	Preuve recueillies par hasard
Evidence obtained illegally	Preuve obtenue illicitement
Evidence obtained through torture	Témoignage obtenu par la torture
Evidence obtained unlawfully	Preuve obtenue illicitement
Evidence, <i>ex officio judicis</i>	Preuve, <i>ex officio judicis</i>
Evidence, administration	Preuve, administration
Evidence, admissibility	Preuve, admissibilité
Evidence, assessment in appeal proceedings	Preuve, appréciation dans une procédure d'appel
Evidence, assessment, abuse of discretion	Preuve, appréciation, abus de pouvoir discrétionnaire
Evidence, assessment, fault	Preuve, appréciation, défaut
Evidence, circumstantial	Preuve, indices
Evidence, court ruling as evidence	Preuve, décision judiciaire comme preuve
Evidence, duty to give	Preuve, obligation de donner
Evidence, empirical	Preuve empirique
Evidence, exclusion	Preuve, exclusion
Evidence, exclusionary rule	Preuve, règle d'exclusion
Evidence, false	Témoignage, faux
Evidence, fingerprint report	Preuve, rapport concernant les empreintes digitales
Evidence, free evaluation, principle	Preuve, libre évaluation, principe
Evidence, freedom, principle	Preuve, liberté, principe
Evidence, hearsay	Témoignage de référence
Evidence, historical event, judicial notice	Preuve, événement historique, compte-rendu
Evidence, illegal obtaining	Preuve, obtention illégale
Evidence, inadmissibility	Preuve, irrecevabilité
Evidence, live television link	Preuve, témoignage par liaison télévisuelle directe
Evidence, loss, negligence	Preuve, perte, négligence
Evidence, new, consideration	Preuve, nouvelle, prise en compte
Evidence, new, introduction on appeal	Preuve, nouvelle, introduction en appel
Evidence, newly discovered	Preuve, nouvellement découverte
Evidence, non-admittance, reasons	Preuve, refus, motifs
Evidence, obligation to give, exemption	Preuve, obligation de soumettre, exemption
Evidence, obtained illegally, inadmissibility	Preuve, obtenue illicitement, inadmissibilité
Evidence, partial submission	Preuve, introduction partielle
Evidence, prosecution	Preuve à charge
Evidence, refusal to give	Preuve, refus de donner
Evidence, rule, civil case	Preuve, règle, matière civile
Evidence, scrutinizing	Preuve, examen
Evidence, specific, ill-treatment	Preuve spécifique, mauvais traitement
Evidence, submission	Preuve, administration
Evidence, use	Preuve, utilisation
Evidence, verification	Preuve, vérification
Evidence, written witness	Preuve, déposition écrite

Evidentiary burden	Charge de présentation
<i>Ex post facto</i> review	Examen <i>a posteriori</i>
Exacting scrutiny	Examen minutieux
Examination	Interrogatoire
Examination, date	Examen, date
Examination, professional, compulsory	Examen, professionnel, obligatoire
Examination, thorough	Examen, minutieux
Examinational proceedings, duration	Examen, procédures, durée
Excellence, definition	Excellence, définition
Exceptional case	Cas exceptionnel
Exceptional case, objective character	Cas exceptionnel, caractère objectif
Exceptional nature	Caractère extraordinaire
Exclusive broadcasting right	Droit de diffusion exclusif
Execution of judgment	<i>see mainly</i> 4.7.9
Execution of measure	Exécution de mesure
Execution of movables	Exécution de biens meubles
Execution of sentence	Exécution de décision
	Exécution de peine
Execution, administrative, civil law dues	Exécution administrative des redevances relevant du droit civil
	Suspension d'exécution, inconstitutionnalité
Execution, stay, unconstitutionality	Mesure d'exécution
Executive act	<i>see mainly</i> 4.6
Executive bodies	Commission exécutive, désignation des présidents
Executive Committee, appointment of Chairmen	Décret-loi
Executive order	<i>see also</i> Decree
	Pouvoir exécutif, acte
Executive, act	Exécutif, contrôle
Executive, control	Clause dérogatoire
Exemption provision	Exercice de droits, détermination législative, manière
Exercise of rights, statutory determination, manner	Épuisement des instances
Exhaustion of available remedies	Épuisement des recours légaux
Exhaustion of legal remedies	Épuisement des voies de recours
Exhaustion of remedies	Exil, forcé
Exile, compulsory	Portée existentielle
Existential significance	Éloignement du territoire, mesure
Expatriation, measure	Comportement prévisible
Expectation, legitimate	<i>see</i> Legitimate expectation
	Anticipation, contribuable
Expectation, taxpayer	Dépense non prévue par la loi
Expenditure not provided for by law	Dépense exceptionnelle
Expenditure, exceptional	Dépense
Expense	Dépense déterminée par les textes normatifs, agents
Expense determined by normative acts, officials	Dépenses, remboursement
Expenses, refunding	Expérience préalable, préférence absolue
Experience, previous, absolute priority	Avis médico-légal d'office
Expert medical opinion requested by a court	Expert, avis
Expert opinion	Expert, avis, pénal
Expert opinion, criminal	Expert, avis, nécessité
Expert opinion, need	Expert, avis, participation
Expert opinion, participation	Expert, avis, endroit de réalisation
Expert opinion, where conducted	Expert recommandé par les parties
Expert witness recommended by the parties	Expert, nomination, opposition
Expert, appointment, objection	Expert, évaluation
Expert, assessment	Expert, membre de la police, indépendance
Expert, member of police force, independence	Expert, avis
Expert, opinion	Explication satisfaisante
Explanation, appropriate	Exportation, restriction quantitative
Export, quantitative restriction	Exportation, vin
Export, wine	Exposition d'une personne à un risque
Exposing a person to a risk	

Expression of ideas and opinions, collective, freedom	Expression collective des idées, des opinions, liberté
Expression, artistic, freedom	Expression artistique, liberté
Expressive activity, exercise	Activité créatrice, exercice
Expropriation	<i>see mainly</i> 5.3.37.1
Expropriation by municipality	Expropriation par municipalité
Expropriation during World War II, compensation	Expropriation pendant la Deuxième Guerre mondiale, indemnisation
Expropriation permits, extension	Expropriation, permis, prorogation
Expropriation permits, issue	Expropriation, permis, délivrance
Expropriation, annulment	Expropriation, annulation
Expropriation, compensation	Expropriation, indemnisation
Expropriation, consent by owner	Expropriation, accord du propriétaire
Expropriation, elements	Expropriation, éléments
Expropriation, purpose	Expropriation, raison
Expropriation, restitution	Expropriation, restitution
Expulsion	Expulsion
	Refoulement
	<i>see also</i> Deportation
	<i>see also</i> Eviction
Expulsion of offender	Expulsion de délinquant
Expulsion, administrative procedure	Expulsion, procédure administrative
Expulsion, foreigner	Expulsion, étranger
Expulsion, obstacle	Expulsion, empêchement
Expulsion, procedure	Expulsion, procédure
Expulsion	Expulsion
Extended collective utilisation	Usage commun accru
External relation	Relation extérieure
Extortion, serious	Extorsion grave
Extradition	Extradition
Extradition and torture	Extradition et torture
Extradition proceedings	Extradition, procédure
Extradition, arbitrariness, prohibition	Extradition, arbitraire, prohibition
Extradition, assurance by receiving state	Extradition, assurance de l'État d'accueil
Extradition, competence	Extradition, compétence
Extradition, concurrency with imprisonment	Extradition, concurrence avec prison
Extradition, concurrent request	Extradition, demande concurrente
Extradition, condition	Extradition, condition
Extradition, granting authority	Extradition, autorité responsable
Extradition, information about receiving state	Extradition, information sur l'État d'accueil
Extradition, national, possibility	Extradition, national, possibilité
Extradition, possibility	Extradition, possibilité
Extradition, powers	Extradition, compétence
Extradition, safeguards	Extradition, garanties
Extradition, treaty	Extradition, traité
Extraordinary appeal	Recours extraordinaire
Extraterritorial application	Application extraterritoriale
Extraterritorial jurisdiction, obligation of respect by successor state	Extraterritorialité, obligation de respect par un État membre
Facsimile transmission	Télécopie, transmission
Fact, elucidation, insufficient	Faits, précision insuffisante
Fact, establishment	Fait, établissement
Fact, scrutiny by judge	Fait, examen par le juge
Failure to act	Carence d'acte
Failure to act, wrongful	Abstention délictueuse
Fair competition	Libre concurrence
Fair trial	<i>see mainly</i> 5.3.13
Families, support	Famille, soutien
Family	Famille
Family allowance	Allocation familiale
Family allowance, interruption	Allocation familiale, interruption

Family benefit	Allocation familiale
Family law	Droit de la famille
Family law, right of access	Droit de la famille, droit de visite
Family life, definition	Famille, vie familiale, définition
Family member, interpretation	Famille, membre, interprétation
Family moral	Famille, moralité
Family name	Nom patronymique
Family name, change	Nom patronymique, changement
Family protection	Famille, protection
Family reunion	Regroupement familial
Family reunion, law	Regroupement familial, droit
Family reunion, right	Regroupement familial, droit
Family taxation	Ménage, imposition
Family ties, break	Lien familial, rupture
Family, blood relation	Famille, parenté naturelle
Family, bringing in, right	Famille, faire venir, droit
Family, burdens, equalisation	Famille, charges, égalisation
Family, common law	Famille de fait
Family, complete	Famille, complète
Family, constitutional protection	Famille, protection constitutionnelle
Family, definition	Famille, notion
Family, financial situation	Famille, situation financière
Family, reunion	Famille, réunion
Family, right to benefits	Famille, droit à l'allocation
Family, separation	Famille, séparation
Family, tax concession	Famille, avantage fiscal
Family, young	Famille, jeune
Farm property, succession	Exploitation agricole, dévolution successorale
Farm, private, protected	Exploitation agricole, privée, protection
Farmland, denationalisation	Terre arable, dénationalisation
Fascist ideology	Fascisme, idéologie
Father	Père
Father, biological	Père, biologique
Father, right of access	Père, droit de visite
Father, unmarried	Père, célibataire
Father, wage-earning	Père, salarié
Fault, appropriate degree	Faute, degré approprié
Fault, constitutional	Faute, constitutionnelle
<i>Favor veritas</i>	<i>Favor veritas</i>
Federal complaint	Grief fédéral
Federal Constitutional Court	Cour constitutionnelle fédérale
Federal council	Conseil fédéral
Federal court	Tribunal fédéral
Federal law, overriding effect	Droit fédéral, force dérogatoire
Federal law, overriding force	Droit fédéral, force dérogatoire
Federal question, inconsequential	Question fédérale, insignifiante
Federal reform	Réforme fédérale
Federal State	<i>see mainly</i> 3.6
Federalism	<i>see mainly</i> 4.8
Federalism, power to create courts	Fédéralisme, compétence de créer des juridictions
Federation, constituent entities, equality of rights	Fédération, sujets, égalité en droits
Federation, constituent entities, territory	Fédération, sujets, territoire
Federation, delegation of powers	Fédération, délégation de pouvoirs
Federation, entities	Fédération, entités
Federation, subjects, right to ownership	Fédération, sujets, droit de la propriété
Fee	Frais
	<i>see also</i> Remuneration
Fee, amount	Redevance, montant
Fee, graduated	Redevance, progressive
Fee, medical	Honoraire médical

Fee, non-payment	Rémunération, défaut
Fees for service provided	Redevance pour service rendu
Fifth commandment	Cinquième commandement
File	Dossier
File on record, right to consult	Dossier archivé, droit de consultation
File psychiatric medical, right to consult	Dossier médical psychiatrique, droit de consulter
File, access	Dossier, accès
File, administrative	Dossier, administratif
File, confidential	Dossier, confidentiel
File, medical, divulgation	Dossier, médical, divulgation
File, personnel	Dossier, personnel
File, secret, access by court	Dossier, secret, accès par la Cour
Film, seizure	Film, saisie
Final judgment	Force de chose jugée
Finance Act	Finances, loi
Finance, municipal	Finance, municipale
Finance, municipal, equalisation	Finance, municipale, péréquation
Financial control	Finance, contrôle
Financial mean, principle	Capacité économique, principe
Fine	Amende
Fine, administrative	Amende administrative
Fingerprint	Empreinte digitale
Fire brigade	Sapeurs-pompier
Fire brigade, voluntary, privilege	Pompier, volontaire, privilège
Firearm	Arme à feu
Firearm permit	Port d'armes
Firearm, use	Arme à feu, usage
Firm, auditing	Société d'audit financier
Fiscality, principle	Matière fiscale, principe
Fishing	Pêche
Fishing right	Pêche, droit
<i>Five techniques</i>	<i>Cinq techniques</i>
Flag	<i>see mainly 4.2.1</i>
Flag, display, regulation by municipality	Drapeau, déploiement, réglementation municipale
Flat, privatisation	Appartement, privatisation
Flat, purchase, sale	Appartement, achat, vente
Flight crew members, protection	Personnel navigant, protection
Flight, danger	Fuite, danger
Flooding, compensation for damage	Inondation, dédommagement des dégâts
Foetus, legal status	Foetus, statut juridique
Foetus, viability	Fœtus, viabilité
Follower of the old calendar	Adeptes du vieux calendrier
Football	Football
Football, violence, preventive measure	Football, violence, mesure préventive
Force, use	Force, usage
Forced alienation	Aliénation forcée
Forced labour	Travail forcé
Forced labour, compensation	Travail forcé, indemnisation
Forced labour, prohibition	Travail forcé, interdiction
Forced or compulsory labour	<i>see mainly 5.3.5.2</i>
Forced or compulsory labour, prohibition	Travail forcé ou obligatoire, interdiction
Forces, stationing, agreement	Forces, stationnement, accord
Foreign affairs, competences	Affaires étrangères, compétences
Foreign affairs, competencies	Affaires étrangères, compétences
Foreign court, jurisdiction	Tribunal étranger, compétence
Foreign investment	Investissement étranger
Foreign law, proof	Droit étranger, preuve
Foreign law, translation	Droit étranger, traduction
Foreign relation	Relation extérieure
Foreign state, immunity	État étranger, immunité

Foreign trade, special	Commerce extérieur spécial
Foreign troop, transit	Troupe étrangère, passage
Foreign, sailor	Étranger, marin
Foreign, worker, maximum quota	Étranger, emploi, contingent maximum
Foreign, worker, remuneration	Étranger, travailleur, rémunération
Foreigner	Étranger
Foreigner living abroad	Étranger domicilié à l'étranger
Foreigner, citizenship	Étranger, nationalité
Foreigner, deportation	Étranger, expulsion
Foreigner, deprivation of freedom at borders	Étranger, privation de liberté aux frontières
Foreigner, difference of treatment	Étranger, différence de traitement
Foreigner, domicile	Étranger, résidence
Foreigner, employment	Étranger, emploi
Foreigner, establishment	Étranger, établissement
Foreigner, expulsion	Étranger, expulsion
Foreigner, expulsion under criminal procedure	Étranger, expulsion pénale
Foreigner, freedom of movement	Étranger, libre circulation
Foreigner, public assembly	Étranger, assemblée publique
Foreigner, right to acquire property	Étranger, droit à acquérir un bien immobilier
Forename, change	Prénom, changement
Forest	Forêt
Forest land	Fond forestier
Forest Service, police rights	Service forestier, pouvoirs de police
Forest, protection	Forêt, protection
Forfeiture	Saisie
	<i>see</i> Confiscation
Forgery	Usage, faux
Forgery of documents	Faux dans les titres
Former GDR, state security service, collaboration	Ex-RDA, service de renseignement, collaboration
Forum, public	Forum, public
Foster family	Famille d'accueil
Foster home, access	Foyer d'accueil, accès
Foundation	Fondation
Framework Convention on the National Minorities	Convention-cadre pour la protection des minorités nationales
Fraud	Fraude
Fraud, electoral	Fraude, électorale
Free expression, assertion	Liberté d'expression, revendication
Free movement of goods	Libre circulation des marchandises
Free movement of goods, obligations of the member states	Libre circulation des marchandises, obligations des États membres
Free movement of goods, Obstacle not caused by the state	Libre circulation des marchandises, entraves d'origine non étatique
Free movement of goods, principle	Libre circulation des marchandises, principe
Free movement of persons	Libre circulation des personnes
Free movement of services	Libre circulation des services
Free movement of workers	Libre circulation des travailleurs
Free movement, capital	Libre circulation, capitaux
Free zone	Zone franche
Freedom of action, economic	Liberté d'action économique
Freedom of action, general	Liberté d'action générale
Freedom of assembly	<i>see mainly</i> 5.3.28
Freedom of association	<i>see mainly</i> 5.3.27
Freedom of association, abuse	Liberté d'association, abus
Freedom of association, entitlement	Liberté syndicale, titularité
Freedom of association, negative	Liberté d'association négative
Freedom of communicate information to the press	<i>see mainly</i> 5.3.20
Freedom of conscience	<i>see mainly</i> 5.4.17
Freedom of contract	Liberté contractuelle
Freedom of enterprise	Liberté d'entreprendre

Freedom of entrepreneurship	<i>see</i> Freedom of enterprise
Freedom of enterprise	Liberté d'entreprendre
Freedom of establishment	<i>see mainly</i> 5.3.10
Freedom of expression	<i>see mainly</i> 5.3.20
Freedom of expression, holder of rights	Liberté d'expression, titulaire du droit
Freedom of expression, lawyer	Liberté d'expression, avocat
Freedom of information	Liberté de l'information
Freedom of information, truth	Liberté de l'information, vérité
Freedom of movement	<i>see mainly</i> 5.3.6
Freedom of opinion	<i>see mainly</i> 5.3.18
Freedom of religion, negative	Liberté de religion, négative
Freedom of religion, positive	Liberté de religion, positive
Freedom of religion, radiation effect	Liberté de religion, effet de rayonnement
Freedom of research	Liberté de la recherche
Freedom of speech	Liberté de parole
Freedom of the written press	<i>see mainly</i> 5.3.21
Freedom of trade unions	<i>see mainly</i> 5.4.9
Freedom of worship	<i>see mainly</i> 5.3.19
Freedom to choose one's profession	<i>see mainly</i> 5.4.4
Freedom to communicate information to the press	Liberté de communiquer des informations à la presse
Freedom to teach	<i>see mainly</i> 5.4.1
Freedom to work for remuneration	<i>see mainly</i> 5.4.5
Freedom, contractual	Liberté contractuelle
Freedom, depriving, measure	Liberté, privation, mesure
Frequencies, distribution	Fréquences, distribution
	Fréquences, réparation
Friendly settlement, forced	Règlement amiable, forcé
Frontier regularisation, fee	Régularisation frontalière, taxe
Frontier, fee	Frontière, taxe
Fruit of the poisonous tree doctrine	<i>Fruit de l'arbre empoisonné</i> , doctrine
Fugitive	Fugitif
Fugitive, shooting	Fugitif, tir
Full answer and defence	Défense pleine et entière
Function, accumulation, management bodies	Mandats, cumul, organes de gestion
Function, illegal exercise	Fonction, usurpation
Functional criterion	Critère fonctionnel
Functions, incompatibilities	Fonctions, incompatibilités
Fund, Municipal Finance Equalisation	Fond, péréquation pour les communes
Fund, national property, powers	Fond, national de propriété, pouvoirs
Fund, public, misappropriation	Fond, public, détournement
Fund, reserve	Fond, réserve
Fund, sick	Fond, maladie
Fund, sick, general	Fond, maladie, général
Fundamental importance	Importance fondamentale
Fundamental principles recognised by French law	Principes fondamentaux reconnus par les lois de la République
Fundamental principles recognised by the laws of the Republic	Principes fondamentaux reconnus par les lois de la République
Fundamental principles, community legal system	Principes fondamentaux du système juridique communautaire
Fundamental right, conflict	Droit fondamental, conflit
Fundamental right, criminal protection	Droit fondamental, protection pénale
Fundamental right, deterring or discouraging their exercise	Droit fondamental, effet dissuasif ou décourageant de l'exercice
Fundamental right, entitlement	Droit fondamental, titularité
Fundamental right, essence	Droit fondamental, substance
	Droit fondamental, essence
Fundamental right, hard core	Droit fondamental, noyau dur
Fundamental right, implementation by statute	Droit fondamental, mise en œuvre par la loi
Fundamental right, interpretation more favourable to	Droit fondamental, interprétation plus favorable à

their effectiveness	leur effectivité
Fundamental right, preferential procedure	Droit fondamental, procédure préférentielle
Fundamental right, regulation exclusively by law	Droit fondamental, réserve de la loi
Fundamental right, summary procedure	Droit fondamental, procédure sommaire
Fundamental right, suspension	Droit fondamental, suspension
Fundamental right, validity throughout the territory	Droit fondamental, garantie sur l'ensemble du territoire
Fundamental right, violation, burden of proof	Droit fondamental, violation, charge de la preuve
Fundamental right, violation, pro-active stage	Droit fondamental, violation, enquête préliminaire
Fundamental rights not open to restriction, limitation	Droits fondamentaux imprescriptibles, limitation
Fundamental rights, criminal protection	Droits fondamentaux, protection pénale
Fundamental rights, criteria applied	Droits fondamentaux, critères appliqués
Fundamental rights, exercise	Droits fondamentaux, exercice
Fundamental rights, hierarchy	Droits fondamentaux, hiérarchie
Fundamental rights, holder	Droits fondamentaux, titularité
Fundamentalism	Intégrisme
Funeral, official	Funéraille, officielle
Gambling	Jeux de hasard
Gambling machine, installer	Machine à sous, installateur
Gambling machine, tax	Machine à sous, taxe
Game stock, rational management	Patrimoine cynégétique, gestion rationnelle
Gametes	Gamètes
Garbage bags, search	Sacs poubelle, fouille
GDR, criminal law	RDA, droit pénal
Gendarme, violence	Gendarme, violence
Gendarmerie	<i>see mainly</i> 4.11.2
Gender, biological difference	Sexe, différence biologique
General Framework Agreement (Dayton)	Accord-cadre général (Dayton)
General interest	<i>see mainly</i> 3.17
General interest of the Communities	Intérêt général communautaire
General legal principles recognised by civilised notions	<i>see mainly</i> 2.1.2.2
General of the GDR border troops	Général des gardes-frontières de la RDA
General personal right, limitation	Droit personnel général, limite
General principles common to the member states	Principes généraux communs aux États membres
General procedure	Procédure générale
General process of law, participation	Mécanismes juridiques généraux, participation
General rules of international law	Principes généraux du droit international
Generally recognised norm, international law	Règle généralement reconnue, droit international
Generally recognised norm, national law	Règle généralement reconnue, droit interne
Geneva Convention of 1949	Convention de Genève de 1949
Geneva Convention on the Status of Refugees	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.4
Geneva Universal Copyright Convention of 1952	Genève, Convention universelle sur les droits d'auteur de 1952
Genocide	Génocide
Genuine co-operation between the institutions and the member States	<i>see mainly</i> 3.25.3
German Democratic Republic	République démocratique allemande
German Democratic Republic (GDR), former	République démocratique allemande (RDA), ex-
German spelling, uniformity	Orthographe allemande, uniformité
Gibraltar, election to the European Parliament, exclusion	Gibraltar, élection du Parlement européen, exclusion
<i>Good conduct and morality</i> , requirement	<i>Bonne vie et mœurs</i> , condition
Good faith	Bonne foi
Good reasonably suspected to be stolen, explanation	Bien, soupçon raisonnable de vol, explication
Good, imported	Marchandise importée
Goodwill payment	Compensation, bienfaisance
Governance, parliamentary model	Gouvernement, parlementaire
Government action, review of constitutionality	Action gouvernementale, contrôle de la constitutionnalité

Government criminality	Crime d'État
Government measure	Gouvernement, acte
Government prerogative	Gouvernement, prérogative
Government, caretaker	Gouvernement, intérimaire
Government, confidence	Gouvernement, confiance
Government, criticism	Gouvernement, critique
Government, directive	Gouvernement, directive
Government, emergency order	Gouvernement, ordonnance d'urgence
Government, Emergency Order, 'exceptional cases', entry into force	Gouvernement, ordonnance d'urgence, 'cas exceptionnels', entrée en vigueur
Government, failure to act	Gouvernement, carence
Government, head, method of appointment	Gouvernement, chef, modalités de nomination
Government, head, number of candidates	Gouvernement, chef, nombre de candidatures
Government, member	Gouvernement, membre
Government, national	Gouvernement, national
Government, programme	Gouvernement, programme
Government, representative	Gouvernement, représentant
Government, resignation	Gouvernement, démission
Government, returning of powers	Gouvernement, restitution des pouvoirs
Government, returning powers	Gouvernement, passation des pouvoirs
Government, taxation, imposition	Gouvernement, impôts, imposition
Government, transitional, statutory interpretation during	Gouvernement, transitoire, interprétation de la loi sous le
Governmental agreements, confidentiality	Accords gouvernementaux, confidentialité
Governments, national, provincial, concurrent powers	Gouvernements, nationaux, provinciaux, pouvoirs «communs»
Governments, national, provincial, consultation	Gouvernements, nationaux, provinciaux, concertation
Governments, national, provincial, cooperation	Gouvernements, nationaux, provinciaux, coopération
Grandparents, care of a child	Grands-parents, garde d'enfant
Grant	<i>see also</i> Subsidy
Grant, state	Subvention, État
Ground, insufficient	Grief, insuffisant
Grounds	Motifs
Grounds for justification	Motifs de justification
Group, ethnic	Groupe, ethnique
Guarantee of the course of law	Garantie de conformité à la loi
Guarantee, absolute character	Garantie, caractère absolu
Guillt, declaration	Déclaration de culpabilité
Guilt, principle	Culpabilité, principe
Habeas corpus	<i>see mainly</i> 5.3.13.2.1
Hague Convention, child abduction	La Haye, Convention, enlèvement d'enfants
Hague Convention, judicial and extrajudicial documents, meaning and service	La Haye, Convention, actes judiciaires et extrajudiciaires, signification et notification
Handcuff	Menotte
Hang-glider, general ban on flying	Deltaplane, interdiction généralisée de vol
Hashish	Haschisch
Hatred, incitation	Haine, incitation
Hatred, incitement	Haine, incitation
Head of State	<i>see mainly</i> 4.4
Head of state, guarantor of the Constitution	Chef de l'État, garant de la Constitution
Head of state, resumption of performance of duties	Chef de l'État, reprise de l'exercice de ses attributions
Head of state, temporary performance of duties	Chef de l'État, exercice temporaire des attributions
Health care	Aide médicale
Health care, cost-free	Soin de santé, gratuité
Health care, right resulting from mandatory health insurance	Soin de santé, droit découlant de l'assurance-maladie obligatoire
Health check	Contrôle sanitaire
Health situation, worsening	Santé publique, dégradation
Health, effective protection	Santé, protection effective
Health, insurance company	Santé, compagnie assurance

Health, problem, convicted person	Santé, problème, personne condamnée
Health, profession	Santé, profession
Health, protection	Santé, protection
Health, protection, governmental programme	Santé, protection, programme gouvernemental
Health, protection, scope	Santé, couverture, portée
Health, protection, state targeted programme	Santé, protection, programme ciblé de l'État
Health, public	Santé publique
Health, risk	Santé, risque
Hearing	Débat
Hearing of both parties	<i>Audiat et altera pars</i>
Hearing, adjournment	Audience, suspension
Hearing, court, right	<i>see mainly</i> 5.3.13.4
Hearing, judge's obligation to mention relevant constitutional provisions	Audition, obligation du juge de mentionner les dispositions constitutionnelles pertinentes
Heritage, cultural	Patrimoine, culturel
Heritage, cultural, Greek	Patrimoine, culturel, hellénique
Heritage, natural and cultural, protection	Patrimoine, naturel et culturel, protection
High seas	Haute mer
High treason	Haute trahison
Historical interpretation	<i>see mainly</i> 2.3.6
HIV (AIDS)	HIV (SIDA)
HIV (AIDS), infection, prison	HIV (SIDA), infection, prison
HIV, contamination	HIV, contamination
HIV-positive person	Personne séropositive
Holding	Société holding
Holiday, public	Fête, légale
Holiday, religious	Fête, religieuse
	Jour férié, religieux
Holiday, right	Congé, droit
Holidays, school, consecutive days	Congés scolaires, jours consécutifs
Home country, guarantee	Pays d'origine, garantie
Home leave, prison permit	Sortie, autorisation pénitentiaire
Homeland	Patrie
Homicide	Homicide
Homosexual, act	Acte homosexuel
Homosexual, association, participation of minor	Homosexuel, association, participation de mineur
Homosexual, orientation	Homosexualité, tendance
Homosexual, partnership	Homosexuel, partenariat
Homosexuality	Homosexualité
Honoraria ban	Honoraires, interdiction de percevoir
Honour and dignity, defence	Honneur et dignité, protection
Honour, serviceman	Honneur, militaire
Hospital, admission, questioning of religious affiliation	Hôpital, admission, question d'affiliation religieuse
Hospital, bed, reduction in number	Hôpital, lit, réduction du nombre
Hospital, order	Hospitalisation, ordonnance
Hospital, pastoral care	Hôpital, assistance spirituelle
Hospital, psychiatric	Hôpital, psychiatrique
Hospital, religious	Hôpital, religieux
House rent	Loyer d'habitation
House rent, maximum, fixing by the state	Loyer, maximum, fixation par l'État
House search	Visite domiciliaire
House, burning	Maison, incendie
House, dwelling, equipment trailer	Maison, habitation, remorque d'entreposage
House, purchase, sale	Maison, achat, vente
House, Representatives, judicial function	Chambre, représentants, fonction juridictionnelle
Household	Ménage
Household, one-income	Ménage, seul revenu
Housing	Logement
Housing, allowance	Logement, allocation

Housing, benefit	Logement, prestation
Housing, eviction	Logement, expulsion
Housing, expulsion order, non-execution	Logement, expulsion, décision, non-exécution
Housing, lease	Logement, bail
Housing, leasing, criteria, young family	Logement, bail, critères, jeune famille
Housing, left vacant	Logement, laissé abusivement vide
Housing, legal basis	Logement, base légale
Housing, non-occupancy, eviction	Logement, non-occupation, éviction
Housing, payment, benefit	Logement, paiement, avantage
Housing, preservation	Logement, maintien
Housing, privatisation	Logement, privatisation
Housing, restitution	Logement, restitution
Housing, social premise	Logement, habitation sociale
Housing, unlawful occupation	Logement, occupation illégale
Human beings, cross-breeding with animals	Êtres humains, hybridation avec des animaux
Human body	Corps humain
Human body, respect	Être humain, respect
Human dignity	Dignité humaine
Human dignity, as community right	Dignité humaine, droit collectif
Human dignity, violation	Dignité humaine, atteinte
Human life, intrinsic value	Vie humaine, valeur essentielle
Human life, prenatal stage	Vie humaine, stade prénatal
Human right and freedom, doctrine	Droit de l'homme et liberté fondamentale, doctrine
Human right, violation, individual responsibility	Droit de l'homme, violation, responsabilité individuelle
Human Rights Chamber for Bosnia and Herzegovina	Chambre des Droits de l'Homme pour la Bosnie et Herzégovine
Human Rights Commission for Bosnia and Herzegovina	Commission des droits de l'homme pour la Bosnie et Herzégovine
Human Rights, highest domestic tribunal for the protection	Droits de l'homme, protection, juridiction nationale suprême
Humanity, principle	Humanité, principe
Hunting, disapproval	Chasse, désapprobation
Hunting, licence	Chasse, permis
Hunting, non-hunting rights	Chasse, droit de non chasse
Hunting, Right	Chasse, droit
Hypnosis, show	Hypnose, spectacle
ICCPR	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.6
ICESCR	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.7
Identical proceedings, impossibility	Procès identiques, impossibilité
Identification from photographs	Reconnaissance photographique
Identification of suspect	Identification de suspect
Identification, compulsory	Identification, obligatoire
Identity check	Contrôle d'identité
Identity document	Pièce d'identité
Identity document, bar-coded	Pièce d'identité, code-barre
Identity revealed	Identité, révélation d'un tiers
Identity, disclosure	Identité, révélation
Identity, proof	Identité, justification
Identity, right	Identité, droit
Ideology, national-socialist	Idéologi, national-socialisme
Illegitimate child, recognition	Enfant naturel, reconnaissance
Illegitimate child, recognition, name	Enfant naturel, reconnaissance, nom
Illness, occupational	Maladie, professionnelle
Illness, serious	Maladie, grave
Illness, terminal phase	Maladie, phase terminale
Ill-treatment	SéVICES
ILO Convention no. 108	OIT, Convention n° 108
ILO Convention no. 111	OIT, Convention n° 111
ILO Convention no. 132	OIT, Convention n° 132

ILO Convention no. 37	OIT, Convention n° 37
ILO Convention no. 38	OIT, Convention n° 38
ILO Convention no. 87	OIT, Convention n° 87
ILO Convention no. 98	OIT, Convention n° 98
Images or writings, shocking or frightening	Images ou écrits, impressionnants ou terrifiants
Immigrant, illegal	Immigré, clandestin
Immigration	Immigration
Immigration, law	Immigration, législation
Immigration, quota system	Immigration, système de quotas
Immigration, regulation, restrictive interpretation	Immigration, réglementation, interprétation restrictive
Immigration, rule	Immigration, règle
Immigration, unlawful	Immigration, illégale
Immunity from execution	Immunité d'exécution
Immunity from jurisdiction	Immunité de juridiction
Immunity of office	Immunité fonctionnelle
Immunity, abrogation	Immunité, abrogation
Immunity, criminal, association	Immunité, pénale, association
Immunity, diplomatic	Immunité, diplomatique
Immunity, functional	Immunité, fonction
Immunity, legitimate criticism	Immunités, critique légitime
Immunity, limits	Immunité, limites
Immunity, parliamentary	<i>see mainly</i> 4.5.12
Immunity, parliamentary, lifting	Immunité, parlementaire, levée
Immunity, personal	Immunité, personnelle
Immunity, scope	Immunité, champ
Immunity, sovereign	Immunité, souveraine
Immunity, state	Immunité, absolue
Impact, aggregate	Immunité, étatique
Impartiality	Impact, cumulatif
Impartiality, institutional	Impartialité
Impartiality, objective	Impartialité, institutionnelle
Impartiality, principle	Impartialité, objective
Impeachment	Impartialité, principe
Impersonation	Empêchement
Imported good, customs clearance	Substitution de personnes
Imported good, release for free circulation	Marchandise importée, régularisation douanière
Imprisonment	Marchandise importée, mise en libre circulation
Imprisonment period, decrease	Emprisonnement
Imprisonment, enforcement procedure	Emprisonnement, durée, réduction
Imprisonment, high level of security	Emprisonnement, voie d'exécution
<i>In forma pauperis</i> appeal	Détention, établissement de haute sécurité
Inaccuracy, amount	Recours <i>in forma pauperis</i>
Inadmissibility	Divergence, quantité
Incapacitated	Irrecevabilité
Incapacity proceedings	<i>see mainly</i> 5.1.1.3.2
Incapacity, temporary	Procédure d'interdiction
Incarceration by non-judicial authority	Empêchement, temporaire
Incest	Incarcération par une autorité extrajudiciaire
Incitement	Inceste
Income tax	Incitation
	Impôt sur le revenu
	Impôt sur le revenu
	Impôt sur le revenu
	Impôt sur le revenu, calcul
Income tax, assessment basis	Revenu, déclaration par les agents de l'État
Income, declaration by state officials	Revenu, disposer de son, droit
Income, disposal, right	Revenu familial, critères de fixation des redevances
Income, family, criteria for fees	Incompatibilité
Incompatibility	Incompatibilité entre plusieurs fonctions publiques
Incompatibility of public offices	

Incompatibility with superior law, manifest
 Incompatibility, local government
 Incompetence
 Incompetence, negative
 Inconsistency by omission
 Incrimination, intentional moral element
 Independence
 Independence of national procedure
 Independence of the courts

 Independence of the judiciary
 Independence, monetary
 Independence, powers, representative bodies
 Independent administrative authority

 Independent administrative section
 Indexation
 Indictment
 Indifferent
 Indirect perpetrator
 Individual freedom
 Individual liberty
 Individual motion of no confidence
 Indivisibility of the territory
 Industrial dispute, neutrality of the state
 Industrial freedom
 Industrial good
 Ineligibility, absolute
 Infant
 Inference
 Inflation
 Inflation, devaluation
 Influence, improper
 Informant, anonymity
 Information
 Information of patient
 Information, accuracy
 Information, accurate, free handing over
 Information, accurate, requirement
 Information, confidential
 Information, denial
 Information, dissemination
 Information, false
 Information, false, freedom of expression
 Information, individual, banks, disclosure
 Information, interest
 Information, obligation to provide
 Information, pluralism
 Information, privacy, right
 Information, restriction
 Information, right to seek, obtain and disseminate

 Information, tax
 Information, temporarily restricted
 Infrastructure, public, facilities
 Inhabitant, opinion
 Inheritance, right
 Inhuman and degrading treatment
 Injonction
 Injunction

Incompatibilité avec le droit supérieur, évidence
 Incompatibilité, pouvoirs locaux
 Incapacité
 Incompétence, négative
 Incohérence par omission
 Incrimination, élément moral intentionnel
 Indépendance
 Autonomie procédurale nationale
 Indépendance de la justice
see mainly 5.3.13.11
 Indépendance des instances judiciaires
 Indépendance, monétaire
 Autonomie, compétences, organes représentatifs
 Autorité administrative indépendante
see mainly 4.13
 Chambre administrative indépendante
 Indexation
 Acte d'accusation
 Indifférent
 Auteur indirect
 Liberté individuelle
see mainly 5.3.5
 Motion de censure individuelle
see mainly 3.8.1
 Conflit du travail, neutralité de l'État
see mainly 5.4.6
 Bien industriel
 Inéligibilité, absolue
 Enfant en bas âge
 Déduction
 Inflation
 Inflation, dévaluation
 Pression indue
 Informateur, anonymat
 Information
 Information du patient
 Information, véracité
 Information, véridique, libre communication
 Information, véracité requise
 Information, confidentielle
 Information, démenti
 Information, diffusion
 Information, fausse
 Information, fausse, liberté d'expression
 Information, individu, banques, divulgation
 Information, intérêt
 Information, obligation de fournir
 Information, pluralisme
 Information, confidentialité, respect
 Information, restriction
 Information, droit de rechercher, d'obtenir et de diffuser
 Information fiscale
 Information, restriction temporaire
 Infrastructure, publique, édification
 Habitant, avis
 Succession, droit
see mainly 5.3.3
 Injonction
see also Order

Injunction (restraining order)	Injonction (ordonnance imposant certaines restrictions)
Injunction (restraining order), temporary and permanent	Injonction (ordonnance imposant certaines restrictions), temporaire et permanente
Injunction, powers	Injonction, compétence
Injunction, review	Injonction, contrôle
Injustice, past, compensation	Injustice passée, dédommagements
Injustice, redress	Injustice, réparation
Inquiry by a member of parliament	Interpellation par un député national
Inquiry, access to files	Enquête, accès au dossier
Inquiry, commission, appointment, presidential power	Enquête, commission, nomination, pouvoirs présidentiels
Insemination, artificial	Insémination artificielle
Insemination, artificial, costs	Insémination artificielle, coût
Insolvency, property of spouse	Insolvabilité, biens du conjoint
Inspection, tax	Inspection, fiscale
Inspectorate, tax	Police, fiscale
Institute, public, cultural	Institut, public, culturel
Institute, scientific	Institut, scientifique
Institution, banking	Institut, bancaire
Institution, genuine cooperation	Institution, coopération loyale
Institution, interest in dispute	Institution, intérêt au litige
Institution, measure, adoption procedure	Institution, acte, élaboration
Institution, measure, legal basis	Institution, acte, base juridique
Institution, member states, genuine cooperation	Institution, États membres, coopération
Institution, monastic	Institution, monastique
Institution, practice	Institution, pratique
Institution, religious	Institution, religieuse
Institution, religious, registration	Institution, religieuse, enregistrement
Institution, religious, separation from the state	Institution, religieuse, séparation de l'État
Instruction, combined	Enseignement, combiné
Insubordination	Insoumission
Insult	Insulte
Insult to foreign government or international organisation	Insulte faite à un gouvernement étranger ou à une organisation internationale
Insult, context	Insulte, contexte
Insult, politician	Insulte, politicien
Insulting behaviour towards a public official	Outrage à autorité publique
Insurance	Assurance
Insurance contribution, quality as _«civil right»_	Assurance maladie
Insurance fund, contribution	Assurance, cotisation, concept de «droit civil»
Insurance, broking	Caisse d'assurance, cotisation
Insurance, contribution, withholding	Assurance, courtage
Insurance, disability	Assurance, cotisation, retenue
Insurance, health	Assurance, invalidité
Insurance, health, benefit, upper limit	Assurance, médicale
Insurance, health, cost-free	Assurance, maladie
Insurance, health, right, contribution	Assurance, santé
Insurance, health, statutory	Assurance, maladie, prestation, plafonnement
Insurance, health, swipe card, use in medical treatment	Assurance, médicale, gratuité
Insurance, old age, supplementary	Assurance, maladie, droit, cotisation
Insurance, old-age and survivor	Assurance, maladie, obligatoire
Insurance, policy, married woman deprived of benefits	Assurance, médicale, obligatoire
	Assurance, maladie, carte électronique, volet médical
	Assurance, vieillesse, complémentaire
	Assurance, vieillesse et survivants
	Assurance, police, femme mariée privée des prestations

Insurance, sickness-disability	Assurance, maladie-invalidité
Insurance, social	Assurance, sociale
Insurance, social, bilateral international agreements	Assurance, sociale, accords bilatéraux internationaux
Insurance, social, compulsory membership	Assurance, sociale, affiliation obligatoire
Insurance, social, mandatory	Assurance, sociale, obligatoire
Insurance, social, payment	Assurance, sociale, cotisation
Insurance, social, state	Assurance, sociale, État
Insurance, statutory health insurance	Assurance, maladie obligatoire
Insurance, unemployment	Assurance, chômage
Intellectual property	Propriété intellectuelle
Intelligence service	<i>see mainly</i> 4.11.3
Intelligence service, members, right to be elected	Service de renseignements, membres, éligibilité
Intention, legislative body	Intention, corps législatif
<i>Inter partes</i>	<i>Inter partes</i>
Interamerican Convention on Human Rights	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.9
Inter-American Convention on the Forced Disappearance of Persons	Convention interaméricaine sur la disparition forcée de personnes
Interest justifying action	Intérêt à agir
Interest, contractual	Intérêt, contractuel
Interest, payment	Intérêts, paiement
Interest, proprietary	Intérêt, patrimonial
Interest, representation	Intérêt, représentation
Interference, litigious	Ingérence, litigieuse
Interference, state, necessity	Ingérence étatique, nécessité
Interim injunction	Injonction provisoire
Interim measure, conditions for grant	Mesure provisoire, conditions d'octroi
Interim measure, European Commission of Human Rights, compulsory nature	Mesure provisoire, Commission européenne des Droits de l'Homme, obligations juridiques
Interim measure, prescription	Référé, mesure provisoire
Interim measure, suspension of enforcement	Référé, sursis à exécution
Interim order	Mesure provisoire
Interim protection	Protection juridictionnelle provisoire
Interlocutory decision	Décision interlocutoire
Interlocutory judgment	Arrêt préjudiciel
Interlocutory order, limit	Jugement incident, limite
Internal regulation	<i>see</i> Rules of procedure
Internal regulation, adoption, competent body	Règlement interne, adoption, organe compétent
Internal security	Sécurité intérieure
International agreement, constitutional requirements	Accord international, exigences constitutionnelles
International agreement, parliamentary approval	Accord international, approbation parlementaire
International airport, refused entrants zone	Aéroport, «secteur des refoulés»
International Community, general interest	Communauté internationale, intérêt général
International courts, jurisdiction	Juridictions internationales, compétences
International Covenant on Civil and Political Rights	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.6
International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.7
International forwarding, Agency	Transitaire international
International humanitarian law	Droit humanitaire international
International humanitarian law, violations	Droit humanitaire international, violations
International Labour Organisation, Conventions	Organisation Internationale du Travail, conventions
International law	Droit international
International law, generally recognised norm	Droit international, norme généralement acceptée
International law, pre-eminence	Droit international, primauté
International law, primacy	Droit international, primauté
International law, status	Droit international, statut
International organisation	Organisation internationale
International organisation, agreement	Organisation internationale, accord
International organisation, immunity for jurisdiction	Organisation internationale, immunité de juridiction
International organisation, staff, protection of fundamental rights	Organisation internationale, personnel, protection des droits fondamentaux

International public order	Ordre public international
International Tribunal, jurisdiction	Tribunal international, compétences
International zone, airport	Zone internationale de transit, aéroport
Internet	Internet
Internet, access provider	Internet, fournisseur d'accès
Interpretation	Interprétation
Interpretation alternative	Interprétation possible
Interpretation and translation, gratuity	Interprétation et traduction, gratuité
Interpretation by analogy	<i>see mainly</i> 2.3.4
Interpretation fundamentally erroneous	Interprétation fondamentalement erronée
Interpretation of documents in the action	Interprétation de documents en cours de procédure
Interpretation of law, universally binding	Interprétation impérative de la loi
Interpretation, attenuating	Interprétation, neutralisante
Interpretation, constitution, restriction	Interprétation, constitution, limite
Interpretation, constructive	Interprétation, réserve, directive
Interpretation, discriminatory	Interprétation discriminatoire
Interpretation, limit	Interprétation, limite
Interpretation, nullifying	Interprétation, réserve, neutralisante
Interpretative statement	Déclaration interprétative
Interpreter, assistance	Interprète, assistance
Interpreter, assistance, right	Interprète, droit de se faire assister
Interpreter, fee	Interprétation, frais
Interpreter, right, civil proceedings	Interprète, droit, procédures civiles
Interpreter, trial	Interprète, procès
Intolerance	Intolérance
Invalidation, facial	Invalidation, abstraite
Invalidity benefit	Invalidité, prestation
Invalidity order, confirmation	Arrêt de nullité, confirmation
Invalidity, civil war	Invalidité, guerre civile
Invention	Invention
Investigating bodies, acts, appeal	Enquête, organes, actes, recours
Investigation	Acte d'instruction
Investigation, criminal	Instruction pénale
Investigation, effective	Enquête, effective
Investigation, effective, requirement	Enquête, effective, nécessité
Investigation, fiscal	Enquête, fiscale
Investigation, judicial, preliminary	Information, judiciaire, préalable
Investigation, preliminary	Enquête, préliminaire
Investigation, preliminary, time limit, unlawful extension	Enquête, préliminaire, délais, prolongation illégale
Inviolability of communications	<i>see mainly</i> 5.3.34
Inviolability of the home	<i>see mainly</i> 5.3.33
Inviolability of the person	Inviolabilité de la personne humaine
IRA	IRA
Irregularity	Irrégularité
Islam	Islam
Islam, burial in accordance with precepts	Islam, sépulture conforme aux règles
<i>Ius soli</i>	<i>Jus soli</i>
<i>Ius ut procedatur</i>	<i>Jus ut procedatur</i>
<i>Ius utendi</i>	<i>Jus utendi</i>
Jehovah's witness	Témoin de Jéhovah
	Témoins de Jéhovah
	Témoin de Jéhovah
Jehovah's witness, exemption from national service	Témoin de Jéhovah, exemption du service national
Jehovah's witness, military service	Témoin de Jéhovah, service militaire
Jehovah's witness, registered priests	Témoin de Jéhovah, ministres du culte, annuaire
Jehovah's witness, religious education, compulsory	Témoin de Jéhovah, enseignement religieux, obligatoire
Jehovah's witness, treatment medical, refusal	Témoin de Jéhovah, traitement médical, refus
Job pool	Emploi mis en commun

Joint committee of churches	Commission mixte de cultes
Joint Committee, meeting	Commission mixte paritaire, réunion
Joint stock company	Société par actions
Joint-stock companies, shareholders	Société par actions, actionnaires
Journal, house	Journal, interne
Journalism	Journalisme
Journalist	Journaliste
Journalist, refusal to give evidence, right	Journaliste, refus de témoignage, droit
Journalist, sources, disclosure	Journaliste, sources, divulgation
Judge, absence, justification	Juge, absence, justification
Judge, acting	Juge, suppléant
Judge, appointments board	Juge, collège de qualification
Judge, apprehension of bias	Juge, crainte de partialité
Judge, aptitude	Juge, aptitude
Judge, authority and impartiality	Juge, autorité et impartialité
Judge, bias, burden of proof	Juge, parti pris, charge de la preuve
Judge, bias, reasonable suspicion	Juge, parti pris, soupçon raisonnable
Judge, challenging	Juge, récusation
Judge, constitutional, concurring opinion	Juge, constitutionnel, opinion
Judge, decisions during previous political regime	Juge, décisions prises sous le régime politique précédent
Judge, defamation	Juge, diffamation
Judge, definition	Juge, définition
Judge, disciplinary measure	Juge, mesure disciplinaire
Judge, dismissal	Juge, destitution
	Juge, révocation
Judge, duties at the Ministry of Justice	Juge, fonctions au ministère de la Justice
Judge, duty to inquire into facts	Juge, devoir d'enquêter sur les faits
Judge, exclusion	Juge, exclusion
Judge, foreign, judicial function	Juge, étranger, fonction juridictionnelle
Judge, former activity	Juge, activité passée
Judge, guardianship, prudent discretion	Juge des tutelles, appréciation prudente
Judge, immunity	Juge, inviolabilité
Judge, impartiality	Juge, impartialité
Judge, impartiality, objective	Juge, compétent, impartialité objective
Judge, incompatibility	<i>see mainly</i> 4.7.4.1.5
Judge, independence	<i>see mainly</i> 5.3.13.1
Judge, independence, remuneration	Juge, indépendance, rémunération
Judge, investigating, sitting in principal proceedings	Juge d'instruction, siégeant dans l'affaire principale
Judge, investigation and decision, prohibition of cumulating	Juge, instruction et décision, prohibition du cumul
Judge, irremovability	Juge, inamovibilité
Judge, liability to disciplinary action	Juge, responsabilité disciplinaire
Judge, life experience	Juge, expérience de la vie
Judge, participation in previous proceedings	Juge, participation à une affaire précédente
Judge, participation in previous process	Juge, siégeant dans un procès antérieur
	Juge, participation à une procédure précédente
Judge, political views	Juge, opinions politiques
Judge, powers	Juge, pouvoirs
Judge, powers, self-limitation	Juge, compétence, auto-limitation
Judge, pre-trial decisions	Juge, décisions préalables au procès
Judge, prior political association	Juge, appartenance politique antérieure
Judge, probation	Juge, période probatoire
Judge, provincial court	Juge, cours provinciales
Judge, qualifications	Juge, qualifications
Judge, reappointment	Juge, nouvelle nomination
Judge, relief of duty	Juge, destitution des fonctions
	Juge, révocation
Judge, remuneration, changes	Juge, rémunération, modification
Judge, reporting, impartiality	Juge-rapporteur

Judge, retirement age	Juge, âge de la retraite
Judge, reward honour	Juge, distinction honorifique
Judge, salary guarantees	Juge, rémunération, garanties
Judge, sanctions	Juge, sanctions
Judge, suspension	Juge, suspension
Judge, temporarily appointed	Juge, nommé à titre provisoire
Judge, temporary	Juge, titre temporaire
Judge, withdrawal	Juge, abstention
Judge, withdrawal from the case	Juge, retrait d'une affaire
Judgement annulling a measure, execution	Arrêt d'annulation, mesures d'exécution
Judgement, effect	Jugement, effet
Judgement, execution	Jugement, exécution
Judgment as to relevance	Jugement de pertinence
Judgment of foreign country	Jugement rendu par un pays étranger
Judgment, execution, right	Jugement, exécution, droit
Judgment, execution, stay	Jugement, exécution, sursis
Judgment, final	Jugement, dernier ressort
Judgment, principal	Jugement, principal
Judgment, reason	Jugement, motivation
Judgment, reasoned, obligation	Jugement, attendu, obligation
Judgment, right to execution	Jugement, droit à l'exécution
Judgment, setting aside	Jugement, cassation
Judgment, similar, repeated	Jugement, semblable, répétition
Judicial activism	Activisme judiciaire
Judicial authority, constitutional provisions, direct application	Instance judiciaire, dispositions de la Constitution, application directe
Judicial authority, principle of exclusive jurisdiction	Pouvoir judiciaire, principe d'exclusivité
Judicial case	Cause judiciaire
Judicial case or proceeding, condition	Cas ou cause judiciaire, condition
Judicial decision, criticism	Decision de justice, critique
Judicial decision, implementation	Décision de justice, exécution
Judicial decision, implementation, right	Décision de justice, exécution, droit
Judicial decision, notification	Decision de justice, notification
Judicial function	Fonction juridictionnelle
Judicial guarantee, violation	Garantie juridictionnelle, atteinte
Judicial inquiry	Instruction judiciaire
Judicial investigation, commencement, request	Enquête judiciaire, ouverture, demande
Judicial procedure, translation of case-file	Procédure judiciaire, traduction du dossier
Judicial proceedings, suspension	Poursuite, suspension
Judicial protection	Protection judiciaire
Judicial protection of rights, right	Protection des droits par la justice, droit
Judicial protection of the institutions	Protection juridictionnelle des institutions
Judicial protection of the member states	Protection juridictionnelle des États membres
Judicial protection, effective	Protection judiciaire, effective
Judicial protection, effective, right	Protection juridictionnelle, effective, droit
Judicial protection, right	Protection judiciaire, droit
Judicial review	Réouverture, procédure
	Contrôle judiciaire
Judicial review, content-neutral	Contrôle judiciaire, indépendant du contenu
Judicial review, meaning	Contrôle judiciaire, signification
Judicial review, minimal intrusion	Contrôle judiciaire, ingérence minimale
Judicial review, preclusion	Contrôle judiciaire, exclusion
Judicial review, tests	Contrôle judiciaire, critères
Judicial separation	Séparation de corps
Judicial supervision, exclusion	Contrôle judiciaire, exclusion
Judicial system, administration	Système judiciaire, administration
Judicial system, efficiency	Système judiciaire, efficacité
Judicial system, financing	Juridiction, financement
Judicial system, self-correction	Justice, autocorrection
Judicial unity, principle	Unité juridictionnelle, principe

Judiciary, access	Magistrature, accès
Judiciary, duty to co-operate	Justice, devoir de coopération
Judiciary, independence	Pouvoir judiciaire, indépendance
	Magistrature, indépendance
Judiciary, organisation, independence	Judiciaire, organisation, indépendance
Jurisdiction in non-contentious matters	Juridiction gracieuse
Jurisdiction in tax matters	Juridiction fiscale
Jurisdiction to review court decisions	Pouvoir de contrôler les décisions de justice
Jurisdiction, dispute	<i>see</i> Conflict of powers
Jurisdiction, exclusive competence	Juridiction, compétence exclusive
Jurisdiction, immunity	Juridiction, immunité
Jurisdiction, international, place of performance, non-retrospective effect	Compétence, internationale, lieu d'exécution d'une obligation, absence d'effet rétroactif
Jurisdiction, joint	Compétence, conjointe
Jurisdiction, non-contentious	Compétence, non-contentieuse
Jurisdiction, territorial	Compétence, territoriale
Jurisdiction, territorial, cultural matter	Compétence, territoriale, matière culturelle
Jurisdiction, universal	Compétence, universelle
Jurisdictional dispute	Contentieux juridictionnel
Jurisdictional dispute, court of justice, administrative body	Conflit de compétence, tribunal, organe administratif
Juror, connection to prosecution witness	Juré, relation à témoin à charge
Juror, excuse from the jury	Juré, récusation
Jury trial	<i>see mainly</i> 5.3.13.7
Justice fundamental	Justice fondamentale
Justice, administration	Justice, administration
Justice, appearance	Justice, comparution
Justice, higher value	Justice, valeur supérieure
Justice, material	Justice, matérielle
Justice, principle	Justice, principe
Justice, procedural, principle	Justice procédurale, principe
Justice, tax, horizontal aspect	Justice fiscale, aspect horizontal
Justification, grounds	Justification, fondements
Justification, objective	Justification objective
Justification, reasonable	Justification raisonnable
Juvenile courts	Juge pour enfant
King, former, assets	Roi, ancien, patrimoine
King, former, surname	Roi, ancien, nom de famille
Kosher butchering	Abattage kascher
Ku Klux Klan	Ku Klux Klan
Kurd	Kurde
Labour code	Code du travail
Labour contract	<i>see</i> Employment contract
Labour law	Droit du travail
	Droit de travail
	Droit du travail
	<i>see also</i> Employment
Labour law, national, applicability to international organisation	Droit de travail, national, applicabilité d'une organisation internationale
Labour market	Marché du travail
Labour negotiations, autonomy	Emploi, négociations collectives, autonomie
Land administration, capital city	Bien foncier, administration, capitale
Land code	Code foncier
Land for construction, delimitation	Délimitation de la zone à bâtir
Land ownership, act, challengeability	Propriété de terres, loi, contestabilité
Land ownership, foreigner	Terrain, propriété, étranger
Land ownership, protection	Bien immobilier, protection
Land register	Livre foncier
Land registry	Cadastre
Land right	Droit foncier

Land, agricultural	Terre, agricole
Land, dispute	Bien foncier, litige
Land, gratuitous transfer	Terrain, mutation à titre gracieux
Land, regulation on use	Terre, réglementation de l'exploitation
Land, right of use	Terrain, droit d'utilisation
Land, selling and leasing	Terre, vente et location à bail
Land, state, plots for non-agriculture activities	Terre, État, parcelles destinées à des activités non agricoles
Land, state, right of ownership	Terre, État, droit de propriété
<i>Land</i> , Federal	<i>Land</i> , fédéral
<i>Land</i> , legislature	<i>Land</i> , organe législatif
<i>Landsgemeinde</i>	<i>Landsgemeinde</i>
Language of civil proceedings, interpreter	Langue utilisée dans une procédure civile, interprète
Language of education, minorities	Langue d'éducation, minorités
Language, co-official, teaching	Langue, co-officielle, enseignement
Language, education	Langue, enseignement
Language, French	Langue, française
Language, imposition of use by municipality	Langue, emploi imposé par la municipalité
Language, linguistic division	Langue, division linguistique
Language, minority	<i>see mainly</i> 4.3.4
Language, minority, use in criminal proceedings	Langue, minoritaire, utilisation dans les procédures pénales
Language, minority, use in official communications	Langue, minoritaire, utilisation dans les communications officielles
Language, official	<i>see mainly</i> 4.3.1
Language, official, knowledge	Langue, officielle, connaissance
Language, official, use	Langue, usage officiel
Language, school	Langue, enseignement
Language, script, minority, education	Langue, écriture, minorité, éducation
Languages	<i>see mainly</i> 4.3
Languages used by the administrative authorities	<i>see mainly</i> 5.3.13.20
Languages, regional or minority, Charter	Langues utilisées par les autorités administratives
Law governing the profession	Langues, régionales et minoritaires, Charte
Law not yet entered into force, review	Loi, profession libérale
Law of attainder	Loi pas encore entrée en vigueur, contrôle
Law of general application	Loi, mort civile
Law of the sea	Loi de portée générale
Law under scrutiny, change	Droit des mers
Law under scrutiny, deletion	Loi en cours d'examen, modification
Law, <i>Land</i> , publication	Loi en cours d'examen, suppression
Law, accessibility	Loi du <i>Land</i> , publication
Law, administrative	Droit, accessibilité
Law, administrative, disciplinary	Droit, administratif
Law, amendment	Droit, administratif, disciplinaire
Law, applicable	Loi, amendement
Law, application	Droit applicable
Law, autonomy	Loi, application
Law, civil and ecclesiastical, co-existence	Droit communautaire, autonomie
Law, clarification	Loi, civil et religieux, coexistence
Law, common provisions	Loi, précision
Law, conditions of enactment	Droit, droit commun
Law, contradicting provision	Loi, modalités de l'adoption
Law, criminal, skeleton	Loi, disposition contradictoire
Law, decree, discretionary choice	Loi pénale en blanc
Law, defined aim, clarity	Loi, décret, choix discrétionnaire
Law, discriminatory	Loi, but défini, précision
Law, drafting and editing	Loi, discriminatoire
Law, drug	Loi, rédaction et mise en forme
Law, electoral	Loi, médicament
	Loi, électorale

Law, electoral, infringement	Loi, électorale, violation
Law, electoral, requirement to amend	Loi, électorale, rectification, obligation
Law, enforceability, loss	Loi, perte de force exécutoire
Law, entry into force	Loi, entrée en vigueur
Law, essential consequences	Loi, conséquences essentielles
Law, evolution	Droit, évolution
Law, exception	Loi, exception
Law, experimental	Loi, expérimentale
Law, federal, promotion of education	Loi, fédérale, promotion de l'enseignement
Law, general application	Loi, application générale
Law, generally applicable	Loi, portée générale
Law, immediate application, risk	Loi, risque de l'exécution immédiate
Law, immediate effect	Loi, application immédiate
Law, inconsistencies, content	Loi, incohérences, contenu
Law, incorrect application, equality, right	Loi, application incorrecte, égalité, droit
Law, interlocutory judicial review	Loi, contrôle juridictionnel incident
Law, interpretation	Loi, interprétation
Law, least harsh	Loi, moins rigoureuse
Law, measures of implementation	Loi, mesures d'exécution
Law, national	Droit national
Law, national budget	Loi, budget national
Law, national, application	Droit national, application
Law, normative	Acte, normatif
Law, organic	Loi organique
	<i>see</i> Organic Law
Law, parliamentary voting procedure	Loi, procédure du vote au parlement
Law, precedence	Loi, primauté
Law, precision	Loi, précision
Law, previous ordinary	Droit ordinaire antérieur
Law, procedural, retrospective application	Disposition législative en matière procédurale, application rétroactive
Law, promulgation	Loi, promulgation
Law, provision, retroactive effect	Loi, disposition, effet rétroactif
Law, quality	Loi, qualité
Law, quality, foreseeable consequences	Loi, qualité, possibilité de prévoir conséquences
Law, reason for annulment	Loi, motif d'annulation
Law, religion-neutral	Loi, neutre par rapport à la religion
Law, restitution, limits	Loi, restitution, limites
Law, retroactive effect	Loi, effet rétroactif
Law, retrospective repeal	Loi, abrogation rétroactive
Law, suspension of validity	Loi, suspension de la validité
Law, territorial	Loi, pays
Lawful descent, the child's interest	Filiation, intérêt de l'enfant
Lawful judge	Juge compétent
Lawful possession, goods	Possession légitime, marchandises
Law-making rule	Élaboration des lois
	Élaboration des lois, règle
Law-making task of the Court	Tâche légiférante de la Cour
Law-making, constitutional rules	Élaboration des lois, principes constitutionnels
Lawyer	Avocat
	<i>see also</i> Defence counsel
Lawyer previously having worked as judges	Avocat ayant précédemment exercé la fonction de juge
Lawyer, admission to practice, withdrawal	Avocat, autorisation de pratiquer, retrait
Lawyer, advertising	Avocat, publicité
Lawyer, appeal procedure	Avocat, procédure d'appel
Lawyer, appointment	Avocat, désignation
Lawyer, disciplinary fine	Avocat, amende disciplinaire
Lawyer, fee	Avocat, honoraire
Lawyer, loss of income	Avocat, manque à gagner

Lawyer, office	Avocat, cabinet
Lawyer, partnership	Avocat, association
Lawyer, professional requirements	Avocat, conditions d'exercice de la profession
Lawyer, professional secrecy	Avocat, secret professionnel
Lawyer, qualifications, additional	Avocat, qualifications, supplémentaires
Lawyer, renouncing authority to act for client	Avocat, renonciation au mandat
Lawyer, right of choice	Avocat, droit au choix
Lawyer, right to choose, renunciation	Avocat, droit au choix, renonciation
Lawyer, strike	Avocat, grève
Lawyer, withdrawal of admission	Avocat, annulation d'une inscription
Lawyer-notary	Avocat-notaire
Laywer, professional requirements	Avocat, normes professionnelles
Leader, traditional, unelected	Chef, traditionnel, non élu
Leaflet	Tract
Leaflet, distribution, persecution	Tract, distribution, persécution
Lease	Bail
Lease, termination	Bail, résiliation
Leave	Congé
Leave to appeal	Recours, autorisation
Legal aid	Aide juridique
Legal Aid work	Obligation de défendre
Legal aid, absence	Assistance judiciaire, absence
Legal aid, free	Assistance judiciaire, gratuite
Legal basis	Base légale
Legal basis, criminal law	Légalité pénale
Legal capacity, restricted	Capacité juridique, restreinte
Legal Chancellor, competencies	Chancelier de justice, compétences
Legal concept, undefined	Concept légal, indéfini
Legal costs, reimbursement, refusal	Frais de justice, remboursement, refus
Legal demonstration, prior authorisation, peaceful conduct	Manifestation licite, autorisation préalable, déroulement pacifique
Legal guardian, authority	Tuteur légal, pouvoir
Legal interest	Intérêt à agir
Legal interest, standing of a municipality	Intérêt légitime, autorité d'une municipalité
Legal issue, fundamental importance	Question de droit, importance fondamentale
Legal norm, cogent	Norme juridique, décisive
Legal person	Personne morale
Legal person, criminal responsibility	Personne morale, responsabilité criminelle
Legal person, differential treatment as a tax payer	Personne morale, différence de traitement entre contribuables
Legal protection	Protection juridique
Legal protection, effective, guarantee	Protection juridique, effective, garantie
Legal protection, guarantee	Protection juridique, garantie
Legal protection, interest	Protection juridique, intérêt
Legal protection, provisional	Protection juridique, provisoire
Legal study	Droit, étude
Legal vacuum	Vide juridique
Legal void, prevention	Vide juridique, prévention
Legality	<i>see mainly</i> 3.12
Legality of offence and penalty	Légalité des délits et peines
Legality principle, inverse, non-existence	Légalité, principe, inversé, non-existence
Legality, interest	Loi, intérêt
Legislation, adoption measures	Législation, mesures d'adoption
Legislation, anti-trust	Législation antitrust
Legislation, budget	Législation budgétaire
Legislation, delegated	Législation, secondaire
	Législation, secondaire
	Législation, secondaire
Legislation, effect of repeal	Législation, effet de l'abrogation
Legislation, formal requirement	Législation, prescription de forme

Legislation, interpretive	Loi, interprétation
Legislation, preconstitutional status	Législation, antérieure à la Constitution, statut
Legislation, provincial, precedence	Législation, provinciale, primauté
Legislation, stay of execution	Législation, suspension d'application
Legislation, temporal conflict	Loi, conflit temporel
Legislation, understanding	Réglementation législative, compréhension
Legislative act, nature	Texte législatif, nature
Legislative approach	Technique législative
Legislative decree	<i>see</i> Decree, legislative
	<i>see</i> Decree, legislative
Legislative delegation, limits	Délégation législative, limites
Legislative delegation, precision	Délégation législative, précision
Legislative freedom, weight of legislation	Législateur, liberté, densité normative
Legislative initiative	Initiative législative
Legislative initiative, admissibility	Initiative législative, admissibilité
Legislative initiative, popular	Initiative législative, populaire
Legislative interest, diverging	Intérêt législatif, divergent
Legislative power	Pouvoir législatif
Legislative power, limitation	Pouvoir législatif, limite
Legislative power, non-delegation	Compétence législative, non-délégation
Legislative procedure	Procédure législative
Legislator, discretionary power	Législateur, pouvoir discrétionnaire
Legislator, interference with justice	Législateur, ingérence dans la justice
Legislature, amend, failure	Législation, amendement, échec
Legitimate aim	Ingérence litigieuse
Legitimate expectation	Confiance légitime
	Attente légitime
	Confiance légitime
	Attente légitime
Legitimate expectation, protection, principle	Confiance légitime, protection, principe
Legitimate local purpose	Affectation locale légitime
Legitimate purpose	But légitime
<i>Legitimitas ad causam</i>	<i>Legitimitas ad causam</i>
Lesbian	Lesbienne
Lesbian orientation	Saphique, tendance
<i>Lex generalis</i>	<i>Lex generalis</i>
<i>Lex mitior</i> , principle	<i>Lex mitior</i> , principe
<i>Lex specialis</i>	<i>Lex specialis</i>
Liability for acts of the legislature	Responsabilité du fait de l'activité législative
Liability for negligence	Responsabilité pour faute
Liability procedure, reduction	Procédure de responsabilité, limitation
Liability, criminal	Responsabilité, pénale
Liability, criminal, prerequisite	Responsabilité, pénale, condition préalable
Liability, state	Responsabilité, État
Liability, state, basis	Responsabilité, État, fondement
Liability, state, condition	Responsabilité, État, condition
Liability, state, form of redress	Responsabilité, État, modalité de la réparation
Liability, state, pecuniary	Responsabilité matérielle, État
Liability, state, principle	Responsabilité, État, principe
Liability, strict	Responsabilité, objective
Liability, third parties	Responsabilité, tiers
Libel against state official, <i>ex officio</i> proceedings	Diffamation, représentant de l'État, procédure <i>ex officio</i>
Licence	Licence
	<i>see also</i> Permission
Licence, broadcasting	Licence, radiodiffusion
Licence, duty	Licence, taxe
Licence, exclusive	Licence, exclusive
Licence, geographic restriction	Licence d'exploitation, restrictions géographiques
Licence, granting	Licence, délivrance

Licence, refusal to grant	Autorisation, refus, octroi
Licence, revocation	Licence, retrait
Life imprisonment	Réclusion criminelle à perpétuité
Limitation	Limitation
Limitation by administrative decrees	Limitation imposée par des décrets administratifs
Limitation on conducting business activity	Limite du droit d'exercer une activité commerciale
Limitation period	Prescription
Limitation period, criminal law, suspension	Prescription pénale, suspension
Limitation period, expiry	Prescription, expirée
Limited liability company	Société à responsabilité limitée
Linguistic freedom	<i>see mainly</i> 5.3.38
Liquidation, extra-judicial	Liquidation, extra-judiciaire
Liquor licence, meaning	Licence de débit de boissons, signification
Liquor trading, meaning	Vente de boissons alcoolisées, signification
Literal interpretation	<i>see mainly</i> 2.3.7
Litigation cost, security	Dépense, caution
Litigation, civil, fairness	Litige civil, équité
Live cell	Cellule vivante
Live cell, extract	Cellule vivante, extrait
Living allowance, teacher	Allocation de subsistance, enseignant
Living premise, lease	Local d'habitation, bail
Loan	Prêt
Loan, interest free	Prêt, taux zéro
Loan, purpose	Emprunt, but
Loan, Russian, reimbursement	Emprunt, russe, remboursement
Local authority, finance	Collectivité locale, finance
Local authority, freedom of administration	Collectivité locale, libre administration
Local authority, law-making power	Collectivité locale, pouvoir législatif
Local autonomy, implementation	Autonomie locale, mise en œuvre
Local council	Conseil local
	<i>see</i> Municipal council
Local council, abolition	Conseil local, abolition
Local council, exclusive power	Conseil local, compétence exclusive
Local councillor, mandate, termination	Conseiller local, mandat, fin
Local government	Pouvoir local
Local government budget, passing	Budget du gouvernement local, adoption
Local government officer, neutrality	Fonctionnaire local, impartialité
Local government, competences	Pouvoirs locaux, compétences
Local government, constitutional provision	Collectivité locale, disposition constitutionnelle
Local government, freedom	Administration locale, libre
Local government, functions, access	Gouvernement local, fonctions, accès
Local government, head	Administration locale, chef
Local institution, principle of protection from enforcement	Institution locale, principe de protection exécutoire
Local law	Droit local
Local requirement	Nécessité locale
Local self-government	<i>see mainly</i> 4.6.9.1.1
Local self-government body, dismissed, president	Autonomie locale, organe, dissolution, président
Local self-government body, election	Autonomie locale, organe, élection
Local self-government, administration, freedom	Autonomie locale, libre administration
Local self-government, budget	Autonomie locale, budget
Local self-government, citizen' right	Autonomie locale, droit du citoyen
Local self-government, competence	Autonomie locale, compétence
Local self-government, election	Autonomie locale, élection
Local self-government, European Charter	Autonomie locale, Charte européenne
Local self-government, implementation	Autonomie locale, mise en œuvre
Local self-government, international relation	Autonomie locale, relation internationale
Local self-government, land ownership	Autonomie locale, propriété foncière
Local self-government, law-making power	Autonomie locale, compétence législative
Local self-government, legislative power	Autonomie locale, pouvoir législatif

Local self-government, property	Autonomie locale, biens
Local self-government, regulation, retrospective effect	Autonomie locale, propriété
Local self-government, resignation from public office	Autonomie locale, disposition, effet rétroactif
Local self-government, right	Autonomie locale, renonciation à une fonction publique
Local self-government, right of membership	Autonomie locale, droit
Local self-government, taxation	Autonomie locale, droit de siéger
Local tax	Autonomie locale, taxe
Locality, administrative supervision	Impôt local
<i>Locus standi</i>	Localité, tutelle administrative
<i>Locus standi</i> , appeal	Qualité pour agir (<i>Locus standi</i>)
Logic, serious departure	Qualité pour agir, recourir
Logical interpretation	Logique, entorse grave
Loiter, right	<i>see mainly</i> 2.3.5
Long-term capital gains	Vagabondage, droit
Lottery	Plus value à long terme
Lottery funds, allocation	Loterie
LSD	Loterie, fonds, allocation
Lugano, Convention of 16 September 1988	LSD
Lustration	Lugano, Convention du 16 septembre 1988
Lustration, carried out after resignation from post	<i>see mainly</i> 4.6.11.2.1
Macao	Lustration, entamée après démission du poste
Mafia	Macao
Mafia crime	Mafia
<i>Mafioso</i> , suspected	Criminalité mafieuse
Magazine printing costs, reimbursement	<i>Mafioso</i> présumé
Magazine, military	Magazine, coût d'impression, remboursement
Magazine, religious orientation	Magazine, militaire
Maintenance	Magazine, orientation religieuse
Maintenance obligation	<i>see also</i> Child support
Maintenance, dependent child	Pension alimentaire
Majority required	Pension alimentaire, enfant à charge
Malicious reviling	Majorité requise
Mandate, free	Injures délibérées
Mandate, revocation <i>in absentia</i>	Mandat, libre
Mandate, termination	Mandat, révocation <i>in absentia</i>
Margin of appreciation	Mandat, fin
Marijuana	<i>see mainly</i> 3.18
Marijuana, dealing	Marijuana
Marital separation	Marijuana, commerce
Marital status	Séparation matrimoniale
Marital status, discrimination	Mariage, situation
Market	Mariage, situation, discrimination
Market equality	Marché
Market value	Égalité des acteurs sur le marché
Market, disturbance, serious	Valeur marchande
Market, free access	Marché, dysfonctionnement, sérieux
Market, unfair behaviour	Marché, liberté d'accès
Market, unity	Marché, comportement déloyal
Marriage	Marché, unité
Marriage, civil	Mariage
Marriage, discrimination	Mariage, civil
Marriage, fidelity	Mariage, discrimination
Marriage, indissolubility	Mariage, fidélité
Marriage, non-recognition	Mariage, indissolubilité
Marriage, religious	Mariage, non-reconnaissance
Marriage, religious, prior to civil marriage	Mariage, religieux
Marriage, religious, recognition by the state	Mariage, religieux, antérieur au mariage civil
	Mariage, religieux, reconnaissance par l'État

Marriage, right	Mariage, droit
Marriage, right, limitation	Mariage, droit, limitation
Married and single person	Personne mariée et célibataire
Married couple	Époux
Mass appeals	Recours en série
Mass media	Mass media
Mass media, High Authority, powers	Médias, Haute Autorité à la Communication Sociale, compétence
Material ground	Justification matérielle
Material law-based state	Droit matériel, État fondé sur
Maternity	<i>see also</i> Motherhood
Matrimonial union, discrimination	Union matrimoniale, discrimination
Matter of principle	Question de principe
Mayor	Maire
	Maire (Bourgmestre)
	Maire
Mayor, manner of election	Maire, mode d'élection
Mayor, obligation	Maire, obligation
Mayor, removal	Maire, destitution
Mayor, remuneration	Maire, salaire
Measure of management or administration	Mesure de gestion ou d'administration
Measure other than punishment	Mesure autre qu'une peine
Measure that expedites	Mesure, destinée à accélérer
Measure, administrative	Acte administratif
Measure, administrative, challenge	Acte administratif, recours
Measure, administrative, implementing	Acte administratif, exécutoire
Measure, administrative, judicial review	Acte administratif, contrôle judiciaire
Measure, administrative, suspension	Acte administratif, suspension
Measure, arbitrary	Acte arbitraire
Measure, coercive	Mesure de contrainte
Measure, exceptional	Mesure exceptionnelle
Measure, extraordinary	Disposition extraordinaire
Measure, inexistent	Acte inexistant
Measure, protective	Mesure conservatoire
Measure, provisional	<i>see</i> Provisional measure
Measure, reasoning	Acte, motivation
Measure, special supervision	Mesure spéciale de contrôle
Measure, transirional, need	Mesure transitoire, nécessité
Media law, formal constitutionality	Médias, législation, constitutionnalité
Media representatives, established, preference	Médias, privilège corporatif
Media, access	Médias, accès
Media, accurate information	Médias, information, véracité
Media, audiovisual	Médias, audiovisuel
Media, audiovisual Council, president	Médias, Audiovisuel, conseil, président
Media, audiovisual, private, restrictions	Médias audiovisuels privés, restrictions
Media, broadcaster, public, board of Trustees, Executive Committee, composition	Médias, radiodiffuseur public, conseil d'administration, comité exécutif, composition
Media, broadcasting	Médias, radiodiffusion
Media, broadcasting corporation, public law	Médias, radiodiffusion, société de droit public
Media, broadcasting permit	Médias, radiodiffusion, autorisation de diffusion
Media, broadcasting, board	Médias, radiodiffusion, commission
Media, broadcasting, fee	Médias, diffusion, redevance
Media, broadcasting, freedom	Médias, radiodiffusion, liberté
Media, broadcasting, frequencies	Médias, radiodiffusion, fréquences
Media, broadcasting, monopoly	Médias, radiodiffusion, monopole
Media, broadcasting, private	Médias, radiodiffusion, privée
Media, broadcasting, public broadcasting companies	Médias, radiodiffusion, société publique de radiodiffusion
	Médias, radiodiffusion, société publique
Media, broadcasting, public institution	Médias, radiodiffusion, station, licence
Media, broadcasting, station, licence	

Media, broadcasting, violation of religious feelings	Médias, radiodiffusion, atteinte aux sentiments religieux
Media, cable television	Médias, télévision par câble
Media, censorship	Médias, censure
Media, defamation	Médias, diffamation
Media, diligence, professional duty	Médias, diligence, devoir professionnel
Media, effective und useful access	Médias, accès utile et efficace
Media, false statement, retraction	Médias, déclaration mensongère, rétractation
Media, local television, legal system	Médias, télévision locale, régime juridique
Media, mass media, monopolisation	Médias, mass media, monopolisation
Media, newspaper articles, prejudicial	Médias, articles de journaux, préjudiciables
Media, newspaper, free publication	Médias, journal, gratuité
Media, newspaper, registration	Médias, journal, immatriculation
Media, political advertisement	Médias, publicité politique
Media, press campaign, virulent	Médias, campagne de presse, virulente
Media, press law, violation, definition	Médias, infraction de presse, définition
Media, press, act	Médias, presse, loi
Media, press, company	Médias, presse, entreprise
Media, press, definition	Médias, presse, définition
Media, press, diversity, maintenance	Médias, presse, pluralisme, maintien
Media, press, functions	Médias, presse, fonctions
Media, press, in a wider sense	Médias, presse, au sens large
Media, press, liability of a newspaper director	Médias, presse, responsabilité du directeur d'un journal
Media, press, role	Médias, presse, rôle
Media, press, role in a democratic society	Médias, presse, rôle dans une société démocratique
Media, Radio	Médias, Radio
Media, Radio and Television Company	Médias, société de radiodiffusion et de radiotélévision
Media, Radio and television, council, member, dismissal	Médias, Radio et télévision, conseil, membre, licenciement
Media, Radio, private, commercial	Médias, Radio privée commerciale
Media, Radio, terrestrial transmission	Médias, Radio par voie hertzienne
Media, registration of radio and television	Médias, enregistrement, poste de radio, télévision
Media, satellite television	Médias, télévision par satellite
Media, seizure of journal	Médias, perquisition du journal
Media, state, access to archives	Médias, État, accès aux archives
Media, statement by a judge	Médias, déclaration du juge
Media, subscriber television	Médias, télévision à prépaiement
Media, subscription fee	Médias, redevance
Media, television	Médias, télévision
Media, television broadcaster, state-owned, duty	Médias, télédiffuseur appartenant à un État, redevance
Media, television company, public	Médias, télévision publique, société
Media, television programme, ban on broadcasting	Médias, télévision, émission, interdiction de diffuser
Media, television, analogue terrestrial	Médias, télévision, par voie hertzienne terrestre en mode analogique
Media, television, cable	Médias, télévision par câble
Media, television, digital terrestrial	Médias, télévision, par voie hertzienne terrestre en mode numérique
Media, television, licence fees	Médias, télévision, redevance
Media, television, station, freedom of broadcasting	Médias, télévision, chaîne, liberté de diffusion
Medical aid	Assistance médicale
Medical assistance	Assistance médicale
Medical Association (<i>Ordre des médecins</i>)	Ordre des médecins
Medical care	Assistance médicale
Medical certificate	Certificat médical
Medical Council, compulsory membership	Conseil de l'Ordre des Médecins, affiliation obligatoire
Medical experimentation	Expérimentation médicale

Medical file, seizure	Fichier médical, saisie
Medical good, price	Produit médical, prix
Medical malpractice	Faute médicale
Medical opinion	Avis médical
Medical opinion, expert	Expertise médicale, rapport
Medical practitioner	Médecin
Medical prescription	Prescription médicale
Medical service, private provider, reimbursement	Service médical, prestataire privé, remboursement
Medical services	Services médicaux
Medical treatment	Traitement médical
Medication, free	Médicament, gratuité
Medication, supply	Médicament, offre
Medicinal product, trade	Produit pharmaceutique, commerce
Medicine, authorisation to practise, withdrawal	Médecine, autorisation d'exercer, retirée
Medicine, cell therapy, danger	Médecine, thérapie cellulaire, danger
Medicine, mail-order sale	Médicament, vente par correspondance
Medicine, right to practise, suspension	Médecine, droit de pratiquer, suspension
Medicine, study	Médecine, étude
Meeting, permanent places, designation	Réunion, lieux permanents, désignation
Member of parliament	Député
	<i>see mainly 4.5.12</i>
Member of parliament,	Député
Member of parliament, absence	Député, absence
Member of parliament, breach of privileges	Député, atteinte aux privilèges
Member of parliament, substitute	Député suppléant
Member state, Notion	État membre, notion
Members, appointment	Membres, nomination
Membership, Association of Plot Owners	Affiliation, Association des détenteurs de jardins ouvriers
Membership, compulsory	Affiliation, obligatoire
Membership, termination and suspension	Affiliation, cessation et suspension
Memorandum of intent	Mémoire d'intention
Memorandum, explanatory	Motif, exposé
Mental disturbance, diminished responsibility	Trouble mental, responsabilité atténuée
Mental disturbance, medical examination	Trouble mental, examen médical
Mentally handicapped, sterilisation	Handicapé mental, stérilisation
Merchandising	Marchandisage
Merit of a prosecution, objection	Bien-fondé d'une poursuite pénale, contestation
Merit, condition of access	Mérite, condition d'accès
Metropolitan, dismissal, appeal	Métropolitain, destitution, recours
Military career, special requirement	Carrière militaire, condition spéciale
Military service abroad, consent	Militaire en service à l'étranger, consentement
Military service, compulsory nature	Service militaire, caractère obligatoire
Military service, dismissal	Service militaire, renvoi
Military service, duties for education, obligation to refund	Service militaire, frais de scolarité, obligation de remboursement
Military service, duty	Service militaire, obligation
Military service, evasion	Service militaire, insoumission
Military service, postponement	Service militaire, report
Military service, refusal	Service militaire, refus
Military service, universal	Service militaire, universel
Military, access to courts	Militaire, accès aux tribunaux
Military, discipline	Militaire, discipline
Military, discipline, freedom of trade unions	Militaire, discipline, liberté syndicale
Military, discipline, offence	Militaire, discipline, infraction
Military, equipment, fund	Militaire, équipement, crédit
Military, intervention	Militaire, intervention
Military, jury	Jury, militaire
Military, pension	Militaire, pension
Military, personnel, member of family, definition	Militaire, membre de la famille, définition

Military, personnel, status	Militaire, statut
Military, trade union, membership, exclusion	Militaire, syndicat, affiliation, exclusion
Minimal intrusion principle	Intrusion minimale, principe
Minimum standard, rule of law	Norme minimale, État de droit
Minimum subsistence condition, right	Condition minimale d'existence, droit
Minimum wage	Salaire minimum
Minimum wage, essential	Salaire minimum, vital
Minister	<i>see also</i> Cabinet
Minister for universities and scientific and technological research	Ministre des Universités et de la recherche scientifique et technologique
Minister of Defence	Ministre de la Défense
Minister, designation	<i>see mainly</i> 4.6.4.1
Minister, functions, 'known religion', usurpation	Ministre, fonction, «religion connue», usurpation
Minister, law-making power	Ministre, pouvoir de légiférer
Minister, power	<i>see mainly</i> 4.6.2
Minister's office, parish	Ministère de pasteur, paroisse
Ministry of Counter-Intelligence	Ministère de la Sûreté de l'État
Ministry of Health	Ministre de la Santé
Ministry of the Interior, powers in respect to referenda	Ministère de l'Intérieur, compétence en matière de référendums
Minor	<i>see mainly</i> 5.1.1.3.1
Minor case	Affaire mineure
Minor, detention	Mineur, détention
Minor, jurisdiction	Mineur, juridiction
Minor, limitation for staying in public places	Mineur, restriction de la présence dans les lieux publics
Minor, protection	Mineur, protection
Minority	<i>see mainly</i> 5.3.43
Minority language school, location	École de la minorité linguistique, emplacement
Minority, education	Minorité, éducation
Minority, education, languages	Minorité, enseignement, langues
Minority, electoral privilege	Minorité, privilège électoral
Minority, existence	Minorité, existence
Minority, jewish	Minorité, juive
Minority, language, educational rights	Minorité, langue, instruction
Minority, linguistic	Minorité, linguistique
Minority, parliamentary, right to preliminary review	Minorité, parlementaire, droit à un contrôle <i>a priori</i>
Minority, protection, Framework Convention	Minorité, protection, Convention-cadre
Minority, representation	Minorité, représentation
Minority, representation in elected bodies	Minorité, représentation au sein des organes élus
Minority, rights, implied linguistic aspect	Minorité, droits, aspect linguistique implicite
Miscarriage of justice	Erreur judiciaire
	Déni de justice
	Erreur judiciaire
Miscarriage of justice, definition	Erreur judiciaire, définition
Misdemeanour proceedings	Procédure correctionnelle
Mission, diplomatic-consular	Mission, diplomatique et consulaire
Misuse of powers	Détournement de pouvoir
Misuse, fine	Abus, amende
Monarchy	<i>see mainly</i> 3.2
Monastery, property	Patrimoine monastique
Monastic life, preservation	Vie monastique, préservation
Monetary policy	Politique monétaire
Monetary policy, powers	Politique monétaire, compétence
Monopoly	Monopole
	<i>see also</i> Competition
	<i>see also</i> Dominant position
Monopoly on representation	Monopole de représentation
Monopoly, information	Monopole, information
Monopoly, state	Monopole, État

Monument, protection	Monument, protection
Morality, common sense	Morale, sentiment commun
Morals	Morale
Morals, public	Morale publique
Mother, unmarried	Mère célibataire
Motherhood	Maternité
Motherhood, right	Maternité, droit
Motion of censure	<i>see mainly</i> 4.5.8.3
Motor vehicle	Véhicule à moteur
Motor vehicle, deprivation	Véhicule, confiscation
Motorist	Automobiliste
Motorway, road-pricing or toll system	Autoroute, « <i>Road-pricing</i> » péage
Motto	<i>see mainly</i> 4.2.5
Move	Déplacement
Movement, restriction	Mouvement, restriction
Multi-apartment building, management	Copropriété, gestion
Multitherapy, tumour pathology	Multithérapie, pathologie tumorale
Municipal assembly	<i>see</i> Municipal council
Municipal asset, nationalisation	Patrimoine municipal, nationalisation
Municipal autonomy, violation	Autonomie municipale, violation
Municipal Council	Conseil municipal
	<i>see mainly</i> 4.6.9.2.2
Municipal Council, dissolution	Conseil municipal, dissolution
Municipal Council, election	Conseil municipal, élection
Municipal Council, majority	Conseil municipal, majorité
Municipal Councillor	Conseiller municipal
Municipal Councillor, resignation, date of effect	Conseiller municipal, renonciation, date d'effectivité
Municipal inspector	Inspecteur municipal
	<i>see mainly</i> 4.6.9.2.2
Municipality	<i>see mainly</i> 4.6.9.2.2
Municipality, additional task	Municipalité, tâche supplémentaire
Municipality, boundary change	Municipalité, modification territoriale
Municipality, election	Municipalité, élection
Municipality, establishment, criteria	Municipalité, création, critères
Municipality, existing, transformation	Municipalité, existence, transformation
Municipality, financial independence	Municipalité, indépendance financière
Municipality, income	Municipalité, recette
Municipality, jurisdiction for prescribing public utility taxes	Municipalité, compétence pour lever des impôts d'utilité publique
Municipality, legal personality	Municipalité, personnalité juridique
Municipality, merger	Municipalités, fusion
Municipality, population, threshold	Municipalité, population, seuil
Municipality, property rights	Municipalité, droit de propriété
Municipality, rent control	Municipalité, contrôle des loyers
Municipality, responsibility	Municipalité, responsabilité
Municipality, territory	Municipalité, territoire
Murder	<i>see</i> Homicide
Murder, attempted	Meurtre, tentative
Murder, member of the police force	Meurtre, membre des forces de police
Mutual accordance, principle	Conformité réciproque, principe
Mutual confidence	Confiance mutuelle
Name acquired through marriage	Nom acquis par mariage
Name and reputation of others	Nom et réputation d'autrui
Name, child, agreement	Nom, enfant, accord
Name, family, free choice	Nom de famille, liberté de choix
Name, modification	Nom, modification
Name, previous	Nom, précédemment attribué
Narcotic	Stupéfiant
Nation, integrity	Nation, intégrité
National anthem	<i>see mainly</i> 4.2.3

National Assembly	<i>see mainly</i> 4.5
National Audio-visual Council, members, appointment	Conseil National de l'Audiovisuel, membres, désignation
National Bank, management Board, rights	Banque nationale, conseil de direction, droits
National Budget Act	Loi du Budget de l'État
National Council	Conseil national
National courts, consideration of EC law of own motion	Juridictions nationales, droit communautaire, moyen d'office
National courts, cooperation with Court	Juridictions nationales, coopération avec Cour
National courts, obligation to refer	Juridictions nationales, obligation de renvoi
National courts, obligations	Juridictions nationales, obligations
National courts, passive role of the judge	Juridictions nationales, principe de passivité du juge
National courts, powers	Juridictions nationales, compétences
National emblem	<i>see mainly</i> 4.2.4
National holiday	<i>see mainly</i> 4.2.2
National interest	Intérêt national
National Judicial Committee, regulations	Comité judiciaire national, règlement
National judicial system, principles	Système juridictionnel national, principes
National jurisdictions, obligations	Juridictions nationales, obligations
National of European Union member state	Ressortissant de l'Union européenne
National or ethnic affiliation, profession	Affiliation nationale ou ethnique, profession
National or ethnic communities, right to use national symbols	Communautés nationales ou ethniques, droit d'utiliser des symboles nationaux
National or ethnic communities, special rights	Communautés nationales ou ethniques, droits spéciaux
National origin, expression	Origine nationale, expression
National park, consultation	Parc national, concertation
National people's army	Armée populaire nationale
National People's Army Council	Conseil national de défense
National procedure, independence	Autonomie procédurale nationale, indépendance
National procedure, limit to independence	Autonomie procédurale nationale, limite de l'indépendance
National security	Sécurité nationale
National Security Council	Conseil de sécurité nationale
National Security, information	Sécurité nationale, information
National security, protection	Sécurité nationale, protection
National service	<i>see mainly</i> 5.3.26
National symbol, denigration	Emblème national, dénigrement
National transport, service	Transport national, service
Nationalisation	Nationalisation
Nationalisation of farmland	<i>see mainly</i> 5.3.37.2
Nationalisation, valuation, reference period	Nationalisation de terres agricoles
Nationality, acquisition by descent	Nationalisation, évaluation, période de référence
Nationality, commercial company	Nationalité, acquisition par filiation
Nationality, deprivation	Nationalité, société commerciale
Nationality, double	Nationalité, déchéance
Nationality, education, language	Nationalité, double
Nationality, principles	Nationalité, éducation, langue
Nationality, refusal	Nationalité, principes
NATO	Nationalité, refus
NATO, armed forces	OTAN
NATO, Status of Forces Agreement	OTAN, forces armées
Naturalisation	OTAN, statut des forces, Convention
Nature reserve, protection, powers	Naturalisation
Nature, preservation	Réserve naturelle, protection, compétences
Navy Fund	Nature, protection
Ne bis in idem	Marine nationale, Fonds
Necessary condition	<i>see mainly</i> 5.3.14
Necessity and urgency	Condition <i>sine qua non</i>
	Nécessité et urgence

Necessity, principle	Nécessité, principe
Need, extraordinary and urgent	Force majeure, principe
Negationism	Nécessité, extrême et urgente
Negligence	Négationisme
Negligence, harm	Négligence
Negotiation	Négligence, dommage corporel
Neutrality of public schools, religious	Négociation
Neutrality of the state, religious	Neutralité des écoles publiques, religieuse
Neutrality of the state, religious and ideological	Neutralité de l'État, religieuse
Newspaper, article, declaration as 'null and void'	Neutralité de l'État, religieuse et idéologique
Newspaper, distribution	Journal, article, déclaration 'nulle et non avenue'
Newspaper, national	Journal, distribution
Newspaper, parliamentary, status	Journal, national
Newspaper, publisher	Journal, parlementaire, statut
Nobility, title	Journal, éditeur
Noise, control	Noblesse, titre
Noise, reduction	Bruit, contrôle
Nomination	Bruit, réduction
Non-execution of a sentence	Nomination
Non-pecuniary damage	Non-exécution d'une condamnation
Non-punitive measure	Dommage moral
Non-resident	Sanction non répressive
Non-retrospective effect	Non-résident
Norm	<i>see mainly</i> 5.3.36
Norm of public international law, qualification	<i>see also</i> Regulation
Norm, absolute nullity, possibility for review	Règle de droit international public, qualification
Norm, determination	Norme, nullité absolue, possibilité de contrôle
Norm, material legal	Norme, détermination
Norm, reviewed modified during proceeding	Règle, juridique de fond
Norm, sub-constitutional, constitutionality	Norme, contrôlée modifiée pendant le procès
Norm, unconstitutional application	Norme, infra-constitutionnelle, constitutionnalité
Normative act	Norme, application inconstitutionnelle
Normative act, definition	Acte normatif
Normative act, quality	Acte normatif, définition
Normative act, unified text	Acte normatif, qualité
Notary	Acte normatif, texte codifié
Notary, authorisation, withdrawal	Notaire
Notary, disciplinary sanction	Notaire, autorisation, retrait
Notary, exercise of profession	Notaire, sanction disciplinaire
Notary, lawyer	Notaire, exercice de la profession
Notary, suspension of professional activity	Notaire, avocat
Note, confiscation	Notaire, interdiction d'exercer l'activité
Notice, right	Note, confiscation
	Droit d'être informé
	<i>see mainly</i> 5.3.23
Noticeboard, official	Affichage, officiel
Notification	Notification
Notification by judicial publication	Notification par publication judiciaire
Notification by service	Notification par signification
Notification in advance, right	Notification préalable, droit
Notification of cause of action	Communication des griefs
Notification of charges	Notification des charges
Notification of decision, personal	Notification de la décision, personnelle
Notification of third parties	Information des tiers
Notification, failure	Notification, défaut
Notification, Ministry of Interior	Notification, ministère de l'Intérieur
Notification, postal	Notification, voie postale
Notification, prompt	Notification, rapide
<i>Nova producta</i>	<i>Nova producta</i>
<i>Nova reperta</i>	<i>Nova reperta</i>

Nuclear power plant	Centrale nucléaire
Nuclear test	Essai nucléaire
Nuisance case, fine	Nuisance, amende
Nulla poena sine lege	<i>see mainly</i> 3.13
<i>Nulla traditio sine lege</i>	<i>Nulla traditio sine lege</i>
Nullum crimen sine lege	<i>see mainly</i> 3.13
Number plate, vehicle	Plaque d'immatriculation, véhicule
Nursery school, fee, graduation	École maternelle, redevance, progressivité
Oath	Serment
Oath, decisive	Serment, décisif
Oath, president, effect	Serment, président, effet
Oath, refusal to swear, lawful ground	Serment, refus de prononcer, motif licite
Oath, religious importance	Serment, importance religieuse
Oath, religious significance	Serment, valeurs religieuses
Oath, traditional	Serment, formule traditionnelle
Object of worship, use in prison, restriction	Objet de culte, utilisation en prison, restriction
Object, protectable	Objet, protégé
Object, religious	Objet, religieux
Objection	Exception d'inconstitutionnalité
Objection, belated	Objection, tardive
Objection, total	Objection, totale
Objective with constitutional force	Objectif à valeur constitutionnelle
Obligation of host state, continued existence	Obligation de l'État accréditeur, existence continue
Obligation to give evidence	Obligation de rendre compte
Obligation to legislate	Obligation de légiférer
Obligation to report to police	Obligation de se présenter à la police
Obligation to restitute property	Obligation de restituer un bien
Obligation, contractual, restructuring	Obligation, contractuelle, restructuration
Obligation, extraterritorial	Obligation, extraterritoriale
Obligation, international	Obligation, internationale
Obligation, international, state	Obligation internationale, État
Obligation, positive	Obligation, positive
Obstructing police officers	Désobéissance contre autorité
Occupancy right, conditions	Droit d'occupation, conditions
Occupation of building, unlawful	Occupation de bâtiment, illicite
Occupation or profession, practice	Métier ou profession, exercice
	Activité ou profession, exercice
	Métier ou profession, exercice
Occupation, choice	Occupation, choix
Occupational categorie	Catégorie professionnelle
Occupational freedom	Liberté d'exercice de la profession
Occupational injury, compensation	Accident du travail, indemnisation
Offence committed as a group	Infraction commise en bande
Offence, administrative	Infraction, administrative
Offence, classification	Infraction, classification
Offence, continuing	Infraction, continue
Offence, criminal	Infraction, pénale
Offence, criminal, criterion	Infraction, pénale, critères
Offence, criminal, definiteness (exact definition?)	Infraction, pénale, définition précise
Offence, criminal, definition	Infraction, pénale, définition
Offence, criminal, element	Infraction, pénale, élément
Offence, criminal, future commission	Infraction, pénale, commission future
Offence, criminal, intent	Infraction, pénale, intention
Offence, criminal, legitimacy	Infraction, pénale, légitimité
Offence, customs	Infraction, douanière
Offence, international	Infraction, internationale
Offence, multiple	Infraction, multiple
Offence, obligation to report	Infraction, obligation de dénoncer
Offence, place of commission	Infraction, lieu de commission
Offence, public health	Infraction, santé publique

Offence, regulatory, criminal nature	Infraction, administrative, nature pénale
Offence, same	Infraction, identique
Offence, speeding	Infraction, vitesse excessive
Offence, tax	Infraction, fiscale
Offence, terrorist	Infraction, terrorisme
Offender	<i>see also</i> Delinquent
Offender, criminal, identification in television broadcast	Auteur, infraction pénale, identification dans une émission de télévision
Offender, criminal, right to respect for honour and reputation	Auteur, infraction pénale, droit au respect de l'honneur et de la réputation
Offender, habitual	Délinquant, habituel
Offender, juvenile	Délinquant, juvénile
Offender, prosecution, equality of treatment	Délinquant, poursuite, égalité de traitement
Office, concurrent holding	Mandat, cumul
Office, incompatibility	Mandat, incompatibilité
Officer, dismissal	Militaire, révocation
Officer, military pension	Militaire, pension
Officer, ministerial	Officier, ministériel
Officer, non-judicial, power	Officier, extrajudiciaire, pouvoir
Official	Fonctionnaire
Official action of state, immunity	Action officielle de l'État, immunité
Official activity	Activité officielle
Official, dismissal	Fonctionnaire, licenciement
Official, immunity	Fonctionnaire, immunité
Old age, provision	Vieillesse, disposition
Old law, period of effectiveness, extension	Ancienne législation, durée d'application, extension
Ombudsman	<i>see mainly</i> 4.12
Ombudsman, powers	Ombudsman, pouvoir
Omission, legislative	Omission, législative
Onus of proof	<i>see</i> Burden of proof
<i>Open prison</i>	<i>Prison ouverte</i>
Opening time	Horaires d'ouverture
Operative record file	Fichier concernant les opérations des services des affaires intérieures
Opinion, consultative	Opinion, consultative
Opinion, statement	Opinion, déclaration
Opinion, written, appeal proceedings	Opinion, écrite, procédures de recours
Opportunity, equality	Possibilité, égalité
Optician	Opticien
Order	Ordonnance
Order establishing a departure from the law	<i>see also</i> Ruling
Order of <i>certiorari</i>	Ordonnance de dérogation
Order of invalidity, confirmation	Ordonnance de <i>certiorari</i>
Order to move on	Jugement d'invalidité, confirmation
Order, ancillary	Injonction de quitter les lieux
Order, detention, indefinite period	Décision, connexe
Order, final, Court's power to vary	Décision, d'internement, durée indéterminée
	Décision, définitive, modification, compétence de la Cour
Order, hierarchical	Ordre, hiérarchique
Order, judicial	Ordonnance, judiciaire
Order, police	Ordre, police
Order, temporary	Mesure temporaire
	Ordonnance, temporaire
Ordinance, provisional	Ordonnance, provisoire
Ordinance, Urban Municipality	Ordonnance, commune urbaine
Ordinary court	<i>see mainly</i> 4.7.8
Ordinary remedy, non- exhaustion	Recours ordinaire, non-épuisement
Organ, shortage, trafficking	Organe, pénurie, trafic
Organic Law	Loi organique

Organic Law, reserve	Loi organique, réserve
Organisation arrest	Maison d'arrêt
Organisation, member, forced acceptance	Organisation, membre, acceptation forcée
Organisation, unlawful	Organisation, illicite
Organisation, view	Organisation, opinion
Orphan, allowance	Orphelin, allocation
Outpatient treatment	Soin externe
Overbreadth doctrine	Portée excessive, théorie (<i>overbreadth</i>)
Overt act	Acte manifeste (<i>overt act</i>)
Owner, comprehension	Propriétaire, indemnisation du propriétaire
Owner, neighbouring real estate, dispute	Propriétaire, immeubles voisins, litige
Ownership right, restoration	Droit de propriété, restitution
Ownership right, restriction	Droit de propriété, restriction
Ownership, apartment	Propriété, appartement
Ownership, control of a company	Propriété, contrôle d'une société
Ownership, reform	Propriété, réforme
Ownership, restoration of rights	Propriété, restitution des droits
Ownership, social	Propriété, collective
Ownership, title	Propriété, titre
Ownership, transformation	Propriété, mutation
Ownership, types	Propriété, formes
Ownership, usufruct	Propriété, usufruit
Pacifist attitude	Attitude pacifiste
Pacifist attitude, serious nature	Attitude pacifiste, caractère sérieux
Parade	Défilé
Parallelism of forms	Parallélisme des formes
Pardon, legal nature	Grâce, nature juridique
Pardon, transfer of power to grant or refuse	Grâce, transfert de la compétence d'accorder ou de refuser
Parent	Parent
Parent having custody	Parent ayant la garde
Parent, foster	Parent, nourricier
Parent, interest	Parent, intérêt
Parent, natural	Parent, naturel
Parent, philosophical conviction	Parent, conviction philosophique
Parent, right of co-determination	Parent, détermination conjointe, droit
Parentage	Filiation
Parentage, interests of the child	Filiation, intérêt de l'enfant
Parentage, right to know	Filiation, droit de connaître
Parental authority, suspension	Autorité parentale, suspension
Parental leave allowance, father	Allocation de congé parental, père
Parental right	Droit parental
	<i>see</i> Authority, parental
Parental right, limitation	Droit parental, limitation
Parental rights	Droits parentaux
Parish building	Édifice paroissial
Parish, council	Paroisse, conseil
Parish, election and voting	Paroisse, élection et votation
Parked car, opening the door	Voiture en stationnement, ouverture de la porte
Parliament	<i>see mainly</i> 4.5
Parliament and foreign politics	Parlement et la politique extérieure
Parliament election	<i>see mainly</i> 4.5.3.1
Parliament, Act, elements	Parlement, loi, éléments
Parliament, administrative authority regional self-government	Parlement, pouvoir administratif, autonomie régionale
Parliament, autonomy	Parlement, autonomie
Parliament, autonomy, principle	Parlement, autonomie, principe
Parliament, cantonal, exclusion from voting	Parlement cantonal, exclusion de la participation aux votes
Parliament, cantonal, status of members	Parlement cantonal, statut des députés

Parliament, chamber	Parlement, chambre
Parliament, commission, functioning	Parlement, commission, fonctionnement
Parliament, consensus	Parlement, consensus
Parliament, decision	Parlement, décision
Parliament, dissolution	Parlement, dissolution
Parliament, dissolution, conditions	Parlement, dissolution, conditions
Parliament, enquiry committee	Parlement, commission d'enquête
Parliament, exclusive right to amend Constitution	Parlement, droit exclusif d'amender la Constitution
Parliament, extraordinary sitting	Parlement, séance extraordinaire
Parliament, free mandate	Parlement, mandat libre
Parliament, group	Parlement, groupe
Parliament, Immunity and Mandate Committee	Parlement, Comité de l'immunité et des mandats
Parliament, loss of membership	Parlement, perte de la qualité de membre
Parliament, majority	Parlement, majorité
Parliament, member	Parlement, membre
	<i>see Member of Parliament</i>
Parliament, member, allowance	Parlement, membre, indemnité
Parliament, member, alternate	Parlement, membre, suppléant
Parliament, member, number	Parlement, membre, nombre
Parliament, member, registration	Parlement, membre, enregistrement
Parliament, member, resignation, withdrawal	Parlement, membre, démission, retrait
Parliament, member, salary	Parlement, membre, salaire
Parliament, member, substitution, rules governing	Parlement, membre, remplacement, régime
Parliament, minute	Parlement, minute
Parliament, powers, nature	Parlement, compétences, nature
Parliament, quorum	Parlement, quorum
Parliament, regular sitting	Parlement, séance ordinaire
Parliament, regulatory autonomy	Parlement, autonomie réglementaire
Parliament, resolution	Parlement, résolution
Parliament, right to information	Parlement, droit à l'information
Parliament, right to information, member	Parlement, droit à l'information, membre
Parliament, rules of procedure	<i>see mainly</i> 4.5.4.1
Parliament, speaker, powers	Parlement, président, attributions
Parliament, staff representative, trade union activity	Parlement, représentant du personnel, activité syndicale
Parliament, supreme representative body	Parlement, organe représentatif suprême
Parliament, voting procedure	Parlement, procédure de vote
Parliament, work	Parlement, travaux
Parliamentarian group, interest	Groupe parlementaire, intérêt d'agir de
Parliamentarian, absent	Parlementaire, absent
Parliamentary amendment	<i>see mainly</i> 4.5.6.3
Parliamentary Assembly	Assemblée parlementaire
Parliamentary Assembly, official, right of appeal	Assemblée parlementaire, fonctionnaire, droit de recours
Parliamentary committees, proportional representation	Commissions parlementaires, représentation proportionnelle
Parliamentary duty	Fonction parlementaire
Parliamentary group	Groupe parlementaire
Parliamentary group, establishment	Groupe parlementaire, formation
Parliamentary group, rights	Groupe parlementaire, fondation
Parliamentary inviolability	Groupe parlementaire, droits
Parliamentary legislative sphere	Inviolabilité parlementaire
Parliamentary rule, legal force	Domaine de la loi
Parliamentary seat, qualifying level	Texte parlementaire, force de loi
Parliamentary, amendment	Siège au parlement, taux d'éligibilité
Parliamentary, authority	Parlement, amendement
Parliamentary, inquiry	Parlement, attribution
Partial agreement	Parlement, enquête
Participation in managing public affairs	Accord partiel
	Participation à l'administration des affaires publiques

Participation, procedure	Participation, procédure
Part-time worker	Travailleur à temps partiel
Party as witnesses	Partie à témoigner
Party fractions, minimum ceiling	Groupe politique, seuil
Party list	Liste politique
Party to an action	Partie à un procès
Party, address	Parti, adresse
Party, name	Parti, nom
Party, programme	Parti, programme
Party, recognition	Parti, reconnaissance
Party, successful, unsuccessful	Partie, partie victorieuse, partie succombante
Passport	Passeport
Passport agency, powers	Office des passeports, pouvoirs
Passport, issuing, powers	Passeport étranger, délivrance, compétence
Passport, right to receive	Passeport, droit
Passport, spelling of name	Passeport, orthographe des noms
Pastoral care, institutionalised	Assistance spirituelle, institutionnalisée
Paternity	Paternité
Paternity, acknowledgement	Paternité, reconnaissance
Paternity, biological father	Paternité, père biologique
Paternity, contested	Paternité, contestation
Paternity, denial	Paternité, désaveu
Paternity, establishment by the court	Paternité, établissement par le tribunal
Paternity, investigation	Paternité, recherche
Paternity, leave, right	Paternité, congé, droit
Paternity, repudiation	<i>see</i> Paternity, denial
Paternity, search	Paternité, recherche
Paternity, social	Paternité, sociale
Patient	Patient
Patient, cancer	Patient, oncologique
Patient, data, coding	Patient, données, codage
Patient, right	Patient, droit
Patient, unsound mind	Patient, malade mental
Pavement, duty to keep clean	Trottoir, devoir de veiller à la propreté
Pay, continuance	Rétribution, maintien
Payment of tax	Païement de l'impôt
Payment, delay, devaluation	Païement, différé, dévaluation
Payment, obligation	Païement, obligation
Payment, retrospective	Païement, rétrospectif
Pecuniary right	Droit pécuniaire
Penal code, permission to prosecute perpetrator	Code pénal, autorisation de poursuivre l'auteur de l'infraction
Penalty	Peine
	<i>see also</i> Punishment
	<i>see also</i> Sanction
	<i>see also</i> Sentence
Penalty for petty offence	Sanction contraventionnelle
Penalty, administrative	Sanction, administrative
Penalty, administrative, appeal	Sanction, administrative, recours
Penalty, administrative, concept	Sanction, administrative, notion
Penalty, aggravation	Peine, aggravation
Penalty, application, conditions	Peine, application, modalités
Penalty, civil	Sanction civile
Penalty, investigation	Peine, enquête
Penalty, mandatory	Peine, obligatoire
Penalty, minimum	Peine, minimum
Penalty, non-retrospective effect	Peine, non-rétroactivité
Penalty, proportionality	Peine, proportionnalité
Penalty, restricting freedom, aims	Peine, privative de liberté, finalités
Pending case, application	Affaire pendante, application

Pension	Pension
Pension and disability insurance, age	Retraite et assurance invalidité, âge
Pension and disability insurance, conditions, gender of beneficiary	Retraite et assurance invalidité, conditions, sexe du bénéficiaire
Pension and employment, cumulation	Pension et emploi, cumul
Pension granted to orphans	Pension accordée aux orphelins
Pension supplement, disability benefits	Complément de pension, pension d'invalidité
Pension, adjustment	Pension, ajustement
Pension, adjustment, minimum, maximum	Pension, ajustement, minimum, maximum
Pension, amount	Pension, montant
Pension, bureau	Pension, caisse
Pension, civil and military	Pension, civile et militaire
Pension, civil character	Pension, caractère civil
Pension, company	Retraite, de la société
Pension, contribution	Pension, cotisation
Pension, determination	Pension, calcul
Pension, disability	Pension, invalidité
Pension, disability, right	Pension, invalidité, droit
Pension, entitlement	Pension, droit
Pension, exportability	Pension, exportabilité
Pension, fund	Pension, fonds
Pension, increasing the amount	Pension, augmentation du montant
Pension, insurance scheme	Pension, régime d'assurance
Pension, married couple's	Pension, couple
Pension, occupational	Pension, professionnelle
Pension, parent	Pension, parent
Pension, payment	Pension, versement
Pension, payment, procedure	Pension, paiement, procédure
Pension, privilege	Pension, privilège
Pension, protective guarantee	Pension, garantie de la protection
Pension, purchase of periods of cover	Pension, période d'affiliation
Pension, reduction	Pension, réduction
Pension, retirement	see Pension, old-age
Pension, reversionary	Pension, réversion
Pension, right	Pension, droit
Pension, scheme	Pension, régime
Pension, single person	Pension, célibataire
Pension, social security	Pension, sécurité sociale
Pension, social security, insurance scheme	Pension, sécurité sociale, plan d'assurance
Pension, spouse-supplement	Pension, majoration pour conjoint
Pension, state, victims	Pension, État, victimes
Pension, survivor	Pension, survivant
Pension, system, harmonisation	Pension, régime, harmonisation
Pension, tax exemption	Pension, exonération fiscale
Pension, valorisation	Pension, revalorisation
Pension, widow	Pension, veuvage
Pensionable service, period	Durée d'activité ouvrant droit à pension
Pensioner	Retraité
Pensioner, coal allowance	Retraité, allocation-charbon
Pensioner, payment	Retraité, paiement
People	Peuple
People, self-determination	Peuple, libre détermination
Periodic payments, father, child born outside of marriage	Païement périodique, père, enfant né hors mariage
Periodical, political satire	Revue, satire politique
Permanent stay of prosecution as a remedy	Abandon des poursuites à titre de réparation
Permission	see also Licence
Permission to settle	Autorisation d'établissement
Permit to extract	Permis d'exploiter
Persecution, group	Persécution, groupe

Persecution, on political grounds	Persécution, pour motifs politiques
Persecution, political, anti-fascist, victim	Persécuté, politique, antifasciste, victime
Persecution, racial, victim	Persécuté, raison raciale, victime
Persecution, risk	Persécution, risque
Persecution, victim, allocation of fund	Persécuté, victime, attribution de bénéfice
Person of unsound mind, detention	Aliéné, internement
Person, displaced, accommodation	Personne, déplacée, hébergement
Personal consumption	Consommation personnelle
Personal identification number	Numéro personnel d'identification
Personality, dignity, free development	Personnalité, dignité, libre développement
Personality, free development	Personnalité, libre développement
Personality, general right	Personnalité, droit général
Personality, protection	Personnalité, protection
Personality, right	Personnalité, droit
Personality, right to protection	Personnalité, droit à la protection
Personnel, policy	Politique du personnel
Petition, binding	Requête, contraignante
Petition, withdrawal	Requête, retrait
Petrol station	Station d'essence
Petty offence	Contravention
Pharmaceutical inspectors, powers	Inspecteurs des affaires pharmaceutiques, pouvoirs
Pharmaceutical laboratory	Laboratoire pharmaceutique
Pharmacist, advertising	Pharmacien, publicité
Pharmacy, establishment	Pharmacie, création
Pharmacy, mail-order sale	Pharmacie, vente par correspondance
Philology teacher	Professeur de philologie
Photo, reportage	Photographie, reportage
Photograph, publication	Photographie, publication
Photograph, use without consent	Photographie, utilisation sans le consentement de l'intéressé
Physical intervention	Intervention corporelle
Physical unfitness, refusal to appoint	Inaptitude physique, refus d'engagement
Physician	see Medical practitioner
Picketing	Piquet de grève
Place of residence	Domicile
Place of work, right to choose	Lieu de travail, libre choix
Placement, job	Placement, emploi
Places of residence, registration	Lieux de résidence, enregistrement
Plan, land-use	Plan d'affectation
Planning, regional	Plan d'aménagement, régional
Plebiscite	Plébiscite
Plenipotentiary, temporary	Représentant temporaire
Pluralism, political	Pluralisme, politique
Pluralism, principle	Pluralisme, principe
Pluralism, religions, unavoidable consequences	Pluralisme, religieux, conséquences inévitables
Point of law, new	Moyen de droit, nouveau
Polemic	Polémique
Police	see <i>mainly</i> 4.11.2
Police custody	Garde à vue
	see also Detention
Police custody, maximum period	Garde à vue, durée maximale
Police custody, torture	Garde à vue, torture
Police force, duty	Police, mission
Police officer, investigation	Officier de police judiciaire
Police, administration, discretion, absence	Police, administration, discrétion, manque
Police, administrative	Police, administrative
Police, auxiliary, access to posts	Police, auxiliaire, accès aux rôles
Police, chase	Police, poursuite
Police, criminal	Police, judiciaire
Police, custody	Police, détention

Police, defective exercise of duty	Police, faute dans l'exercice des fonctions
Police, interrogation	Police, interrogatoire
Police, investigation, continuing	Police, enquête, poursuite
Police, laws regulating	Police, règlement
Police, measure	Police, mesure
Police, municipal	Police, municipale
Police, officer	Police, agent
Police, officer, dismissal	Police, fonctionnaire, renvoi
Police, officer, identity badge	Police, agent, badge d'identité
Police, officer, social guarantee	Police, fonctionnaire, protection sociale
Police, power	Police, pouvoir
Police, report, suppression	Police, rapport, non-présentation
Police, undercover operation	Police, opérations clandestines
Police, writ	Police, injonction
Policeman of the former GDR	Policier de l'ex-R.D.A
Policeman, right to be elected	Policier, éligibilité
Policy, financial	Politique, financière
Policy, foreign	Politique étrangère
Policy, social	Politique, sociale
Political activity	Activité politique
Political activity, local government officers, restrictions	Activité politique, fonctionnaires locaux, restrictions
Political activity, transparency	Activité politique, transparence
Political competition	Forces politiques, concurrence
Political conduct, good	Conduite politique, bonne
Political crime	Crime politique
Political groups and alliances, presentation of candidates	Blocs électoraux, présentation des candidats
Political groups and alliances, requirements for candidacy	Blocs électoraux, exigences présentées aux candidats
Political malus	Malus politique
Political movement	Mouvement politique
Political neutrality	Impartialité politique
Political party	<i>see mainly</i> 4.5.11
Political party, acronym	Parti politique, sigle
Political party, asset	Parti politique, avoir
Political party, competitive opportunity	Parti politique, possibilité de se montrer compétitif
Political party, definition	Parti politique, définition
Political party, democratic organisation	Parti politique, organisation démocratique
Political party, dissolution	Parti politique, dissolution
Political party, emblem	Parti politique, symbole
Political party, equal treatment	Parti politique, traitement égal
Political party, free competition	Parti politique, libre concurrence
Political party, freedom	Parti politique, liberté
Political party, incentive to merge	Parti politique, incitation à la fusion
Political party, name	Parti politique, dénomination
Political party, organisational structure, dynamic unity	Parti politique, structure organisationnelle, unité dynamique
Political party, practice	Parti politique, activité
Political party, programme	Parti politique, programme
Political party, racist	Parti politique, raciste
Political party, recognition	Parti politique, reconnaissance
Political party, registration	Parti politique, enregistrement
Political party, registration, refusal	Parti politique, enregistrement, refus
Political persecution	Persécution politique
Political plurality, principle	Pluralisme politique, principe
Political pressure	Pression politique
Political prisoner	Prisonnier politique
Political question, review	Question politique, examen
Political will, formation	Volonté politique, formation

Politically motivated trials	Procès à motivation politique
Politician, criticism, limit	Politicien, critique, limite
Politician, defamation	Politicien, diffamation
Politician, reputation	Politicien, réputation
Pollution, control	Pollution, contrôle
Pollution, noise	Pollution, sonore
Polygamy	Polygamie
Poorer citizen travelling abroad	Citoyen indigent à l'étranger
Popular approval	Approbation populaire
Popular initiative	Initiative populaire
Popular referendum	<i>see mainly</i> 4.9.1
Population concerned	Population intéressée
Population, overseas	Population, outre-mer
Portrait law	Photographie, droit
Possession, unlawful	Possession, illégale
Postal charge	Taxe postale
Post-war, period	Après-guerre, période
Powers over asset, exercise	Pouvoir sur le bien, exercice
Powers, administrative	Pouvoir, administratif
Powers, concurrent	Compétence, partagée
Powers, conferred, principle	Compétence, d'attribution, principe
Powers, division	Pouvoir, réparation
Powers, electric, purchase	Courant, électrique, achat
Powers, exclusive	Compétence, exclusive
Powers, explicit	Pouvoir, explicite
Powers, implicit	Pouvoir, implicite
Powers, positive conflict	Compétence, conflit positif
Powers, provincial, scope	Compétence, provinciale, portée
Powers, regional, scope	Compétence, régionale, portée
Powers, separation and interdependence, principle	Compétence, séparation et interdépendance, principe
Powers, special extrajudiciary	Pouvoir, extrajudiciaire spécial
Prayer at school ceremony	Prière lors d'une cérémonie scolaire
Prayer at school, non-denominational, voluntary	Prière scolaire, non confessionnelle, volontaire
Prayer, biblical healing	Prière, guérison biblique
Prayer, non-sectarian	Prière, non sectaire
Prayer, refusal	Prière, refus
Preamble	Préambule
Preamble, non-normative value	Préambule, valeur non-normative
Precedent case, improper application	Précédent jurisprudentiel, application incorrecte
Precedent, judicial, review	Précédent, judiciaire, contrôle
Precedent, limitation	Précédent, règle, limite
Pre-embryo	Pré-embryon
Pre-emption right, exercise	Préemption, exercice
Preemption, right, previous owner	Préemption, droit, ancien propriétaire
Pre-emptive right	Préemption, droit
Pregnancy	Grossesse
Pregnancy, grave danger	Grossesse, danger grave
Prejudgment	Préjugement
Prejudice, moral, removal	Préjudice, moral, réparation
Prejudice, serious	Préjudice, grave
Preliminary complaint by the owner	Plainte préalable du propriétaire
Preliminary question	Question préalable
Preliminary question, conditions	Question préjudicielle, conditions
Preliminary reference	<i>see</i> Preliminary ruling
Preliminary review, procedure	Examen préliminaire, procédure
Preliminary ruling	Question préjudicielle
Preliminary ruling, admissibility	Question préjudicielle, recevabilité
Preliminary ruling, Court of Justice of the EC	Question préjudicielle, Cour de justice des CE
Preliminary ruling, Court, competence	Question préjudicielle, compétence de la Cour
Preliminary ruling, referral	Question préjudicielle, renvoi

Preliminary ruling, requirement	Question préjudicielle, condition requise
Premise, inviolability	Local, inviolabilité
Premise, right	Local, droit
Premise, social, right	Habitation, sociale, droit
Preparation of the defence	<i>see mainly</i> 5.3.13.26
Preparations List, publication, supply	Préparations, liste, publication, distribution
Prescriptive content, identity	Contenu normatif, identité
Presentment Clause	<i>Presentment Clause</i>
Presidency	Présidence
Presidency, candidature	Présidence, candidature
President	Président
President of the regional Duma, fulfilment of duties	Président de la Douma régionale, exécution de ses fonctions
President of the Republic, guarantor of the Constitution	Président de la République, garant de la Constitution
President term of office	<i>see mainly</i> 4.4.3.2
President, consent, nature	Président, accord, nature
President, countersignature	<i>see mainly</i> 4.4.1.1
President, duties, temporary incapacity	Président, obligations, incapacité temporaire
President, election by Parliament	Président, élection par le Parlement
President, failure to apply his or her mind	Président, manque de réflexion
President, functions, exercise, incapacity	Président, fonctions, exercice, incapacité
President, immunity	Président, immunité
President, powers, delegation	Président, compétences, délégation
President, state of health, information	Président, état de santé, information
President, status, dignity and efficiency	Président, statut, dignité et efficacité
President, testimony	Président, témoignage
Presidential veto	Veto présidentiel
Presidential candidate	Présidence, candidat
Presidential candidate, citizenship, requirements	Présidence, candidat, nationalité, conditions
Presidential declaration, effect	Déclaration présidentielle, effet
Presidential impeachment	Président, mise en accusation
Presidential power, enlargement	Pouvoir présidentiel, extension
Presidential power, exclusion	Pouvoir présidentiel, limitation
Presumed consent, need to inform public	Consentement présumé, nécessité d'informer le public
Presumption of innocence	<i>see mainly</i> 5.3.13.21
Presumption of innocence, collection of evidence	Présomption d'innocence, activité probatoire
Presumption of innocence, meaning	Présomption d'innocence, signification
Presumption of innocence, proof by measures taken for that purpose	Présomption d'innocence, preuve préconstituée
Presumption of negligence, constitutionality	Présomption de négligence, constitutionnalité
Presumption of prejudice	Présomption d'atteinte aux droits de la défense
Presumption, absolute, tax fraud	Présomption <i>juris et de jure</i> , de fraude fiscale
Presumption, constitutionality	Présomption, constitutionnalité
Presumption, dealing in cannabis	Présomption, commerce de cannabis
Presumption, legal	Présomption, légale
Presumption, legal, rebuttable	Présomption, légale, réfragable
Presumption, positive	Présomption, positive
Pre-trial detention, continuation	Détention provisoire, prolongement
Pre-trial, investigator, conduct	Instruction préparatoire, enquêteur, conduite
Pre-trial, procedure	Procédure, préliminaire
Preventive measure	Mesure préventive
Preventive restriction	Restriction préventive
Price fixing, emergency	Fixation des prix, urgence
Price, control, competence	Prix, contrôle, compétence
Price, maximum, determination	Prix, maximum, détermination
Pricing policy, fundamental principles	Politique de fixation des prix, principes fondamentaux
Priest, exemption from military service	Prêtre, exemption du service militaire

Primacy, limits to the independence of national procedure	Primauté, limites à l'autonomie procédurale nationale
Prime Minister, scope of authority	Premier ministre, champ d'application de ses pouvoirs
Principle of benefit	Profit, principe
Prior authorisation	Autorisation préalable
Prior restraint	Interdiction judiciaire
Prison	Prison
Prison administration	Administration pénitentiaire
Prison, alternative measure	Prison, mesure alternative
Prison, assignment to a specific type	Prison, attachement à un type spécifique
Prison, disciplinary problem	Prison, problème disciplinaire
Prison, interception of communications	Prison, interception des communications
Prison, letter	Prison, lettre
Prison, mitigated, situation	Prison, atténuée, situation
Prison, officer, right	Prison, gardien, droit
Prison, organisation	Prison, organisation
Prison, privilege	Prison, privilège
Prison, purpose	Prison, finalité
Prison, remand	Prison, renvoi
Prison, rules	Prison, règle
Prison, sanction	Prison, sanction
Prison, sentence, execution	Prison, peine, exécution
Prison, treatment	Prison, traitement pénitentiaire
Prison, type, choice, competence	Prison, type, choix, compétence
Prison, violence	Prison, violence carcérale
Prisoner	Détenu
	<i>see mainly</i> 5.1.1.3.3
Prisoner, communication with family	Détenu, communication familiale
Prisoner, co-operating with the judicial authorities	Détenu, collaborateur de justice
Prisoner, correspondence	Détenu, correspondance
Prisoner, correspondence, secret	Détenu, correspondance, secret
Prisoner, employment	Détenu, emploi
Prisoner, interception of communication with their lawyer	Détenu, interception des communication avec leur avocat
Prisoner, interception of communications	Détenu, interception des communications
Prisoner, minimum wage	Détenu, salaire minimum
Prisoner, mother's access to newborn child	Détenu, accès de la mère à son enfant nouveau-né
Prisoner, object of worship, use	Détenu, objet de culte, utilisation
Prisoner, participation in a religious service, prohibition	Détenu, participation à l'office religieux, interdiction
Prisoner, pay	Détenu, rétribution
Prisoner, preferential treatment as a reward	Détenu, traitement pénitentiaire de récompense
Prisoner, religious service, attendance, prohibition	Détenu, office religieux, participation, interdiction
Prisoner, right to housing	Détenu, droit au logement
Prisoner, work	Détenu, travail
Privacy	Confidentialité
Private clinic	Clinique privée
Private international law	Droit international privé
Private Members' Bill	Proposition de loi
Private property of the state, discrimination	Propriété privée de l'État, discrimination
Private property, equal protection in criminal law	Propriété privée, protection pénale égale
Privatisation	<i>see mainly</i> 4.10.8.1
Privatisation, evaluation methods	Privatisation, méthodes d'évaluation
Privatisation, monitoring powers	Privatisation, contrôle, compétences
Privatisation, payment in bonds	Privatisation, indemnisation en obligations
Privatisation, pricing	Privatisation, fixation des prix
Privatisation, procedure	Privatisation, procédure
Privatisation, special instruction	Privatisation, instruction spéciale
Privileged treatment	Traitement privilégié

Privileges and immunities	Privilèges et immunités
Procedural autonomy, national	Autonomie procédurale, nationale
Procedural defect	Vice de procédure
Procedural fairness, principle	Procédure équitable, principe
Procedural fault, importance	Vice de procédure, importance
Procedural formalities	Actes de procédure
Procedural requirement, essential, infringement	Forme substantielle, violation
Procedural right, equality of legal persons	Droit de procédure, égalité des personnes morales
Procedural rulings, right to appeal	Décision à caractère procédural, droit de recours
Procedural unconstitutionality, allegations	Constitutionnalité externe, griefs
Procedural, measure, suspension	Procédure, acte, suspension
Procedure	Procédure
Procedure for enforcing a charge	Poursuite, ouverture
Procedure for requesting an opinion, purpose	Procédure d'avis, objectif
Procedure, administrative	Procédure, administrative
Procedure, administrative, appeal	Procédure, administrative, appel
Procedure, administrative, general	Procédure, administrative, générale
Procedure, administrative, just procedure	Procédure, administrative, procédure équitable
Procedure, administrative, procedural fairness	Procédure, administrative, procédure équitable
Procedure, adversarial	Procédure, contradictoire
Procedure, applicable	Procédure, applicable
Procedure, budgetary	Procédure, budgétaire
Procedure, cooperation	Procédure, coopération
Procedure, current	Procédure, en cours
Procedure, discontinuing	Procédure, classement sans suite
Procedure, expulsion	Procédure, expulsion
Procedure, extraordinary	Procédure, extraordinaire
Procedure, habitation	Procédure, habilitation
Procedure, national, independence	Juridiction, nationale, indépendance
Procedure, norm	Procédure, règle
Procedure, objectivity	Procédure, objectivité
Procedure, parliament	Procédure, parlement
Procedure, review, exceptional	Procédure, voie extraordinaire
Procedure, urgent	Procédure, urgente
Proceedings	<i>see also</i> Administrative proceedings
	<i>see also</i> Civil proceedings
	<i>see also</i> Criminal proceedings
	<i>see also</i> Disciplinary proceedings
Proceedings for annulment, admissibility	Recours en annulation, recevabilité
Proceedings, <i>in camera</i>	Procédure, à huis clos
Proceedings, civil, duration, excessive	Procédure civile, durée, excessive
Proceedings, constitutional, normative cause	Procès constitutionnel, cause normative
Proceedings, criminal	Poursuite, pénale
	Juridiction, pénale
Proceedings, criminal, orders	Injonction, pénale
Proceedings, fee	Procédure, frais
Proceedings, instituted, completion, interest	Procédure, engagée, aboutissement, intérêt
Proceedings, irregularity	Procédure, vice
Proceedings, legal, capacity to take	Poursuite, judiciaire, capacité d'engager
Proceedings, legal, choice	Voie judiciaire, choix
Proceedings, non-contentious	Juridiction gracieuse
Proceedings, obstruction	Procédure, obstruction
Proceedings, pre-trial	Enquête préliminaire, jugement, phases antérieures
Proceedings, publication	Procédure, publication
Proceedings, punitive measure	Procédure, mesure de correction
Proceedings, resumption, grounds	Procédure, reprise, fondements
Proceedings, speeding up	Procédure, accélération
Proceedings, summary, constitutionality	Procédure, référé, constitutionnalité
Procession, religious	Procession, motif religieux
Procreation, medical assisted	Procréation, assistance médicale

Product, diversification	Produit, diversification
Product, pharmaceutical, price	Produit, pharmaceutique, prix
Profession	Profession libérale
Profession, admission	Profession libérale, admission
Profession, age limit	Profession libérale, limite d'âge
Profession, medical	Profession médicale
Profession, medical, access	Profession médicale, accès
Profession, practice	Profession libérale, pratique
	Profession, pratique
Profession, right to practice	Profession, droit d'exercer
Professional association, public law	Corporation de droit public
Professional association, sanction	Association professionnelle, sanction
Professional code	Code professionnel
Professional competence	Compétence professionnelle
Professional conduct, rules	Comportement professionnel, règles
Professional practice	Pratique professionnelle
Professor, university access	Professeur, université, accès
Professor, university, age limit	Professeur, université, limite d'âge
Programming, freedom	Programmation, liberté
Prohibition	Interdiction
Prohibition of arbitrariness	<i>see mainly</i> 3.21
Prohibition to practise	Interdiction d'exercer
Prohibition, private swimming pool	Interdiction, piscine privée
Prohibition, residence, in certain areas	Interdiction de séjour
Promotion, aggressive	Promotion, agressive
Promotion, refusal	Promotion, refus
Promulgation	Promulgation
Promulgation of laws, effect	Promulgation des lois, effet
Promulgation, presidential, date	Promulgation, présidentielle, date
Promulgation, refusal by head of state	Promulgation, refus par chef de l'État
Proof	<i>see mainly</i> 5.3.13.15
Proof, default	Preuve, défaut
Proof, mode	Preuve, mode
Proof, standard	Preuve, niveau
Propaganda, electoral	<i>see mainly</i> 4.9.7
Propaganda, material, confiscation	Propagande, matériel, confiscation
Property confiscation under communist regime	Confiscation, biens, régime communiste
Property of feudal origin, restitution	Bien, origine féodale, restitution
Property of legal persons	Propriété des personnes morales
Property of legal persons, equal treatment	Bien des personnes morales, égalité de traitement
Property of local institutions, exemption from attachment	Propriété des institutions locales, insaisissabilité
Property ownership	Propriété immobilière
Property rate	Impôt sur le capital, taux
Property restoration, land	Propriété, bien foncier, rétablissement
Property right, inviolability	Droit patrimoniaux, inviolabilité
Property, abandoned	Bien abandonné
Property, administration	Bien, administration
Property, agricultural, merger	Propriété agricole, remembrement
Property, church, favourable tax treatment	Bien, église, traitement fiscal de faveur
Property, control and use	Bien, contrôle et utilisation
Property, control of use	Propriété, réglementation de l'usage
Property, enjoyment	Bien, jouissance
Property, guarantee	Propriété, garantie
Property, municipal	Propriété, municipale
	Bien municipal
Property, nationalised, prohibition on disposal	Bien nationalisé, interdiction de cession
Property, ownership	Bien, propriété
Property, possession	Propriété, possession
	Bien, possession

Property, private and municipal	Bien, privé et municipal
Property, private restitution	Bien, privé, restitution
Property, private, restoration	Propriété privée, restauration
	Propriété privée, restitution
Property, protection	Bien, protection
Property, protection, procedure	Propriété, protection, procédure
Property, public	Domaine public
Property, public, administration	Domaine public, gestion
Property, public, use	Domaine public, utilisation
Property, reduced value	Bien, valeur réduite
Property, reform	Propriété, réforme
Property, register of monuments	Bien, liste des monuments
Property, restitution	Bien, restitution
	Propriété, restitution
	Bien, restitution
	Propriété, restitution
Property, restitution in kind	Propriété, restitution en espèce
Property, right to dispose of	Bien, droit de disposer
Property, right to enjoyment	Bien, droit au respect des
Property, right, equal protection	Propriété, droit, protection
Property, right, inviolability	Propriété, droit, inviolabilité
Property, right, restriction	Propriété, droit, limite
Property, right, special kinds	Propriété, droit, types particuliers
Property, seizure under communist regime	Bien, saisie sous le régime communiste
Property, sequestration, appeal	Bien, mise sous séquestre, recours
Property, social obligations	Bien, obligations sociales
Property, socially owned	Propriété, sociale
	Propriété, sociale, droit de propriété
Property, socially owned, equal treatment	Propriété, sociale, égalité de traitement
Property, sub-division	Propriété, démembrement
Property, transformation	Propriété, transformation
Proportional representation	<i>see mainly</i> 4.9.2
Proportional representation, right	Représentation proportionnelle, droit
Proportionality	Proportionnalité
Proprietary, restoration, right	Restitution, bien, droit
Prosecution	Poursuite
Prosecution evidence, absence	Preuve à charge, absence
Prosecution, disclose, failure	Procureur, obligation de divulgation, manquement
Prosecution, limitation	Action pénale, prescription
Prosecution, obligatory nature	Poursuite, caractère obligatoire
Prosecution, private	Poursuite, privée
Prosecution, regulatory	Poursuite, infraction à la réglementation
Prosecution, take-over	Poursuite, subrogation
Prosecution, withdrawal	Poursuite, abandon
Prosecutor	<i>see mainly</i> 4.7.4.3
Prosecutor, case-file, discretion	Procureur, dossier, discrétion
Prosecutor, GDR	Procureur, RDA
Prosecutor, investigation, refusal	Procureur, investigation, refus
Prosecutor, national, anti-mafia	Procureur, national, anti-mafia
Prosecutor, powers	Procureur, pouvoirs
Prosecutor's office, criminal accusation	Procureur, accusation pénale
Prosecutor's office, inquiry	Procureur, bureau, enquête
Prosecutor's office, requests	Procureur, demandes adressées
Prosecutor's office, responsibility	Procureur, responsabilité
Prosecutor's office, temporary suspension	Procureur, suspension temporaire
Proselytism	Prosélytisme
Proselytism, misleading or dishonest	Prosélytisme, trompeur ou déloyal
Proselytism, of minor children	Prosélytisme, sur enfants mineurs
Proselytism, prohibition	Prosélytisme, interdiction
Protected zone	Zone protégée

Protection of personal data	<i>see mainly</i> 5.3.31.1
Protection of the interests and security of state, situations	Protection des intérêts et de la sécurité de l'État, situations
Protection, legal, effective	Protection, légale, effective
Protection, scope	Protection, portée
Protective range	Marge de protection
Provident fund, mandatory affiliation	Caisse de prévoyance, affiliation obligatoire
Province	<i>see mainly</i> 4.6.9.2.1
Province, autonomous	Province, autonome
Province, legislative competence	Province, compétence législative
Provincial Constitution, compliance with national Constitution	Constitution provinciale, conformité à la Constitution nationale
Provincial Constitution, nature	Constitution provinciale, nature
Provincial, legislative and executive structures and procedures, meaning	Province, structures et procédures législatives et exécutives, signification
Provision, exclusion	Disposition, prévoyant des exclusions
Provisional measure	Mesure conservatoire
Provisional nature	Caractère provisoire
Provocation, justification	Provocation, fait justificatif
Prudential limitations on adjudication	Restrictions de prudence au règlement judiciaire
Psychiatric disturbance, degree	Trouble psychiatrique, degré
Psychiatric institution, placement, urgency	Internement médical, placement, urgence
Psychiatric report, obligation	Expertise psychiatrique, obligation
Psychiatric report, use	Rapport psychiatrique, utilisation
Psychological harm	Danger psychique
Public affairs, administration, right to participate	Affaires publiques, gestion, droit de participer
Public affairs, right to participate	Affaires publiques, droit de participer
Public affairs, take part, right	Affaires publiques, participation, droit
Public agency, competence	Organisme public, compétence
Public assembly, permission	Assemblée publique, autorisation
Public assembly, place, designation	Assemblée publique, lieu, désignation
Public Asset	<i>see mainly</i> 4.10.8
Public authorities, self-protection	Administration, autoprotection
Public authority, special legal relationship	Puissance publique, rapport de droit spécial
Public body	Organisme public
Public concern	Intérêt public
Public contribution	Contribution publique
Public duty, introduction	Taxe, introduction
Public duty, person performing	Fonction publique, personne investie, statut juridique
Public education agreement	Contrat d'enseignement public
Public employment, appointment	Emploi public, nomination
Public enterprise, privatisation	Entreprise publique, privatisation
Public figure	Personnage public
Public figure (<i>Pubblici ufficiali</i>)	Personnage public (<i>Pubblici ufficiali</i>)
Public figure, status	Personnage public, condition
Public function, joint discharge by state and church	Fonction publique, exercice conjoint par l'État et l'Église
Public function, person performing	Fonction publique, personne exerçant
Public function, right to continue to exercise	Fonction publique, droit de continuer l'exercice
Public health	Santé publique
Public health care, free	Assistance sanitaire publique, gratuite
Public hearing	Audience publique
	Publicité de la procédure
	<i>see mainly</i> 5.3.13.6
Public hearing, right, waiver	Audience publique, droit, renonciation
Public institution	Institution d'État
Public interest	Intérêt public
Public interest, serious violation	Intérêt public, atteinte grave
Public international law	Droit international public
Public international law, general principles	Droit international public, principes généraux

Public international law, laws on human rights	Droit international public, normes en matière de droits de l'homme
Public judgment	<i>see mainly</i> 5.3.13.8
Public life, participation	Vie publique, participation
Public meeting, authorisation	Réunion publique, autorisation
Public office, holder	Charge publique, titulaire
Public office, plurality, incompatibility	Fonction publique, cumul, incompatibilité
Public office, religious test	Fonction publique, test religieux
Public office, termination on grounds of resignation	Fonction publique, destitution pour cause de renonciation
Public opinion, forming	Opinion publique, formation
Public order	Ordre public
Public order, cogent	Ordre public, décisif
Public order, protection	Ordre public, protection
Public peace	Paix publique
Public person, media information	Personne publique, médias d'information
Public place, expulsion	Domaine public, expulsion
Public post, resignation	Poste public, démission
Public power, review	Pouvoirs publics, contrôle juridictionnel
Public procurement	Passation de marchés publics
Public property, housing, rental	Logement social, bail à loyer
Public property, use	Domaine public, utilisation
Public prosecution department, member	Procuration, agent
Public Prosecution, advisory opinion, response	Ministère public, avis consultatif, réponse
Public Prosecution, constitutionality, assessment	Ministère public, constitutionnalité, appréciation
Public prosecutor	<i>see mainly</i> 4.7.4.3
Public Prosecutor (<i>Fiscale</i>) responsible for administrative cases, stability	Procureur (<i>Fiscale</i>) chargé des enquêtes administratives, stabilité
Public Prosecutor, chief, appointment	Procureur général, nomination
Public Prosecutor, chief, power	Procureur général, compétence
Public Prosecutor, power	Procureur, compétence
Public prosecutor's office, position in constitutional and legal system	Parquet, situation dans l'ordre constitutionnel et juridique
Public protest action, prohibition	Mouvement de contestation publique, interdiction
Public purpose	Cause d'utilité publique
Public safety	Sécurité publique
Public safety, danger	Sécurité publique, danger
Public servant, authorities, special bond	Agent public, administration, lien particulier
Public servant, status	Agent public, statut
Public service	Service public
	Fonction publique
	<i>see also</i> Public utility
Public service, entrance competition	Administration publique, concours
Public service, European, continuity	Service public, européen, continuité
Public service, franchise, measure	Service public, concession critère
Public service, privatisation	Service public, privatisation
Public service, service council, participation of women	Fonction publique, conseil de service, participation des femmes
Public utility	Service public
	<i>see also</i> Public service
Public utility, limitation to strikes	Service public, limitation des grèves
Public utility, tariff	Service public, tarif
Public venture	<i>see mainly</i> 4.10.8.1
Public watchdog	Sentinelle publique, rôle
Public works	Travaux publics
Public works, expropriation	Travaux publics, expropriation
Publication	Publication
Publication in the Official Gazette	Publication au Journal officiel
Publication of laws	Publication des lois
Publication, anonym, freedom	Publication, anonyme, liberté

Publication, ban	Publication, interdiction
Publication, lawfulness	Publication, régularité
Publication, municipal regulation	Publication, règlement municipal
Publication, obscene	Publication, obscène
Publicity of proceedings	Publicité de la procédure
Public-law status	Reconnaissance du droit public
Published source of law, abrogation	Source de droit publiée, abrogation
Punishability	Caractère punissable
Punishment	Sanction
	<i>see also</i> Penalty
	<i>see also</i> Sanction
	<i>see also</i> Sentence
Punishment corporal, juvenile	Peine corporelle, mineur
Punishment, adaptation to personal circumstances of offender	Peine, adaptation à la situation personnelle de l'auteur de l'infraction
Punishment, cruel, inhuman or degrading	Peine, cruelle, inhumaine ou dégradante
Punishment, degrading	Peine, dégradante
Punishment, disciplinary	Peine, disciplinaire
Punishment, flexibility and individual approaches to execution	Peine, flexibilité et individualisation dans l'exécution
Punishment, purpose	Sanction, finalité
Punishment, terms	Peine, conditions
Punitive measure taken against collaborators	Répression de l'incivisme et épuration
Pupil <i>avocat</i>	Avocat stagiaire
Pupil, enrolment, refusal	Élève, inscription, refus
Pupil, orthodox, religious conscience, preservation	Élève, orthodoxe, conscience religieuse, préservation
Pupil, religious identity	Élève, conscience religieuse
Purchase and sale, agreement	Acquisition et vente, accord
Purpose, germane	But apparenté
Pyramid scheme	Régime pyramidal
Qualification requirement	Condition requise
Qualification, proof	Qualification, obligation de justifier
Quality, moral-political suitability	Aptitude, qualité morales et politiques
Question of confidence	<i>see mainly</i> 4.5.8.2
Question of principle	Question de principe
Question subject to the jurisdiction of the courts	Question justiciable
Quorum	Quorum
Quorum, session and decision	Quorum, siéger et prendre une décision
Quorum, vote of confidence	Quorum, accorder la confiance
<i>Quorum</i>	<i>Quorum</i>
Quota	<i>Numerus clausus</i>
Race, definition	Race, définition
Racial hatred	Haine raciale
Racial hatred, incitement	Haine raciale, incitation
Racism	Racisme
Racist statement	Racisme, propos
Radiation, exposure	Rayonnement, exposition
Railroad, construction	Voie ferrée, construction
Railway	Chemin de fer
Rape	Viol
Rape, marital immunity	Viol, immunité dans le mariage
Rate of pay	Taux de rémunération
Rationality, principle	Rationalité, principe
Reaction, emotional	Réaction émotionnelle
Real estate	Bien foncier
	Bien immobilier
	Bien foncier
	Bien immobilier
	Bien foncier
Real estate owner, duty	Bien immobilier, devoir de propriétaire

Real estate, demolished	Bien immobilier, démoli
Real estate, denial of access	Bien foncier, accès dénié
Real estate, foreigner	Bien immobilier, étranger
Real estate, local government	Bien foncier, collectivité locale
Real estate, purchase	Bien immobilier, acquisition
Real value	Valeur réelle
Reality, social and biological	Réalité, sociale et biologique
Reason, faulty or insufficient, petition	Base légale, absence, requête
Reasonable apprehension, test	Crainte raisonnable, critère
Reasonableness	<i>see mainly</i> 3.19
Reasoning	<i>see mainly</i> 5.3.13.16
<i>Rebus sic stantibus</i>	<i>Rebus sic stantibus</i>
Receiver, group	Destinataire, groupe
Recidivism	Récidive
Reciprocity	Réciprocité
Reciprocity, principle, restrictions	Réciprocité, principe, restrictions
Recognition	Reconnaissance
Record, inspection	Document, inspection
Record, production	Document, communication
Record, secrecy	Document, confidentialité
Record, statutorily compelled	Document, requis par la loi
Recovery of unlawful aid	Juridictions nationales, obligations
Recovery, expectation	Guérison, attente
Recruit	Appelé
Recruitment examination	<i>see</i> Entrance examination
Rectification, right	Rectification, droit
Recusal	Récusation
Recusal, application	Récusation, demande
Redress, measure, delay	Réparation, mesure, retard
Redundancy	Licenciement
	<i>see also</i> Dismissal
Redundancy, payment	Licenciement, indemnité
Re-education, principle	Rééducation, principe
Referendum	<i>see mainly</i> 4.9.1
Referendum request, nullity	Référendum, initiative, nullité
Referendum, all-Ukrainian	Référendum, panukrainien
Referendum, amendment to Constitution	Référendum, modification de la Constitution
Referendum, announcement	Référendum, annonce
Referendum, ballot paper	Référendum, bulletin de vote
Referendum, campaign	Référendum, campagne
Referendum, commission	Référendum, commission
Referendum, compulsory	Référendum, obligatoire
Referendum, conduct	Référendum, déroulement
Referendum, confirmation, results	Référendum, confirmation, résultats
Referendum, constitutional right to request	Référendum, droit constitutionnel de demande
Referendum, consultative	Référendum, consultatif
Referendum, consultative, legislative	Référendum, consultatif, législatif
Referendum, deadlines	Référendum, délais
Referendum, general conditions	Référendum, conditions génériques
Referendum, initiative	Référendum, initiative
Referendum, introduction of local contributions	Référendum, introduction d'impôts locaux
Referendum, local	Référendum, local
	Référendum, populaire local
Referendum, obligatory	Référendum, obligatoire
Referendum, optional	Référendum, optionnel
Referendum, organisation	Référendum, organisation
Referendum, participation in administration of public affairs	Référendum, participation à la gestion des affaires publiques
Referendum, participation of state authorities	Référendum, participation des organes d'État
Referendum, preconditions	Référendum, conditions

Referendum, preliminary, legislative	Référendum, préliminaire législatif
Referendum, premature election	Référendum, élection anticipée
Referendum, public affairs, administration, participation	Référendum, affaires publiques, gestion, participation
Referendum, re-run	Référendum, organisation d'un nouveau
Referendum, right	Référendum, droit
Referendum, specific conditions	Référendum, conditions spécifiques
Referendum, statutory	Référendum, légal
Referendum, unity of substance	Référendum, unité de la matière
Referendum, validity	Référendum, validité
Referendum, wording	Référendum, libellé
Referral, member of parliament	Saisine, parlementaire
Referral, telefax	Saisine, télécopie
Reform	Réforme
Reformatio in peius	<i>see mainly</i> 5.3.13.14
Refugee	Réfugié
Refugee Board, judicial character	Commission pour les réfugiés, caractère juridictionnel
Refugee, expulsion	Réfugié, expulsion
Refugee, Geneva Convention	Réfugié, Convention de Genève
Refugee, political	Réfugié politique
Refugee, property	Réfugié, bien
Refugee, status, denied	Réfugié, statut, refusé
Refunding	Refinancement
Regime, communist, character, legal consequence	Régime, communiste, caractère, conséquence juridique
Regime, communist, legal consequence	Régime, communiste, conséquence juridique
Region	Région
Region, act, publication	Région, loi, promulgation
Region, administration, appointment and organisation	Région, administration, nomination et organisation
Region, administrative	Région administrative
Region, applicant <i>locus standi</i> at CJEC	Région, qualité de requérant à la CJCE
Region, autonomous, authority	Région autonome, pouvoir
Region, constitutional rules	Région, règles constitutionnelles
Region, co-ordination	Région, coordination
Region, establishment	Région, création
Region, legislative assembly	<i>see mainly</i> 4.8.3.1
Region, legislative decision	Région, décision législative
Region, legislative procedure	Région, procédure législative
Region, name	Région, nom
Region, political status	Région, statut politique
Region, power	Région, compétence
Region, president	Région, président
Region, separation of powers	Région, séparation des pouvoirs
Region, special statute	Région, statut spécial
Region, territorial nature	Région, nature territoriale
Region, unilingual	Région, unilingue
Regional act, annulment	Région, acte, annulation
Regional assembly, bill	Parlement régional, proposition de loi
Regional Council	Conseil régional
Regional Council, head	Conseil régional, chef
Regional councillor	Conseiller régional
Regional legal entity	Personne morale régionale
Regional standard-setting measure	Acte normatif régional
Regionalism	<i>see mainly</i> 4.8
Register of births, deaths and marriages	Registre de l'état civil
Register of the <i>Ordre</i> , striking off	Tableau de l'Ordre, radiation
Register, land	Registre foncier
Registrar, judiciary	Greffier, ordre judiciaire
Registration charge	Droit d'inscription

Registration officer, absence	Bureau du matricule, employé, absence
Registry	<i>see mainly</i> 4.7.4.5
Registry of births, marriages and deaths, municipal	Registre de l'état civil, municipal
Registry office	<i>see also</i> Civil status
Registry office, certificate	État civil, certificat
Regulation	Règlement
	<i>see also</i> Regulation
Regulation competence to issue	Compétence réglementaire
Regulation implementing statute	Règlement d'application
Regulation passed by an enterprise	Règlement adopté par une entreprise
Regulation, basic and implementing	Règlement, base et règlement d'exécution
Regulation, community	Règlement, communautaire
Regulation, compatibility, assessment	Norme, compatibilité, appréciation
Regulation, determining statutory matters	Règlement, traitement de question légale
Regulation, emergency measure taken by the Government	Règlement, mesure d'urgence prise par le gouvernement
Regulation, executive	Règlement, exécution
Regulation, executive regulating statutory matters	Décret, détermination de questions légales
Regulation, executive, minister	Règlement, exécutif, ministre
Regulation, interim	Règlement, provisoire
Regulation, issuing	Décret, publication
Regulation, legal, explicit	Règlement, légal, explicite
Regulation, limited validity	Règlement, validité limitée
Regulation, local government, retroactivity	Règlement, collectivité locale, effet rétroactif
Regulation, municipal	Règlement, communal
Regulation, municipal, exceeding statutory criteria	Décret municipal, interprétation abusive des critères fixés par la loi
	Règlement, national de principe
Regulation, national framework	Règlement, inexistence d'une réserve face à la loi
Regulation, no subject-matter reserved vis-à-vis statute law	
Regulation, permissible scope	Règlement, champ d'application acceptable
Regulation, provincial, constitutionality	Règlement, provincial, constitutionnalité
Regulation, public and private activities by state	Règlement, activités publiques et privées par l'État
Regulation, publication	Règlement, publication
Regulation, publication, validity	Règlement, publication, validité
Regulation, regional, tacit repeal	Règlement, régional, abrogation tacite
Regulation, retroactive effect	Règlement, effet rétroactif
Regulation, scope	Règlement, champ d'application
Regulation, social, differentiation by gender	Règlement, social, différenciation selon sexe
Regulation, sublegislative	Règlement, infralégislatif
Regulation, transitional	Disposition, transitoire
Regulation, unlawful, legislative confirmation	Règlement, illégal, confirmation législative
Regulation, validity and promulgation	Règlement, validité et promulgation
Regulations which have ceased to apply, constitutional review	Dispositions qui ont cessé de s'appliquer, révision constitutionnelle
Regulatory power	Pouvoir réglementaire
Rehabilitation	Réhabilitation
	<i>see also</i> Reintegration
Rehabilitation and security, measure	Réinsertion et sûreté, mesure
Rehabilitation, endangering	Réinsertion, mise en danger
Rehabilitation, status as a fundamental right	Rééducation, qualité de droit fondamental
Reintegration	Réintégration
	<i>see also</i> Rehabilitation
Reintegration, social	Réintégration, sociale
Reintegration, status as a fundamental right	Réintégration, qualité de droit fondamental
Reiteration, replication of regulations	Réitération, reproduction de normes
Relationship between the civil and administrative courts	Corrélation entre juridictions civile et administrative
Release on bail, refusal	Libération sous caution, refus
Release pending trial, right	Libération provisoire, droit

Release, application	Élargissement, demande
Release, conditional	Libération conditionnelle
Release, provisional	Liberté, provisoire
Reliability	Crédibilité
Relief	<i>see also</i> Compensation
	<i>see also</i> Damages
	<i>see also</i> Satisfaction
Relief, appropriate, meaning	Réparation, adéquate, signification
Religion, advancement	Religion, promotion
Religion, affiliation, evidence	Religion, appartenance, preuve
Religion, change, right	Confession, changement, droit
Religion, compulsory subject	Religion, matière obligatoire
Religion, declaration, obligatory	Religion, déclaration, obligation
Religion, encouragement by the state	Religion, encouragement par l'État
Religion, establishment	Religion, établissement
Religion, known	Religion, connue
Religion, known, freedom	Religion, connue, liberté
Religion, non-state dimension	Religion, dimension extra-étatique
Religion, practice, normal form	Religion, exercice, forme normale
Religion, right to practise, burden	Religion, exercice, entrave
Religion, state	Religion, État
Religious action, prior compulsory authorisation	Religion, activité religieuse, autorisation préalable obligatoire
Religious activity, freedom	Religion, activité religieuse, liberté
Religious affiliation, information of tax authorities	Religion, affiliation religieuse, information de l'administration fiscale
Religious affiliation, right to conceal	Religion, affiliation religieuse, droit de ne pas dévoiler
Religious affiliation, right to conceal, limits	Religion, affiliation religieuse, droit de ne pas dévoiler, limite
Religious association, right	Religion, association religieuse, droit
Religious belief	Religion, sentiment religieux
Religious belief, protection	Religion, sentiment religieux, protection
Religious body, certified	Religion, organisme religieux agréé
Religious building	Religion, édifice du culte
Religious building, conservation	Religion, édifice du culte, sauvegarde
Religious building, construction	Religion, édifice du culte, construction
Religious community	Religion, communauté religieuse
Religious conscience	Religion, conscience religieuse
Religious cults, protection	Religion, cultes religieux, protection
Religious custom	Religion, coutumes religieuses
Religious event	Religion, manifestation religieuse
Religious event, authorisation	Religion, manifestation religieuse, autorisation
Religious event, enforced participation	Religion, manifestation religieuse, participation contraignante
Religious exercise, accessory activities	Religion, culte religieux, activités annexes
Religious neutrality of the state	Religion, neutralité religieuse de l'État
Religious practice, coercion	Religion, pratique religieuse, coercition
Religious privacy	Religion, pratique religieuse privée
Religious service, attendance	Religion, office religieux, participation
Religious service, congestion	Religion, office religieux, encombrement
Religious, denomination	Religion, confession
Remand in custody, duration	Détention préventive, durée
Remarriage, temporary prohibition	Remariage, interdiction temporaire
Remedy, declaration of right	Recours, déclaration de droit
Remedy, violation constitutional right	Recours, violation droits constitutionnels
Remission of sentence, loss	Remise de peine, perte
Remission, loss	Remise, perte
Remuneration	Rémunération
	<i>see also</i> Fee

Remuneration, budget employers, indexation	Rémunération, personnel couvert par le budget, indexation
Remuneration, delayed, interest	Rémunération, retard, intérêt
Remuneration, equal	Rémunération, égalité
Remuneration, fair, principle	Rémunération, équité, principe
Remuneration, teacher	Rémunération, enseignant
Re-nationalisation	Renationalisation
Rent, control by municipality	Loyer, contrôle par municipalité
Renunciation, right to a court	Renonciation, droit à un tribunal
Repayment, monies unduly paid	Répétition, indu
Repeated convictions	Condamnations répétées
Reporting, freedom, broadcasts	Reportage, liberté, émissions
Representation, interests	Représentation, d'intérêts
Representation, international	Représentation, internationale
Representation, proportional	Représentation, proportionnelle
Repression organ, collaborator	Organe de répression, collaborateur
Repression, victim	Répression, victime
Reprisal for bringing legal proceedings	Représailles pour agir en justice
Reproduction, assisted, techniques	Reproduction, assistée, techniques
Republic	<i>see mainly</i> 3.2
Republic within the Federation, sovereignty	République au sein de la Fédération, souveraineté
Republic, autonomous, powers	République, autonome, pouvoirs
Request, quantification	Demande, quantification
Request, specific	Demande, précise
Requisition of vacant dwellings	Réquisition de logements vacants
<i>Res iudicata</i>	<i>Res iudicata</i>
<i>Res iudicata</i> of Constitutional Court judgments	<i>Res iudicata</i> des arrêts de la Cour constitutionnelle
<i>Res iudicata</i> , conditions	Décision de justice, force de chose jugée, conditions
Rescue operation	Sauvetage, opération
Research	Recherche
Research, academic	Recherche, académique
Reservation, invalidity	Réserve, invalidité
Reservation, withdrawal, publication	Réserve, retrait, publication
Reserved administrative powers	Réserve de compétence administrative
Residence	Résidence
Residence permit	Permis de séjour
Residence permit, extension	Permis de séjour, prorogation
Residence permit, humanitarian ground	Autorisation de séjour, raison humanitaire
Residence, compulsory	Résidence, forcée
Residence, definition	Domicile, définition
Residence, free choice	Résidence, liberté de choix
Residence, freedom to choose	Domicile, libre élection
Residence, habitual	Résidence habituelle
Residence, limits	Domicile, limites
Residence, ordinary	Domicile, ordinaire
Residence, ordinary, prisoner	Résidence, ordinaire, détenu
Residence, permanent	Domicile, permanent
Residence, permanent, abandon	Domicile, permanent, cessation
Residence, permanent, principle	Domicile, permanent, principe
Residence, permanent, refusal	Domicile, permanent, refus
Residence, permanent, registration	Domicile, permanent, déclaration
Residence, place	<i>see</i> Place of residence
Residence, place of treatment	Résidence, lieu de traitement
Residence, place, return	Résidence, retour
Residence, prohibition	Résidence, interdiction
Residence, refusal	Résidence, refus
Residence, refusal to husband	Résidence, refus au mari
Residence, registered place	Résidence, lieu enregistré
Residence, registration, restriction	Résidence, enregistrement, restriction
Residence, right	Résidence, droit

Residence, right of tenant to accommodate others	Logement, droit de l'occupant à héberger d'autres personnes
Residence, right to choose	Résidence, droit de choisir
Residence, searches	Domicile, perquisition
Residence, temporary, for service purposes	Résidence, temporaire liée au service
Residence, tenancy contract, eviction	Résidence, contrat de location, expulsion
Residence, time period, obligation	Résidence, durée, obligation
Residence, welfare benefit	Résidence, prestation sociale
Residential house	<i>see</i> Housing
Resignation, date of effect	Renonciation, date d'effectivité
Re-socialisation	<i>see also</i> Rehabilitation
	<i>see also</i> Reintegration
Re-socialisation, claim	Réinsertion, demande
Re-socialisation, interest	Réinsertion, intérêt
Resocialisation, principle	Resocialisation, principe
Resolution of the government	Résolution du gouvernement
Resolution of the parliament	Résolution du parlement
Resolution, equitable and based on gross or rates income	Résolution, équitable et fondée sur les recettes brutes ou tirées de l'impôt
Resolution, internal, legal nature	Résolution, interne, nature juridique
Resolution, parliamentary, annulment, impossibility	Résolution, parlementaire, abrogation, impossibilité
Resolution, parliamentary, nature	Résolution, parlementaire, nature
Resolution, property rates	Résolution, impôt sur le capital, taux
Resource, financial, origin	Ressource, financière, origine
Resource, natural, exploitation	Ressource, naturelle, exploitation
Resource, natural, right to use or exploit	Ressource, naturelle, droit d'utilisation ou d'exploitation
Respect for the person, general right	Respect de la personne, droit général
Responsibility, diminished	Responsabilité, atténuée
Responsibility, individual	Responsabilité, individuelle
Responsibility, juvenile	Responsabilité, adolescent
Responsibility, political	Responsabilité, politique
Rest, right	Repos, droit
Restitution	Restitution
Restitution in relation to privatisation	Restitution par rapport à la privatisation
Restitution, car	Restitution, véhicule
Restitution, restriction of group of claimants	Restitution, restriction applicable aux groupes de demandeurs
Restraint, duty	Réserve, devoir
Restriction	Restriction
Retail activity, regulation	Activité de détail, réglementation
Retirement age, judge	Retraite, âge, juge
Retirement fund	Retraite, caisse
Retirement right, judge, ground for deprivation	Retraite, droit du juge, motif de privation
Retirement scheme, reform	Régime retraite, réforme
Retirement, age	Retraite, âge
Retirement, age, gender, discrimination	Retraite, âge, sexe, discrimination
Retirement, automatic	Retraite, mise à la retraite d'office
Retrial	<i>see also</i> Review
Retroactivity, genuine	Rétroactivité, véritable
Retroactivity, law	Rétroactivité, loi
Retroactivity, laws and other normative acts	Rétroactivité, lois et autres instruments normatifs
Retroactivity, municipal regulation	Rétroactivité, réglementation municipale
Re-unification	Réunification
Review	Contrôle
Review of constitutionality, prohibition	Contrôle de la constitutionnalité, interdiction
Review, administrative	Contrôle, administratif
Review, ex post facto	<i>see mainly</i> 1.3.2.2
Review, judicial	<i>see</i> Judicial review
Review, technical meaning	Réexamen, sens technique

Reviewability, presidential pardon	Possibilité de révision, amnistie présidentielle
Revision	Révision
Revision of judgment	Révision du jugement
Revision, ground	Révision, motif
Revision, scope	Révision, champ d'application
Revision, time-limit	Révision, délai
Revisionism	Révisionnisme
Right in cassation, forfeiture	Pourvoi en cassation, déchéance
Right not to incriminate one-self	<i>see mainly</i> 5.3.13.22
Right of access to administrative documents	<i>see mainly</i> 5.3.25
Right of access to the file	<i>see mainly</i> 5.3.13.5
Right of access to the public service	<i>see mainly</i> 5.4.7
Right of amendment	Droit d'amendement
Right of amendment, Senate	Droit d'amendement, sénat
Right of association, negative	Droit d'association négatif
Right of asylum	<i>see mainly</i> 5.3.11
Right of domicile	<i>see mainly</i> 5.3.10
Right of establishment	<i>see mainly</i> 5.3.10
Right of establishment, mutual recognition of diplomas	Droit d'établissement, reconnaissance mutuelle des diplômes
Right of exploitation	Droit d'exploitation
Right of personality	Droit à la personnalité
Right of petition	<i>see mainly</i> 5.3.35
Right of picture	Droit à l'image
Right of pre-emption	Droit de préemption
Right of rectification	Droit de rectification
Right of reply	Droit de réponse
Right of residence, exclusion	Droit de séjour, exclusion
Right of the inviolability of the body	Droit à l'intégrité physique
Right of way	Droit de passage
Right to a defence	<i>see mainly</i> 5.3.13.17
Right to a lawyer	<i>see mainly</i> 5.3.13.27
Right to a nationality	<i>see mainly</i> 5.3.8
Right to a sufficient standard of living	<i>see mainly</i> 5.4.16
Right to administrative transparency	<i>see mainly</i> 5.3.24
Right to appeal	Droit d'appel
	Droit de recours
	<i>see mainly</i> 5.3.13.13
Right to appeal and other legal remedies	Droit d'appel et autre voies de recours
Right to appeal, legal instructions	Droit d'appel, indication des voies de recours
Right to be elected	<i>see mainly</i> 5.3.39.2
Right to be heard	<i>see mainly</i> 5.3.13.3
Right to be informed about the charges	<i>see mainly</i> 5.3.13.25
Right to be informed about the decision	<i>see mainly</i> 5.3.13.9
Right to be informed about the reasons of detention	<i>see mainly</i> 5.3.13.24
Right to be 'left in peace'	Droit d'être «laissé en paix»
Right to be taught	<i>see mainly</i> 5.4.1
Right to communicate freely information	Droit de communiquer librement une information
Right to correct formal errors in court pleadings	Droit de rectifier, vices de forme, procédure judiciaire
	<i>see mainly</i> 5.3.13.27
Right to counsel	<i>see mainly</i> 5.4.18
Right to culture	Droit de se défendre soi-même
Right to defend oneself	Droit de se défendre, renonciation
Right to defend oneself, waiver	<i>see mainly</i> 5.5.2
Right to development	<i>see mainly</i> 5.3.7
Right to emigrate	<i>see mainly</i> 5.3.13.28
Right to examine witnesses	<i>see mainly</i> 5.3.32
Right to family life	Droit d'entrer librement dans un pays
Right to free entry to a country	Droit à l'examen de l'affaire par la Cour d'assises
Right to have a case heard by the Assize Court	

Right to health	<i>see mainly</i> 5.4.17
Right to health, minimum content	Droit de la santé, contenu minimum
Right to hear and be heard	Droit d'entendre et d'être entendu
Right to housing	<i>see mainly</i> 5.4.11
Right to information	<i>see mainly</i> 5.3.23
Right to information on the charges	Droit d'être informé de l'accusation
Right to information, condition	Droit à l'information, condition
Right to information, exception	Droit à l'information, exception
Right to initiate proceedings	Qualité pour agir
Right to intellectual property	<i>see mainly</i> 5.4.10
Right to judicial protection of rights	Droit à une protection juridictionnelle des droits
Right to just and decent working conditions	<i>see mainly</i> 5.4.15
Right to life	<i>see mainly</i> 5.3.2
Right to life, substantive nucleus	Droit à la vie, noyau dur
Right to participate in political activity	<i>see mainly</i> 5.3.29
Right to peace	<i>see mainly</i> 5.5.3
Right to personal privacy	Droit à l'intimité personnelle
	<i>see mainly</i> 5.3.31
Right to physical integrity	<i>see mainly</i> 5.3.4
Right to private life	<i>see mainly</i> 5.3.31
Right to property	<i>see mainly</i> 5.3.37
Right to refuse to conceive	Droit de refuser de concevoir
Right to rehabilitation and compensation	Droit à réhabilitation et à réparation
Right to remain silent	Droit de garder le silence
Right to respect for one's honour and reputation	<i>see mainly</i> 5.3.30
Right to self-determination	<i>see mainly</i> 5.5.4
Right to self-fulfilment	<i>see mainly</i> 5.3.41
Right to social security	<i>see mainly</i> 5.4.12
Right to strike	<i>see mainly</i> 5.4.8
Right to strike, conditions, exercise	Droit de grève, modalités, exercice
Right to take part in court proceedings	Capacité d'ester en justice
Right to the environment	<i>see mainly</i> 5.5.1
Right to vote	<i>see mainly</i> 5.3.39.1
Right to withhold information	Droit de refuser de donner des renseignements
Right to work	<i>see mainly</i> 5.4.3
Right, essence	Droit, essence
Right, essence, guarantee	Droit, nature, garantie
Right, hard core	Droit, noyau incompressible
Right, protection, extraordinary means	Droit, protection, moyens extraordinaires
Rights of parties, scope	Droits des parties, étendue
Rights of the child	<i>see mainly</i> 5.3.42
Rights of the defence	<i>see mainly</i> 5.3.13.17
Rights of third parties, infringement	Droit acquis par des tiers, atteinte
Rights, information in one's own language	Droits, renseignement donné dans sa langue
Riot	Émeute
Risk, substantial	Risque substantiel
River, border	Fleuve, frontalier
Road	Route
Road safety	Sécurité routière
Road safety, offence	Sécurité routière, infraction
Road traffic, law	Circulation routière, loi
Road traffic, offence	Circulation routière, infraction
Road, public	Route, publique
Robbery, armed	Vol à main armée
Roma	Rom
Roof aerial	Antenne sur le toit
Royal family, deposed, disposal of royal assets	Royauté, déchéance, sort du patrimoine royal
Rule	<i>see also</i> Regulation
Rule of law	<i>see mainly</i> 3.9
Rule, basic, distribution of powers	Norme, base, répartition des compétences

Rule, correction	Réglementation, modification
Rule, exclusionary	Règle de l'exclusion
Rule, executive, procedural requirements	Règlement de l'exécutif, règles de procédure
Rules of procedure	Règlement interne
	Règlement intérieur
Rules of procedure, parliament	<i>see mainly</i> 4.5.4.1
Rules of procedure, parliament, interpretation	Règlement, assemblée, interprétation
Ruling	<i>see also</i> Order
Rumour, unverified	Rumeur, non vérifiée
Sacrifice, animals	Sacrifice, animaux
Sacrifice, ritual	Sacrifice, rituel
Sadomasochistic, practice	Sadomasochiste, pratique
Salary	Salaire
	<i>see also</i> Wage
Salary, aggregation	Salaire, cumul
Salary, discrimination	Salaire, discrimination
Salary, increase, trade union, condition	Salaire, augmentation, syndicat, condition
Salary, state administration	<i>see mainly</i> 4.6.11.3
Sale by public auction	Enchère publique
Sale, minor person, restriction	Vente, mineur, restriction
Sample, odour, evidentiary value	Échantillon olfactif, valeur probante
Sanction	<i>see also</i> Penalty
	<i>see also</i> Punishment
	<i>see also</i> Sentence
Sanction fixed by law before the act	Sanction fixée par la loi avant l'acte
Sanction, administrative	Sanction, administrative
Sanction, Community law	Sanction, droit communautaire
Sanction, confiscation of property	Sanction, confiscation des biens
Sanction, criminal	Sanction, pénale
Sanction, disciplinary	Sanction, disciplinaire
Sanction, disciplinary, judicial control	Sanction, disciplinaire, contrôle juridictionnel
Sanction, disciplinary, warning	Sanction, disciplinaire, avertissement
Sanction, economic	Sanction, économique
Sanction, exemplary, prohibition	Sanction, exemplaire, interdiction
Sanction, nature	Sanction, nature
Sanction, occupational	Sanction, professionnelle
Sanction, penal, private	Sanction, pénale privée
Sanction, school	Sanction, scolaire
Satellite package	Bouquet satellitaire
Satellite, Soviet	Satellite, soviétique
Satisfaction	<i>see also</i> Compensation
	<i>see also</i> Damages
	<i>see also</i> Damages
	<i>see also</i> Damages
	<i>see also</i> Relief
Satisfaction, just	Satisfaction, équitable
Saving	Épargne populaire
Scandal, public	Scandale, public
Scheme, development	Schéma directeur
Schengen, Convention	Schengen, Convention
Scholarship	Bourse
Scholarship, access, restriction	Bourse, accès, restriction
School	École
	Lycée
	École
School based on common culture, right to establish	École fondée sur une culture commune, droit de créer
School based on common language, right to establish	École fondée sur une langue commune, droit de créer
School based on common religion, right to establish	École fondée sur une religion commune, droit de créer
School book	Livre de classe

School buildings, restitution	Bâtiments scolaires, restitution
School material, cost-free provision	Outil pédagogique, gratuité
School, attendance on Saturday, general exemption	École, participation samedi, dispense générale
School, choice	École, choix
School, Christian interdenominational	École, chrétienne multiconfessionnelle
School, church, difference	École, religieuse, différence
School, church, state budgetary contribution	École, église, contribution budgétaire de l'État
School, classrooms, religious symbols, display	École, salles de classe, symboles religieux, exposition
School, corporal punishment	École, châtiment corporel
School, cross, hanging	École, croix, accrochage
School, denominational	École, confessionnelle
School, European	École, européenne
School, interdenominational	École, multiconfessionnelle
School, interdenominational, constitutionality	École, multiconfessionnelle, constitutionnalité
School, interdenominational, preferential establishment	École, multiconfessionnelle, création par préférence
School, introduction of religious activity	École, introduction d'activités religieuses
School, Ministry of Defence, language of instruction	École, ministère de la Défense, langue d'enseignement
School, non-religious	École, laïque
School, parochial, state aid	École, paroissiale, aide de l'État
School, primary	École, primaire
School, private	École, privée
School, private, equal treatment	École, privée, traitement égal
School, private, financial support	École, privée, subventions
School, secondary	École, secondaire
School, state	Enseignement, secondaire
School, state, certificates	École, publique
School, Steiner	École, publique, certificats délivrés
School, subjects, compulsory	École, Steiner
School, teachers of religion, payment of wages	École, matières, obligatoires
	École, professeurs de religion, paiement des traitements
<i>Schoolbook</i>	<i>Schoolbook</i>
Schooling, compulsory	Scolarité, obligatoire
Schooling, compulsory, holidays	Scolarité, obligatoire, congés
Scientific freedom	<i>see mainly</i> 5.4.19
Scientology	Scientologie
Screening, political	Sélection, politique
Seafarers	Gens de mer
Seafarers, certificate	Gens de mer, brevet
Search	Perquisition
	Fouille
	Perquisition
Search and seizure	Fouille et saisie
Search and seizure, document	Perquisition et saisie, document
Search order	Commission rogatoire
Search warrant	Mandat de perquisition
Search warrant, judicial	Mandat de perquisition, judiciaire
Search warrant, specification	Mandat de perquisition spécification
Search warrant, validity	Mandat de perquisition, validité
Search, body	Fouille, corporelle
Search, car, admissibility	Fouille, véhicule, admissibilité
Search, lawyer's office	Perquisition cabinet d'avocat
Search, necessity	Perquisition, nécessité
Search, night	Perquisition, nuit
Search, premises	Fouille, locaux
Search, regulatory	Fouille, réglementaire
Search, repeated	Perquisition, répétée
Search, student, school authorities	Fouille, élève, autorités scolaires

Search, vehicle	Fouille, véhicule
Search, warrant, wording	Perquisition, mandat
Seasonal trade	Activité commerciale saisonnière
Seats, allocation	Mandats, répartition
Secession <i>de facto</i>	Sécession <i>de facto</i>
Secession of province, unilateral	Sécession unilatérale d'une province
Secession, democratic legitimacy	Sécession, légitimité démocratique
Second World War, action during	Seconde guerre mondiale, activité pendant
Second World War, consequences	Seconde guerre mondiale, conséquences
Secondary health care	Assistance sanitaire indirecte
Secrecy	Secret
Secrecy of deliberations	Secret des délibérations
Secrecy of preliminary judicial investigation	Secret de l'instruction préparatoire
Secrecy, administrative	Secret, administratif
Secrecy, interest	Secret, intérêt
Secret	<i>see also</i> Confidentiality
Secret agent	Agent secret
Secret ballot	<i>see also</i> Vote
Secret investigation	Instruction secrète
Secret service	<i>see mainly</i> 4.11.3
Secret service, past co-operation	Service secret, coopération antérieure
Secret, investigation	Instruction secrète
Secret, military	Secret, militaire
Secret, state	Secret, État
Sect	Secte
Sect, religious	Secte religieuse
Sectoral decentralisation	<i>see mainly</i> 4.6.10
Secularities of the state	<i>see mainly</i> 3.7
Secularity, principle	Laïcité, principe
Securitate	Sécurité
Security	Valeur
	Sécurité
	<i>see also</i> Internal security
	<i>see also</i> National security
	<i>see also</i> State security
Security check	Contrôle de sécurité
	Enquête de sécurité
Security Council	Conseil de sécurité
Security fee	Redevance de sécurité
Security for costs	Caution pour frais
Security force, operation	Force de l'ordre, intervention
Security force, unlawful killing	Force de sécurité, homicide illégal
Security of the person	<i>see mainly</i> 5.3.12
Security service	Service de sécurité
Security, case costs	Sûreté, frais de procès
Security, external and internal	Sécurité extérieure et intérieure
Security, prohibitive	Sûreté, prohibitive
Seizure	Saisie
	<i>see</i> Confiscation
Seizure, asset	Saisie, actif
Seizure, of information	Saisie d'informations
Selection board, membership	Jury de concours, composition
Self- defence, excess	Légitime défense, excès
Self-contained regime	État autonome
Self-defence, limits	Légitime défense, limites
Self-government, co-operation, principles	Autonomie, collaboration, principes
Self-government, duties	Collectivités locales, obligations
Self-incrimination	Témoignage contre soi-même
Self-sufficiency	Autonomie financière
Senate	Sénat

Senate, competence	Sénat, compétence
Senate, elections	Sénat, élections
Senator	Sénateur
Sentence	<i>see also</i> Conviction
	<i>see also</i> Penalty
	<i>see also</i> Punishment
Sentence, alternative form	Peine, mesure alternative
Sentence, automatic effect	Peine, effet nécessaire
Sentence, commuting	Peine, commutation
Sentence, cumulative	Peine, cumul
Sentence, custodial	Peine, privative de liberté
Sentence, custodial, purpose	Peine, privative de liberté, finalité
Sentence, deferral	Peine, suspension
Sentence, educational aim	Peine, but éducatif
Sentence, enforcement	Exécution des peines
Sentence, execution	Peine, exécution
Sentence, increased	Peine, alourdie
Sentence, limit	Peine, limite
Sentence, probation	Peine, probation
Sentence, proportionality	Peine, proportionnalité
Sentence, reeducation as aim	Peine, finalité rééducative
Sentence, rehabilitative purpose	Peine, but rééducatif
Sentence, serving, church services	Peine, exécution, office divin
Sentence, serving, prison regime	Peine, exécution, régime de la détention
Sentence, serving, punishment	Peine, exécution, peine disciplinaire
Sentence, suspension	Peine, sursis
Sentencing, presence in court	Condamnation, participation à l'audience judiciaire
Separation by mutual consent	Séparation par consentement mutuel
Separation of powers	<i>see mainly</i> 3.4
Sequestration, solvent spouse	Séquestre, bien du conjoint solvable
Server	Serveur
Service award	Distinction honorifique
Service charge, uniform structure	Redevance, structure uniforme
Service, essential	Service, essentiel
Service, security, information	Service, sécurité, renseignement
Service, tariff	Service, tarif
Serviceman, conscript	Appelé du contingent
Serviceman, radiation, exposure	Militaire, rayonnements, exposition
Session, arrangement	Session, régime
Setting aside, effect on later legislation	Annulation, effets sur une loi postérieure
Settlement, trade, gas, fuels, energy	Règlement, commerce, gaz, combustibles, énergie
Severe disadvantage	Grave inconvénient
Sewerage charge, levy	Redevance d'évacuation, eaux usées
Sex, change, confidentiality	Sexe, changement, confidentialité
Sexual abuse	Violence sexuelle
Sexual abuse of minors	Violence sexuelle sur des mineurs
Sexual assault	Aggression sexuelle
Sexual harassment, work	Harcèlement sexuel, travail
Sexual intercourse between sibling	Relation sexuelle entre frère et sœur
Sexual offence	Infraction d'ordre sexuel
Sexual orientation	Orientation sexuelle
Share, Golden share	Action, <i>Golden share</i>
Share, offer to buy	Action, demande d'acquisition
Share, sale	Action, vente
Share, withdrawal	Action, retrait
Shareholder, general meeting, decision, appeal	Actionnaire, assemblée générale, décision, recours
Shareholder, rights	Actionnaire, droits
Shelter, obligation to construct, exemption	Abri, obligation de construction, exemption
Ship, merchant, second register	Navire marchand, deuxième registre
Shipbuilder	Navire, constructeur

Shooting, practice	Tir, exercice
Shops and craft industry, aid	Commerce et artisanat, aide
Shortage	Pénurie
Sickness, benefit	Congé de maladie, indemnité
Sign, use of language	Signe, langue à employer
Signature, authentication	Signature, authentification
Signs, residential	Affichage, immeubles d'habitation
Silence, right	Silence, droit
Similar proceedings, equal treatment	Procès analogues, égalité de traitement
Simultaneous office-holding	Cumul des fonctions
Site suitable for construction	Terrain de construction
Slander	Atteinte à l'honneur
Slaughter, ritual, religious ceremony	Abattage, rituel, cérémonie religieuse
Smuggling	Contrebande
Social assistance	Assistance sociale
Social assistance, termination	Assistance sociale, terminaison
Social contribution, basis	Cotisation sociale, assiette
Social insurance scheme	Assurance sociale, régime
Social justice	Justice sociale
	<i>see mainly</i> 3.5
Social need, pressing	Besoin social impérieux
Social ownership	Propriété sociale
Social policy aim, legitimate	Politique sociale, objectif légitime
Social protection	Protection sociale
Social right, direct enforceability	Droit social, exigibilité directe
Social right, minimum standard	Droit social, norme minimale
Social security funds, contribution	Caisse de sécurité sociale, cotisation
Social security pension	Pension de sécurité sociale
Social security, board	Sécurité sociale, instance autonome
Social security, conditions of non-transferability and indivisibility	Sécurité sociale, conditions d'incessibilité et d'intégralité
Social security, contribution	Sécurité sociale, cotisation
Social security, contribution, compulsory payment	Sécurité sociale, cotisation, versement obligatoire
Social security, contribution, condition, equality	Sécurité sociale, cotisation, condition, égalité
Social security, family allowance	Sécurité sociale, allocation familiale
Social security, fund, reconstruction	Sécurité sociale, fond, reconstitution
Social security, funding	Sécurité sociale, financement
Social security, generalised contribution	Contribution sociale généralisée
Social security, law on financing	Sécurité sociale, loi de financement
Social security, limitation of expenditure	Sécurité sociale, limitation des dépenses
Social security, treaty	Sécurité sociale, traité
Social service	Service social
Social State	<i>see mainly</i> 3.5
Society, openness	Société, ouverte
Society, tolerant	Société, tolérante
Sodomy	Sodomie
Software	Logiciel
Soldier, conscript	Militaire, accomplissant service
Soldier, private accommodation, payment of dues	Militaire, hébergement privé, paiement de sommes dues
	Militaire de carrière
Soldier, professional	Militaire de carrière, accès aux tribunaux
Soldier, professional, access to courts	Engagement solennel
Solemn undertaking	<i>see</i> Lawyer
Solicitor	Avocat, contact
Solicitor, contact	Solidarité
Solidarity	Solidarité humaine
Solidarity, human	Solidarité nationale
Solidarity, national	Solidarité, principe
Solidarity, principle	Solidarité sociale
Solidarity, social	

Sovereign power, transfer	Pouvoir souverain, transfert
Sovereignty	<i>see mainly</i> 3.1
Sovereignty, popular	Souveraineté, populaire
Sovereignty, transfer, limit	Souveraineté, transfert, limite
Special power, use	Pouvoir spécial, usage
Special powers	Pouvoirs spéciaux
Special statute, uniform criteria	Statut spécial, critères uniformes
Special supervision	Supervision spéciale
Specific interest in bringing legal proceedings	Intérêt à agir, spécial
Specification, sufficient	Spécification, suffisante
Speech, commercial, freedom	Langage, commercial, liberté
Speech, political	Discours, politique
Spelling, reform	Orthographe, réforme
Spouse, definition	Conjoint, définition
Spouses living separately	Conjoints vivant séparés
Spouses right to cohabit	Droit des conjoints à cohabiter
Spy, former GDR, punishment	Espion, l'ancienne RDA, sanction applicable
Staff, auxiliary	Personnel, auxiliaire
Staff, medical	Personnel, médical
Staff, regional	Personnel, région
Staff, representation	Personnel, représentation
Stamp duty	Droit de timbre
Standard, european	Norme, européenne
<i>Stare decisis</i>	Précédent, règle
<i>Stare decisis</i> doctrine	Précédent, règle, doctrine
<i>Stare decisis</i> , persuasive force	<i>Stare decisis</i> , force de conviction
<i>Stasi</i>	<i>Stasi</i>
State aid, definition	Aide accordée par les États membres, notion
State aid, incidental benefit	Aide de l'État, allocation accessoire
State authorities, conflict	Organes d'État, conflit
State authority, respect of domestic legislation	Organe d'État, respect de la législation interne
State authority, respect of treaties	Organe d'État, respect des traités
State border	État frontalier
State contribution	Contribution de l'État
State control	Contrôle de l'État
State counsel	<i>see mainly</i> 4.7.4.3
State Court	Cour d'État
State deficit (reduction)	Déficit de l'État (réduction)
State Duma, dissolution	Douma d'État, dissolution
State institution, definition	Organe de l'État, définition
State Land Service	Service des Domaines
State Monitoring Service	Service de contrôle de l'État
State of origin, secure, presumption	État d'origine, sûr, présomption
State of war	<i>see mainly</i> 4.18
State office, nature	Administration d'État, nature
	Fonction étatique, nature
State official, privilege	Représentant de l'État, privilège
State organ, relation	Organe de l'État, relation
State prosecution, discretionary powers	Ministère public, pouvoir discrétionnaire
State prosecution, territorial organisation	Ministère public, organisation territoriale
State secret	Secret d'État
State security	Sécurité d'État
State Security Police	Police de la sécurité de l'État
State security, organs	Sécurité d'État, organes
State treasury	<i>see mainly</i> 4.10.8
State Tribunal, procedure	Tribunal d'État, procédure
State, defence	État, défense
State, duty to protect	État, devoir de protection
State, foreign, assets, seizure	État, étranger, biens, saisie
State, host	État, accréditeur

State, indivisible integrity	État, intégrité indivisible
State, international jurisdiction	État, juridiction internationale
State, predecessor	État, prédécesseur
State, spending	État, accréditant
State, successor	État, successeur
State, successor, liability for obligations of former state	État, successeur, responsabilité face aux obligations de l'ancien État
State, unitary	État unitaire
Stateless person	Apatride
Statement made under coercion, use	Déclaration sous contrainte, utilisation
Statement of accused, previous evaluation as statement of a witness	Déclaration de l'accusé, évaluation antérieure de la déclaration faite en qualité de témoin
Statement of facts	Exposé des faits
Statement, admissibility	Déclaration, admissibilité
Statement, arbitrary, reasons	Décision judiciaire, arbitraire, motivation
Statement, oral	Déclaration, verbale
Statement, personal	Déclaration, personnelle
Statement, voluntary, in-custody	Déclaration, volontaire, en situation de détention
Status, legal	Statut, juridique
Status, legal, inequality	Statut, juridique, inégalité
Status, regional	Statut, régional
Statute	<i>see also</i> Rules of procedure
Statute of limitation	Loi de prescription
Statute, implementing by executive regulation	Loi, application en vertu d'un décret
Statute, municipal, procedure for enactment	Statut municipal, procédure d'adoption
Statute, necessary precision	Loi, précision requise
Statutory authorisation	Habilitation législative
Statutory health insurance company	Société d'assurance médicale obligatoire
Statutory health insurance fund	Caisse d'assurance maladie obligatoire
Statutory health, insurance	Soin de santé, assurance légale en matière de
Statutory obligation to supply information	Obligation légale de fournir des informations
'Steiner' movement	Mouvement 'Steiner'
Street, renaming	Rue, nom, changement
Strike and unemployment benefit	Grève et chômage, allocation
Strike, coercive practice	Grève, pratique coercitive
Strike, damage	Grève, préjudice
Strike, deduction from wages	Grève, déduction de salaire
Strike, filming a picket line	Grève, filmage de piquet de grève
Strike, identification of the participants	Grève, identification des participants
Strike, illegal	Grève, illicite
Strike, illicite	Grève, illégalité
Strike, injunction proceeding	Grève, procédure de référé
	Grève, procédure en référé
Strike, prohibition	Grève, interdiction
Strike, public service	Grève, service public
Strike, restriction	Grève, restriction du droit
	Grève, restriction
Strike, restriction in public services	Grève, restriction dans les services publics
Strip cartoon	Bande dessinée
Student	Étudiant
Student, council, election	Étudiant, conseil, élection
Student, foreign	Étudiant, étranger
Student, representation, financial contribution	Étudiant, représentation, contribution financière
Subjective right, protection	Droit subjectif, protection
Submission to Constitutional Court, obligation	Soumission à la Cour constitutionnelle, obligation
Submission, freedom of expression	Plaidoirie, liberté d'expression
Subordinate legislation, limits	Délégation législative, limites
<i>Subpoena</i>	Citation à comparaître
Subsidiaries, tax treatment	Société filiale, régime fiscal
Subsidiarity	Subsidiarité

Subsidiarity of the law of the state	Subsidiarité du droit de l'État
Subsidy	Subvention
Subsidy, cross-subsidies	Subvention, croisée
Subsidy, refusal, appeal	Subvention, refus, appel
Subsidy, right	Subvention, droit
Subsidy, state	Subvention, État
Subsidy, state, right	Subvention, État, droit
Subsidy, subjective criteria	Subvention, critère subjectif
Subsistence, minimum	Minimum vital
Substatutory act based on law not yet in force	Acte réglementaire basé sur une loi pas encore en vigueur
Success, chance	Succès, chance
Success, electoral	Succès, électoral
Success, prospect	Succès, perspective
Succession law	Droit successoral
Succession of state	Succession d'État
Succession, right	Succession, droit
Sufficient evidence	Preuve à charge
Suicide, assisted, prohibition	Aide au suicide, prohibition
Summary proceedings	Procédure sommaire
Summons by publication	Assignation par voie d'affiche
Summons, delivery, language used	Assignation, notification, langues utilisées
Sunday, secular character	Dimanche, caractère séculier
Superiority, law	Suprématie, loi
Support	Aliment
Supreme Administrative Court	Cour administrative suprême
Supreme Auditing Office, employees, independence	Bureau de vérification des comptes de l'État, employés, indépendance
Supreme Auditing Office, organisation	Bureau de vérification des comptes de l'État, organisation
Supreme Auditing Office, principle	Bureau de vérification des comptes de l'État, principe
Supreme Council	Conseil suprême
Supreme court	<i>see mainly 4.7.7</i>
Supreme Court of Justice	Cour suprême de justice
Supreme Court, decisions, binding nature	Cour suprême, décisions, caractère contraignant
Supreme Court, jurisdiction	Cour suprême, compétence
Supreme Court, jury, power	Cour suprême, jury, compétence
Surcharge, tax	Surcharge fiscale
Surety	Caution
Surgical treatment ordered by police	Chirurgie, traitement, ordonné par la police
Surname	Surnom
Surveillance measure, secret	Surveillance secrète, mesure
Suspension	Suspension
Suspension of enforcement, conditions for grant	Sursis à exécution, conditions d'octroi
Suspension of entry into force, legislation	Sursis à l'exécution d'une loi, législation
Suspension of execution of a law, power	Suspension d'une loi, pouvoir
Suspension of rights	Suspension des droits
Suspension, temporary, act	Suspension, temporaire, acte
Suspension, temporary, impugned measure	Suspension, temporaire, exécution d'une mesure
Suspensive effect, legislation	Effet suspensif, législation
Suspicion, honest	Soupçon, sincère
Suspicion, particularly confirmed	Soupçon, particulièrement renforcé
Suspicion, reasonable	Soupçon, plausible
	Soupçon, raisonnable
	Soupçon, plausible
Swimming lesson	Cours de natation
Swimming lesson, dispensation	Cours de natation, dispense
Symbol, communist	Emblème, communiste
Symbol, nazi	Emblème, nazi
Symbol, religious	Symbole, religieux

Systematic interpretation	<i>see mainly</i> 2.3.8
Tangible advantage	Avantage tangible
Tape, disclosure	Bande audio, communication
Tax	Impôt
	Taxe
	Impôt
	<i>see also</i> Income tax
	<i>see also</i> Taxation
	<i>see also</i> Taxation
	<i>see also</i> Taxation
	<i>see also</i> Taxation
	<i>see also</i> Value-added tax
	<i>see mainly</i> 4.10.7
Tax administration, co-operation, data transfer	Administration fiscale, collaboration, transfert des données
Tax administration, right	Administration fiscale, droit
Tax advisor, exclusive	Conseiller fiscal, exclusif
Tax allowances, method of calculation	Abattements fiscaux, méthode de calcul
Tax assessment, publication	Imposition, avis, publication
Tax assessment, quality as 'civil right'	Imposition, avis, établissement, concept de «droit civil»
Tax authority, rights	Autorité fiscale, droits
Tax certificate	Attestation fiscale
Tax change	Impôt, modification
Tax complaint, challenge	Réclamation fiscale
Tax concession	Avantage fiscal
Tax control	Contrôle fiscal
Tax credit	Avoir fiscal
Tax deduction	Déduction fiscale
Tax disc	Vignette
Tax dominion, principle	Pouvoir fiscal, principe
Tax evasion	Fraude fiscale
Tax exemption	Exonération fiscale
Tax exemption, reversal	Exonération fiscale, annulation
Tax fine	Amende fiscale
Tax fraud	Fraude fiscale
Tax law	Droit fiscal
	Loi fiscale
	Droit fiscal
Tax law, amendments	Législation fiscale, modification
Tax law, special contribution	Droit fiscal, contribution spéciale
Tax on exception from fire service	Taxe d'exemption du service du feu
Tax on television advertising	Taxe sur publicité télévisuelle
Tax privilege, discrimination	Privilège fiscal, discrimination
Tax rate	Taux d'imposition
Tax reduction	Fiscalité, abattement
Tax register, consultation	Registre fiscal, consultation
Tax relief, discrimination between employer and employee	Fiscalité, dégrèvement, discrimination entre employeurs et salariés
Tax return, information	Déclaration d'impôts, renseignement
Tax, additional	Redressement
Tax, approval	Impôt, consentement
Tax, assessment by the Court	Taxe, appréciation par la Cour
Tax, authority to levy	Impôt, pouvoir d'imposition
Tax, capital	Impôt, capital
Tax, church	Impôt, ecclésiastique
Tax, church, legal persons	Impôt, ecclésiastique, personnes morales
Tax, church, orderly collection by the state, guarantee	Impôt, ecclésiastique, recouvrement méthodique par l'État, garantie
Tax, claim, element	Créance fiscale, élément

Tax, company	Impôt, bénéfices des sociétés
Tax, corporations	Impôt, sociétés
Tax, deduction	Impôt, déduction
Tax, definition	Impôt, définition
Tax, entertainment	Taxe, loisirs
Tax, evasion	Impôt, évasion
Tax, evasion, intentional, grossly negligent	Impôt, évasion, intentionnelle, négligence grave
Tax, excise, local	Taxe, indirecte, locale
Tax, exemption	Impôt, exonération
Tax, exercise powers and perform functions	Taxe, perception, exercice des pouvoirs et fonctions
Tax, federal	Taxe, fédérale
Tax, imposition	Impôt, création
Tax, lawfulness	Fiscalité, légalité
Tax, local	Impôt, local
Tax, luxury, local	Taxe, luxe, locale
Tax, modification of taxation rates	Impôt, modification des tarifs d'imposition
Tax, municipal	Taxe, municipale
Tax, objective justification	Impôt, justification objective
Tax, payment, legal representative, negligence	Impôt, paiement, représentant légal, négligence
Tax, personal income tax	Impôt, revenu, personnes physiques
Tax, power to impose	Taxe, pouvoir d'imposition
	Impôts, pouvoir d'imposition
Tax, powers of the tax authorities	Impôt, pouvoirs du fisc
Tax, property	Impôt, foncier
Tax, property transfer	Impôt, transmission patrimoniale
Tax, property, tax wealth	Impôt, foncier, impôt sur la fortune
Tax, public utility, petrol sales	Impôt d'utilité publique, ventes d'essence
Tax, purpose	Impôt, but
Tax, refund	Taxe, remboursement
Tax, regional traffic	Taxe, régionale de circulation
Tax, religious	Impôt, ecclésiastique
Tax, residence tax	Impôt, taxe d'habitation
Tax, sale tax	Finance publique, taxe de vente
Tax, sales tax on services	Taxe, ventes et services
Tax, sales, exemption	Impôt, chiffre d'affaires, exonération
Tax, self-imposed	Impôt volontaire
Tax, solidarity wealth	Impôt, solidarité sur la fortune
Tax, tax-free household allowance	Impôt, montant déductible du revenu imposable au titre du ménage
	Impôt, délai
Tax, time-limit	Taxe, perception, structure uniforme
Tax, uniform structure	Impôt, immeuble inoccupé
Tax, unoccupied building	<i>see also</i> Tax
Taxation	<i>see mainly</i> 4.10.7
	Fiscalité, déduction des dépenses, logement
Taxation, deduction of housing expenses	Fiscalité, entité fédérée
Taxation, federated entity	Fiscalité, fondement légal
Taxation, legal basis	Imposition, taux minimum
Taxation, minimum rate	Imposition, principe de la légalité
Taxation, principle of lawfulness	Légalité fiscale, principe
	Imposition, procédure
Taxation, proceedings	Fiscalité, système progressif, principe
Taxation, progressive system, principle	Fiscalité, impôts utilisés à des fins publiques, affectation au choix du contribuable
Taxation, public purpose taxes, dedication by taxpayer	Fiscalité, disposition
Taxation, rule	Fiscalité, norme
	Imposition de toute nature
Taxes of all types	Contribuable, distinction
Taxpayer, differentiation	Enseignant
Teacher	Enseignant, allocation
Teacher, allowance	

Teaching	<i>see also</i> Education
Teaching staff, appointment	Personnel enseignant, nomination
Teaching, art	Enseignement, artistique
Teaching, general medicine	Enseignement, médecine générale
Teaching, medicine	Enseignement, médecine
Telecommunication, monitoring	Télécommunication, surveillance
Telecommunication, regulation	Télécommunication, régulation
Telecommunication, secret	Télécommunication, confidentialité
Telecommunication, tariff Council	Télécommunication, Conseil des tarifs
Teleological interpretation	<i>see mainly</i> 2.3.9
Telephone communication, evidence	Communication téléphonique, élément de preuve
Telephone communication, freedom of expression, applicability	Communication téléphonique, liberté d'expression, applicabilité
Telephone tapping	Écoute téléphonique
Telephone tapping, lawyer	Écoute téléphonique, avocat
Telephone tapping, necessary safeguards	Écoute téléphonique, garanties nécessaires
Telephone tapping, proof of evidence	Écoute téléphonique, moyen de preuve
Telephone, call-back service	Téléphone, service de rappel
Temporary injunction	Ordonnance de référé
Temporary stay abroad	Séjour temporaire à l'étranger
<i>Tempus regit actum</i> , principle	<i>Tempus regit actum</i> , principe
Tenancy	Location
Tenancy right	Location, droit
Tenancy, contract, extension	Location, contrat, prolongation
Tenant, refusal to quit apartment	Locataire, refus de quitter les lieux
Tenant, right	Locataire, droit
Term of office, extension	Mandat, prolongation
Term of office, limit	Mandat, limite
Term of office, specific rights, after expiration	Mandat, droits spécifiques, expiration
Territorial self-government	Collectivité territoriale autonome
Territoriality, principle	Territorialité, principe
Territory, overseas	Territoire, outre-mer
Territory, protected	Territoire naturel, protégé
Territory, self-governing	Territoire, auto-administré
Terrorism	Terrorisme
Terrorism, amnesty	Terrorisme, amnistie
Terrorism, fight	Terrorisme, lutte
Terrorism, interception of prisoners' communications	Terrorisme, lutte
Terrorism, offence, legal definition	Terrorisme, interception des communications de détenus
Terrorism, public support	Terrorisme, infraction, définition légale
Terrorist act	Terrorisme, soutien public
Testimony, pre-trial, use in trial	Acte terroriste
Testimony, refusal	Déposition, instruction, production au procès
Text-book, legal, confiscation	Témoignage, refus
Thalidomide	Manuel de droit, confiscation
Theft, value	Thalidomide
Theology faculty, expulsion	Vol, valeur
Therapy, choice	Faculté de théologie, registre, radiation
Therapy, freedom	Thérapie, choix
Third state	Thérapie, liberté
Threat of punishment	État tiers
Threat to third persons	Menace de sanction
Threat, abstract	Menace envers des tiers
Threshold effect, minimising	Menace, abstraite
Threshold, 'critical dependence'	Seuil, effet, atténuation
Ticket, semester	Seuil, 'dépendance critique'
Time of imprisonment	Ticket, semestriel
Time, reasonable	Délai d'emprisonnement
	Délai, raisonnable

Time-limit	Délai, prescription
Time-limit for amending a law	Délai pour l'amendement d'une loi
Time-limit for appeal	Délai de recours
Time-limit for appeal, reduction	Délai de recours, réduction
Time-limit for application, reduction	Délai de requête, réduction
Time-limit for introducing, departure	Délai d'introduction, départ
Time-limit in the Constitution, calculation	Délai fixé par la Constitution, calcul
Time-limit observance	Délai, respect
Time-limit, expiry	Délai, expiration
	Délai, péremption
Time-limit, extension	Délai, prolongation
Title merchandising	Titre, marchandisage
Title, inheritance, rule of male precedence	Titre de noblesse, succession, règle de préférence de l'homme
	Tabac, publicité
Tobacco, advertising	Tabac, produit
Tobacco, product	Tabac, produit, parrainage
Tobacco, product, sponsorship	Tabac, ventes, restrictions
Tobacco, sale, restrictions	Tolérance, État
Tolerance, state	Action en responsabilité civile
Tort action	<i>see mainly</i> 5.3.3
Torture	Torture pendant la garde à vue
Torture in police custody	Torture, prévention, Comité
Torture, anti-torture Committee	Torture, douleurs et souffrances, nature aiguë
Torture, pain and suffering, severe nature	Torture, prévention, Convention européenne de 1987
Torture, prevention, European Convention of 1987	Torture, Convention des Nations Unies
Torture, United Nations Convention	Tourisme
Tourism	Centre-ville, accès, redevance
Town centre, access, fee	Urbanisme
Town planning	Taxe professionnelle
Trade tax	Syndicat, mesure, but légitime
Trade union action, legitimate purpose	Syndicat dans les forces armées, constitutionnalité
Trade union in armed forces, constitutionality	Syndicat, activité
Trade union, activity	Syndicat, consultation
Trade union, consultation	Syndicat, discrimination
Trade union, discrimination	Syndicat, légitimité
Trade union, legitimacy	Syndicat, membre, contribution
Trade union, member, contribution	Syndicat, affiliation, obligatoire
Trade union, membership, compulsory	Syndicat, affiliation, discrimination
Trade union, membership, discrimination	Syndicat, affiliation, exclusion
Trade union, membership, exclusion	Syndicat, affiliation, déclaration politique
Trade union, membership, political declaration	Syndicat, négociation, obligatoire
Trade union, negotiation, obligatory	Syndicat, publicité dans une entreprise
Trade union, publicity in an enterprise	Syndicat, enregistrement
Trade union, registration	Syndicat, représentativité
Trade union, representativeness	Syndicat, grève, organisation
Trade union, strike, organisation	Activité commerciale, exercice
Trade, exercise	Activité commerciale, illégale
Trade, illegal	Activité commerciale, réglementation
Trade, regulation	Marque de commerce
Trademark	Tradition constitutionnelle, nationale
Tradition, national constitutional	Accident de la circulation, déclaration obligatoire
Traffic accident, mandatory report	Circulation routière, infraction des règlements
Traffic offence	Sécurité routière
Traffic safety	Trafic, international
Traffic, international	Trafic, ferroviaire, grève
Traffic, railway, strike	Formation, professionnelle
Training, vocational	Transfert du secteur public au secteur privé
Transfer from public to private sector	Transfert sans le consentement de l'intéressé
Transferral without one's consent	Marchandise transférée, confiscation
Transferred goods, confiscation	

Transit of good by road and by rail	Transit de marchandise par rail et par route
Transitional period	Période transitoire
Transitory law	Droit transitoire
Translation	Traduction
Translation, cost	Traduction, frais
Translation, document	Traduction, document
Transparency	Transparence
Transparency of decision-making process, implementation	Transparence du processus décisionnel, mise en œuvre
Transparency of decision-making process, principle	Transparence du processus décisionnel, principe
Transplantation, organ, presumed, consent	Transplantation, organe, consentement, présumé
Transport, dangerous good	Transport, marchandise dangereuse
Transport, local	Transport, local
Transport, overland, distribution of powers	Transport, terrestre, répartition des compétences
Transport, public	Transport, public
Transsexual	Transsexuel
Transsexual, paternity	Transsexuel, paternité
Transsexuality, recognition	Transsexualisme, reconnaissance
Travel, right	Voyage, droit
Treatment	Traitement
Treatment or punishment, cruel and unusual	Traitement ou peine, cruel et inusité
Treatment, evaluation by the Court	Traitement, évaluation par la Cour
Treatment, ill, minimum level of severity	Traitement, mauvais, minimum de gravité
Treatment, ill, physical and mental effects	Traitement, mauvais, effets physiques et mentaux
Treatment, medical, compulsory	Traitement, médical, obligatoire
Treatment, method	Traitement, méthode
Treatment, most favourable, rule	Traitement, plus favorable, règle
Treaty	Traité
Treaty of Montevideo of 1980	Traité de Montevideo de 1980
Treaty on human rights, direct applicability	Traité en matière de droits de l'homme, applicabilité directe
Treaty on mutual assistance in criminal matters	Traité d'entraide judiciaire en matière pénale
Treaty on unification	Traité d'unification
Treaty on unification, competent courts	Traité d'unification, juridiction compétente
Treaty, Amsterdam	Traité, Amsterdam
Treaty, approval	Traité, approbation
Treaty, binding effect	Traité, caractère contraignant
Treaty, compatibility	Traité, compatibilité
Treaty, conclusion	Traité, conclusion
Treaty, direct applicability	Traité, applicabilité directe
Treaty, effect in domestic law	Traité, effet dans le droit national
Treaty, element	Traité, élément
Treaty, European Communities	Traité, Communautés européennes
Treaty, international Development Association	Traité, association internationale de développement
Treaty, international, direct applicability	Traité, international, applicabilité directe
Treaty, international, fundamental right	Traité, international, droits fondamentaux
Treaty, international, fundamental rights	Traité, international, droits fondamentaux
Treaty, international, primacy	Traité, international, primauté
Treaty, international, ratification	Traité, international, ratification
Treaty, international, validity	Traité, international, validité
Treaty, interpretative statement	Traité, déclaration interprétative
Treaty, Maastricht	Traité, Maastricht
Treaty, Maastricht, protocol note	Traité, Maastricht, note du protocole
Treaty, mutual legal assistance	Traité, assistance juridique mutuelle
Treaty, Paris Peace	Traité de paix de Paris
Treaty, publication	Traité, publication
Treaty, publication of reservations	Traité, publication de réserves
Treaty, ratification	Traité, ratification
Treaty, ratification, reference for a preliminary ruling	Traité, ratification, renvoi préjudiciel

Treaty, simplified	Traité, simplifié
Trentino-Alto Adige Region	Région Trentino-Alto Adige
Trial <i>in absentia</i>	Procès par défaut
Trial proceedings, influencing	Déroulement du procès, influence
Trial within reasonable time	<i>see mainly</i> 5.3.13.10
Trial within reasonable time, meaning	Procès dans un délai raisonnable, signification
Trial within reasonable time, remedy	Procès dans un délai raisonnable, réparation
Tribunal, definition	Tribunal, définition
Tribunal, impartial	Tribunal, impartial
Tribunal, impartial, pressure exerted by the media	Tribunal, impartial, pression exercée par les médias
Tribunal, independent and impartial	Tribunal, indépendant et impartial
Tribunal, independent, requirement	Tribunal, indépendant, critère
Tribunal, industrial	Tribunal du travail
Tribunal, industrial, competence	Tribunal du travail, compétence
Tribunal, member	Tribunal, membre
Trips Agreement	Accord Trips
<i>Trümmerfrauen</i>	<i>Trümmerfrauen</i>
Truthfulness	Véracité
Tsar, property	Tsar, propriété
Tunnel, Mont Blanc	Tunnel, Mont-Blanc
<i>Ubi jus ibi remedium</i>	<i>Ubi jus ibi remedium</i>
<i>Ultra vires</i>	Excès de pouvoir
<i>Ultra vires</i> , constitutional application	Excès de pouvoir, application constitutionnelle
<i>Ultra vires</i> , public body	Excès de pouvoir, organisme public
Ultra-light aircraft, general ban on flying	Avion ultra- léger, interdiction généralisée de vol
Unbiased reporting	Reportage neutre
Unborn child, protection of life	Enfant à naître, protection de la vie
Unconstitutionality, declaration	Inconstitutionnalité, déclaration
Undercover agent	Agent infiltré
Undercover agent, anonymity	Agent infiltré, anonymat
Undercover agent, evidence	Agent infiltré, témoignage
Undercover agent, testimony	Agent infiltré, témoignage
Undertaking	<i>see also</i> Enterprise
Undertaking, community rules	Entreprise, règles communautaires
Unemployed people, social security	Chômeur, sécurité sociale
Unemployed people, temporary unfitness for work	Chômeur, incapacité de travail provisoire
Unemployed people, vocational reintegration	Chômeur, réintégration sociale
Unemployment	Chômage
Unemployment, benefit	Chômage, prestation
Unemployment, benefit, right	Chômage, allocation, droit
Unemployment, emergency assistance	Chômage, allocation d'urgence
Unemployment, temporary work	Chômage, occupation temporaire
Unequal treatment	Disparité de traitement
Unequal treatment, protection of culture as justification	Traitement inégal, justification par la protection de la culture
Unfair trial, risk	Procès inéquitable, risque
Uniformed services, pension	Forces armées, retraite
Union representative, remuneration	Délégué syndical, rémunération
Unit, territorial administrative	Unité, administrative territoriale
United Nations Charter	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.1
United Nations forces, acceptance	Nations Unies, forces, acceptation
United Nations High Commissioner for Refugees, instruction	Haut Commissariat pour les réfugiés des Nations Unies, instruction
United Nations Peace Corps	Nations Unies, force intérimaire
Unity of the people, principle	Unité du peuple, principe
Unity, principle	Unité, principe
Universal Declaration of Human Rights	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.2
Universal suffrage	Suffrage universel
University	<i>see mainly</i> 4.6.10.1
University, admission	Université, accès

University, admission, baccalaureate	Université, accès, baccalauréat
University, autonomy	Université, autonomie
University, chair	Université, chef de département
University, founding or recognition	Université, création ou reconnaissance
University, lecturer, status	Université, professeur, statut
University, private	Université, privée
University, restructuring	Université, restructuration
University, state	Université, État
University, study	Étude, universitaire
University, supervising authority	Université, autorité de contrôle
Unlawful evidence	Preuve obtenue illicitement
Urgent decision	Décision urgente
Urgent proceedings	Procédure urgente
Urgent treatment, reimbursement	Soin inajournable, remboursement
Urgent, situation	Urgence, situation
US Constitution, First Amendment	Constitution des États-Unis, premier amendement
Use of force	Emploi de la force
	Recours à la force
Utilisation, right	Utilisation, droit
Vacant seats, filling	Députés démissionnaires, remplacement
<i>Vacatio legis</i>	<i>Vacatio legis</i>
<i>Vacatio legis</i> , redress	<i>Vacatio legis</i> , remède
Vacation of leased premises	Évacuation des lieux
Vaccination, poliomyelitis	Vaccination, antipoliomyélitique
Vagrancy	Vagabondage
Vagueness	Imprécision
Vagueness, statutory	Imprécision, loi
Validation, legislation	Validation législative
Validation, legislative	Validation législative
Validity, assessment	Validité, appréciation
Validity, interim	Validité, provisoire
Valuation, reference period	Évaluation, période de référence
Value, Christian	Valeur, chrétienne
Value, Christian, respect	Valeur, chrétienne, respect
Value, constitutional, conflict	Valeur, constitutionnelle, conflit
Value, real	Valeur, réelle
Value-added tax	Taxe à la valeur ajoutée
Vehicle, compulsory scrapping	Véhicule, mise au rebut obligatoire
Vehicle, oversized	Véhicule, surdimensionné
Vehicle, personal, use for business travel	Véhicule, personnel, utilisation pour déplacements professionnels
	Foulard, usage par un enseignant dans l'école
Veil, use in school by a teacher	Commission de Venise
Venice Commission	Commission de Venise, conseillers
Venice Commission, advisers	Commission de Venise, avis
Venice Commission, opinion	Verdict, condition de validité
Verdict, condition for validity	Vérification, procédure
Verifying procedure	<i>see mainly</i> 3.11
Vested rights	Vétérinaire, ordre des vétérinaires
Veterinarian Society	Médecin vétérinaire
Veterinary surgeon	Veto, « <i>line-item</i> », texte législatif
Veto, line-item, legislation	Veto, présidentiel
Veto, presidential	Veto, présidentiel, sélectif
Veto, presidential, selective	Action vexatoire
Vexatious litigant	Responsabilité du fait d'autrui
Vicarious liability of employers	Victime d'une erreur judiciaire
Victim of a miscarriage of justice	Victime de la répression politique
Victim of political repression	Victime de répression, détermination par le gouvernement
Victim of repression, determination by government	Victime, abstrait
Victim, abstract	

Victim, consent	Victime, consentement
Victim, pension	Victime, pension
Victim, right	Victime, droit
Victim, war	Victime, guerre
Victimisation, proof	Représailles, preuve
Video surveillance	Surveillance vidéo
Vienna Convention of 1961	Vienne, Convention de 1961
Vienna Convention of 1988	Vienne, Convention de 1988
Vienna Convention on the Law of Treaties	<i>see mainly</i> 2.1.1.4.8
Viewpoint neutrality	Neutralité par rapport aux points de vue
Violation of rights, danger	Violation des droits, danger
Violation, regulation on the level of a municipality	Infraction, réglementation au niveau de la commune
Violence	Violence
Violence, domestic	Violence, domestique
Violence, gender-motivated	Violence, contre les femmes
Visa	Visa
Visa, requirement	Visa, obligation
Visit, right, child, procedure	Visite, droit, enfant, procédure
Visitation right	Droit de visite
Voluntary reporting	Constitution volontaire
Vote	<i>see also</i> Secret ballot
Vote of confidence	<i>see mainly</i> 4.5.8.2
Vote, minimum percentage, restriction	Voix, pourcentage minimum, contestation
Vote, non valid	<i>see mainly</i> 4.9.6.4
Vote, non-valid	Bulletin de vote, nul
Vote, preferential	Vote, préférentiel
Voters' association	Électeurs, association
Voting	Vote, opérations
Voting right, persons who are abroad	Droit de vote, nationaux résidant à l'étranger
Voting, automated	Vote automatisé
Voting, irregularity	Vote, irrégularité
Wage	<i>see also</i> Minimum wage
	<i>see also</i> Salary
Wage, difference	Salaire, différence
Wage, negotiations	Négociation salariale
Wage, right to negotiate	Salaire, droit à négocier
Wage-earner	<i>see also</i> Employee
Wage-earner, social insurance	Salarié, assurance sociale
Waiting time	Temps d'attente
	Délai d'attente
Waiver of right	Renonciation, droit
Waiver of right, voluntary and knowing	Renonciation, droit, volontaire et délibérée
War crime	Crime de guerre
War crime, definition	Crime de guerre, définition
War crime, perpetrator, identification	Crime de guerre, coupable, identification
War, second world war	Guerre, seconde guerre mondiale
War, victim	Guerre, victime
Warrant, legislative provisions authorising issue	Garantie, question des dispositions légales d'autorisation
	Varsovie, Convention de 1929
Warsaw, Convention of 1929	Déchet
Waste	Déchet, dangereux
Waste, dangerous	Déchet, élimination, provenant d'autres régions
Waste, disposal, from other regions	Déchet, élimination, cadre territorial optimal
Waste, disposal, optimum territorial area	Station d'épuration et les riverains
Waste-treatment plant, adjacent residents	Eau minérale naturelle, emballage
Water, natural mineral, container	Eau, consommation
Water, use	Arme
Weapon	Arme, permis de port
Weapon, licence to carry	Arme, permis de port, octroi
Weapon, licence to carry, granting	

Weapon, new	Arme, nouvelle
Weapon, possession, exclusion from civilian service	Arme, possession, exclusion du service civil
Weapon, prohibition	Arme, prohibition
Weapon, use	Arme, usage
Weapon, use by others, acceptance	Arme, utilisation par des tiers, acceptation
Weapon, use, complete disagreement	Arme, utilisation, désaccord complet
Weighing of interests	<i>see mainly</i> 3.16
Weighing of the consequences	Évaluation des conséquences
Weimar Constitution, church articles	Constitution de Weimar, articles relatifs aux églises
Welfare benefit, discrimination based on residence	Prestation sociale, discrimination fondée sur la résidence
<i>Welfare riders</i>	<i>Cavalier social</i>
Welfare support	Aide sociale
Welfare support, exception	Aide sociale, dérogation
Welfare support, withdrawal	Aide sociale, terminaison
Witness	Témoin
Witness, anonymous	Témoin, anonyme
Witness, cross-examination	Témoin, contre-interrogatoire
Witness, defence	Témoin à décharge
Witness, examination via television link	Témoin, interrogatoire par liaison télévisuelle
Witness, examination via video-recording	Témoin, audition par le biais de la vidéo
Witness, hearing	Témoin, audition
Witness, oath, refusal	Témoin, serment, refus
Witness, prosecution	Témoin à charge
Witness, prosecution, connection to juror	Témoin à charge, relation à un juré
Witness, protection	Témoin, protection
Witness, refusal	Témoin, non-interrogation
Witness, right of defence to examine	Témoin, droit de la défense à un examen contradictoire
Witness, right to call	Témoin, droit de citer
Wive, lawfully resident	Femme, domicile légal
Woman, advancement of rights	Femme, promotion des droits
Woman, married, discrimination against	Femme, mariée, discrimination
Woman, pregnant, counselling	Femme, enceinte, conseil
Wood	Bois
Wood and wooded area, conservation	Bois et bosquet, protection
Work, absence	Travail, absence
Work, assignment	Travail, affectation
Work, condition, collective determination	Travail, condition, détermination collective
Work, family	Travail, famille
Work, legal length	Travail, durée légale
Work, minimum, guarantee	Service, minimal, garantie
Work, overtime, bonus	Travail, heure supplémentaire, bonus
Worker	Travailleur
Worker representative	Travailleur, représentant
Worker, conditions, collective settlement	Travailleur, conditions, détermination collective
Worker, definition	Travailleur, définition
Worker, extra-Community	Travailleur, extra-communautaire
Worker, fundamental right	Travailleur, droit fondamental
Working hours	Horaires de travail
Working hours, change, impact	Temps de travail, changement, incidence
Working hours, reduction	Temps de travail, réduction
Working time	Temps de travail
Working time, standard, exception	Temps de travail, durée normale, dérogation
Works council	Comité, entreprise
Works council, role	Comité, entreprise, rôle
Works of art, country of origin	Œuvre d'art, pays d'origine
Worship, outdoors	Culte, extérieur
Wrongful act of another, anger	Fait injuste d'autrui, colère